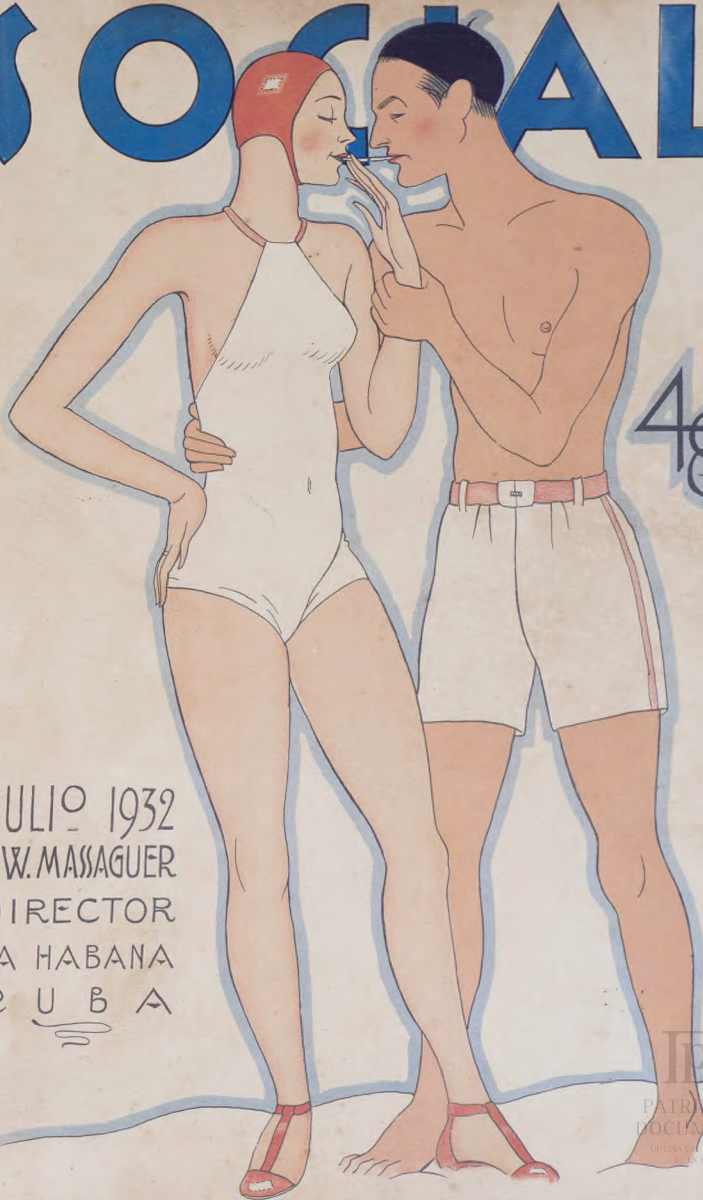


SOCIAL



42
TS

JULIO 1932
C.W. MASSAGUER
DIRECTOR
LA HABANA
CUBA

MAS
SAG
HER

IPD
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



**PATRIMONIO
DOCUMENTAL**

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

UCLA Library

Esta versión digital ha sido realizada por la **Dirección de Patrimonio Documental** de la **Oficina del Historiador de La Habana** con fines de investigación no comerciales, como parte del proyecto de colaboración internacional con la **Universidad de California, Los Angeles (UCLA)**.

Proyecto

“Digitalización y acceso digital a la revista Social”



Perfil institucional en Facebook

Patrimonio Documental
Oficina del Historiador

nota legal

SINDICATO
DE ARTES
GRÁFICAS
DE LA HABANA

IMPRESORES
GRABADORES
TELÉFONO U-2732
ALMENDARES Y BRUZÓN

LA HABANA, CUBA

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

SOCIAL
JULY 7, 1922

SOCIAL is published monthly by "Social Publishing Company", Almendares cor. of
Bruzón, Havana, Cuba. Price: \$4.00 a year in Cuba. Entered as second-class matter
September 23, 1920 at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of March 3,
1879 (Sec. 297, F. L. and B.)

VOL. 17 No. 7
Whole No. 198

LA MARAVILLA DE UN CARRETE MENOR

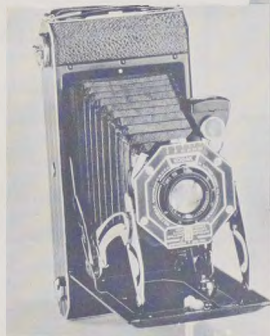


EMPLEANDO LOS CARRETES corrientes, no se podía construir una Kodak menor sin sacrificar su eficacia.

Por lo tanto, diseñamos un carrete nuevo, para película de 8 exposiciones en vez de 6. Y de este carrete menor ha salido una Kodak nueva, más eficaz.

LA KODAK SIX-16, que así se llama, toma fotografías de 6.5 x 11 cm., y es apenas mayor que las cámaras para "fotos" de 6 x 9 cm.

Nueva además por su estilo moderno, la facilidad con que se carga y su sencillez de manejo, la Kodak Six-16 es, en todo, de una novedad intrigante. Su precio con objetivo Kodak Anastigmático *f*.6.3, constituye una sorpresa.



¡Clic! Con un movimiento queda la Kodak abierta y lista.




La Kodak Six-20 es lo mismo que la anterior, en todo menos en el tamaño de sus fotografías, que miden 6 x 9 cm. Ambas se pueden obtener en variedad de objetivos y obturadores, según los gustos... y bolsillos.

SOLO EASTMAN FABRICA LA KODAK



Fácil de cargar. El nuevo respaldo y el nuevo mecanismo para el carrete hacen más fácil y más rápido cargar esta Kodak.

KODAK CUBANA, LTD., ZENEA 78, HABANA


PATRIMONIO
DOCUMENTAL
CENTRO DE INVESTIGACIONES
DE LA HABANA

GALERIAS

FOTO



Fotografías Artísticas
Especialidad en
Retratos en Colores

SAN RAFAEL 31
ENTRE LABRA E ITALIA

TEL. A-3964 HABANA

A. MARTINEZ

FOTOGRAFO,
ofrece a sus clientes su estudio y talleres en la calle de

NEPTUNO, 90

WARNER

ESTUDIO
FOTOGRAFICO

TELF. M-1256
O'REILLY, 114

HABANA

PUBLICACIONES RECIBIDAS

CUBANAS

Biblioteca Jurídica de Autores Cubanos y Extranjeros, Vol V; E. F. Camus, profesor de la Universidad de La Habana, *Filosofía Jurídica Contemporánea*. Prólogo de Hans Kelsen, profesor de la Universidad de Colonia, primera edición, Jesús Montero, editor, La Habana, 1932, 195 p.

*
Francisco Domenech Vinajeras *Obras, III, Martí y las clases trabajadoras, Otros trabajos sobre la cuestión social*, La Habana, 1932, 119 p.

HISPAÑOAMERICANAS

José Angel Ceniceros A., *El Código Penal de 1929, Datos preliminares del nuevo Código de 13 de agosto de 1931*, México, D. F., 1932, 100 p.

*
Motivos de Inspiración, por Gustavo Solano Guzmán, El Conde Gris, Amberes, 1932, 40 p.

ESPAÑOLAS

Vidas españolas e hispanoamericanas del siglo XIX, Benjamin Jarnés, *Sor Patrocinio, la monja de las llagas*, segunda edición, Espasa-Calpe, S. A., Madrid, 1930, 291 p.

Vidas españolas e hispanoamericanas del siglo XIX, Francisco Melgar, *Don Jaime, el príncipe caballero*, Espasa-Calpe, S. A., Madrid, 1932, 248 p.

*
Colección de novelistas nuevos, Sinclair Lewis, *El Doctor Arrowsmith* (La novela del médico), traducción del inglés por Carlos de Onís, Editorial Cenit, S. A., Madrid, 1932, 647 p.

*
Vidas españolas e hispanoamericanas del siglo XIX, 20, *Isabel II, reina de España*, por Pedro de Répide, 1ª edición, Espasa Calpe S. A., Madrid 1932, 296 p.

*
Revista de Occidente, director: José Ortega y Gasset, Madrid, abril 1932, número especial consagrado a conmemorar el centenario de la muerte de Goethe. Contiene los siguientes trabajos: J. Ortega y Gasset, *Fiendo un Goethe desde dentro*; José Miguel Sacristán, *Goethe según la Psicopatología*; Antonio Espina, *Apuntes al Werther*; Manuel G. Morente, *Goethe y el mundo hispánico*; Máximo José Kahn, *La curva, símbolo geográfico de la vida de Goethe*; y J. W. Goethe, *La Nueva Melusina*.

*
Manuel Góngora Echenique, *Lo que he visto en Colombia*, Madrid, 1932, 232 p.

*
Marcellino Valencia, *Rastros*, Editorial Iberia, Barcelona, 1932, 154 p.

*
Revista de Occidente, director: José Ortega y Gasset, Madrid, febrero y marzo de 1932.

*
Sociedad para el progreso social, *Le problème des salaires réels et la politique des hauts salaires*, par José Jorro y Miranda, Madrid, 1932, 11 p.

BLEZ

EL MEJOR
RECUERDO ES
UN RETRATO

PIDA SU TURNO
TELEFONO A-5508

ZENEA, 38

EL HOGAR

LA REVISTA DE LAS FAMILIAS

LA UNICA EN SU GENERO EN
TODA LA AMERICA LATINA

Las mejores novelas contemporáneas, la crónica de la moda al día, con figurines a colores, las piezas de música más en boga, arte femenino, labores decorativas, un suplemento de dibujos, páginas para los muchachos, & c.

Quanto puede interesar a la mujer, al joven y al niño.

Rep. de Chile 13.-México, D. F.
MEXICO

Revista Bimestre Cubana

Dror. Dr. Fernando Ortíz

Publicación Enciclopédica
Editada por la Secular
"SOCIEDAD ECONOMICA
DE AMIGOS DEL PAIS"

Suscripción Anual
\$3.00 oro.

L. y 27, Vedado
H A B A N A

MARTI Y LOS NIÑOS. MARTI, NIÑO.

Por Emilio Roig de Leuchsenring

PRECIO: 40 cts.

De venta en las buenas librerías.
"La Moderna Poesía", "Cervantes", "Minerva", "La Casa Wilson" y "Librería Albela".

DOCUMENTAL
GRUPO DE INVESTIGACION
DE LA HABANA

CONTRACT BRIDGE

por M. Alzugaray

En este libro encontrará el sistema invencible, el "FORCING SYSTEM", que hará de Ud. un buen compañero de mesa.

Precio: \$2.⁰⁰

En las principales
Tiendas y Librerías

Se envía franco de porte,
contra giro postal,
dirigiéndose a

Sra. M. Alzugaray de Farinas

5a. entre 4 y 6, Reparto La Sierra
HABANA

NORTEAMERICANAS

Boletín de la Unión Panamericana, Washington, mayo 1932. Edición especial dedicada al faro a la memoria de Cristóbal Colón.

Boletín de la Unión Panamericana, Washington, junio 1932, número especial consagrado a Juan Montalvo en el centenario de su nacimiento. Contiene, entre otros trabajos, un muy notable discurso sobre Montalvo, pronunciado por Gonzalo Zaldumbide, ministro del Ecuador, el 13 de abril de 1932, en el Museo Roerich, de Nueva York.



MARCOS PARA CUADROS
CORTINAS AUTOMATICAS
MATERIALES PARA HACER FLORES
FOTOGRAFIA COMERCIAL

EL PINCEL

O'REILLY 56 TELF. A-2332
HABANA



Fotografía
Artística

TELEF. A-2332
O' REILLY, 56
altos de

EL PINCEL

CALENDARIO SOCIAL

EVENTOS

- Junio 12—Recital de música y poesía por el violinista Diego Bonilla y la poetisa Mary Morandeyra en el Teatro Encanto.
- 12—Almuerzo homenaje al señor Edel Farrés, cronista social del "Diario de la Marina", en el H. Y. C.
- 12—Commemoración del cincuentenario de la muerte de Garibaldi, en el Teatro de la Comedia.
- 12—Concierto del violinista Eduardo Hernández Asiaín con la Orquesta Filarmónica, en el Teatro Campesino.
- 19—Concierto por la Orquesta Sinfónica en el Auditorium.
- 21—Conferencia del doctor Luis A. Baralt sobre *El Teatro de Hoy*, en el Lyceum.
- 21—Conferencia por el señor Louis Rais, ministro de Francia, sobre *Viaje a Jerusalén*, en el C. de A. de la C. F.

24—Apertura de la Exposición de obras pictóricas de Rafael Blanco, en el Lyceum.

26—Concierto de la Orquesta Filarmónica con la violinista Rosita Chanivecky.

26—Inauguración del nuevo edificio de la *Escuela para Ciegos "Varona Suárez"*.

Julio 8—Apertura de la exposición de dibujos de Karreño, en el Lyceum.

8—Conferencia del doctor René Lufriu sobre *El Secreto de Gambeta*, en el Consejo Nacional de Veteranos.

BODAS

- Junio 9—Margot Alcalde Ledón con Temistocles Betancourt.
- 10—Graziella Primelles Xenes con Juan Riera Artiza.

11—Margot Naranjo Ibarra con Jorge Agramonte Betancourt. (En Camagüey).

18—María Pepa Beltrán con Ricardo Galbis Rubio.

26—Conchita Urrutibeaosca y Montalvo con Miguel Lasa.

Julio 4—Ernestina Sarrá y Larrea con Thorwald Sánchez

COMPROMISOS

Esther Rojas con Alvaro Ciaño.

OBITUARIO

Junio 10—Sr. Raúl Barraqué y Mayo.

22—Sra. Luz Peñaate viuda de Méndez.

25—Sra. Conchita Pedrosa viuda de Desvernine.

29—Dr. José Agustín Simpson.

Julio 5—Doctor Enrique Llansó y Simoni.

REPRODUCCION
DOCUMENTAL

OFICINA DE REPRODUCCION
DE LA HABANA

CORONA
PORTATIL



Para
El Hogar,
Para el Viajero

Rinde una labor tan eficiente como una máquina de tamaño grande

L. C. SMITH



La máquina que ha sido menos sustituida por otras marcas en las oficinas, porque los operadores han encontrado siempre en ella todas las buenas cualidades de las mejores y con ventajas propias.

PAGOS FACILES

R. GOMEZ DE GARAY

OBISPO 72 HABANA TELE. A-1367

nocaut

- revista internacional

deportiva -

todos los eventos

en todos

los sports

10 centavos

S O C I A L

se publica todos los meses en La Habana, República de Cuba, por SOCIAL, COMPANIA EDITORA, S. A. (Presidente: C. W. Massaguer; Vicepresidente: A. T. Quilez). Dirección, Redacción y Administración: Edificio del Sindicato de Artes Gráficas de la Habana, Almendares y Bruzón. Teléfono: U-4792. Cable: Social, Habana. Representante General en el Extranjero: Joshua B. Powers, con oficinas en New York (220 East 42nd. Street); en París (22 Rue Royale); en Berlín (39 Unter den Linden); en Londres (14 Cockspur Street) y en Buenos Aires (616 Ave. Roque Sáenz Peña).

Conrado W. Massaguer
Director.

Emilio Roig de Leuchsenring,
Director Literario.

Precio de suscripción: En Cuba, un año, \$4.00; un semestre, \$2.20. Ejemplar atrasado, \$0.80. En los países comprendidos en la Unión Postal: un año, \$5.00; un semestre, \$3.00. En el resto del mundo: un año, \$6.00; un semestre, \$3.50. Suscripciones por correo certificado: un año, \$1.00 adicional; un semestre, \$0.50, adicional. Los pagos por suscripciones deben efectuarse por adelantado y en moneda nacional o de los Estados Unidos de América.

Registrada como correspondencia de 2ª Clase en la Oficina de Correos de La Habana y acogida a la Franquicia Postal. No se devuelven originales ni se mantiene correspondencia sobre colaboración espontánea.

EN ESTE NUMERO

PORTADA POR MASSAGUER.

LITERATURA

LUIS RODRIGUEZ EMBIL.—Las impurezas de la realidad	7
JUANA DE IBARBOUROU.—Esta noche (versos)	7
BORIS PILNYAK.—La zorra de los dioses (cuento)	9
ANTONIO ACEVEDO ESCOBEDO.—Un alma de Dios (cuento)	9
HANS VOIHINGER.—Nietzsche en la hora presente	14
JAMES JOYCE.—Evelina (cuento)	16
ROIG DE LEUCHSENING.—La sierpe de la fábula	18
GUILLERMO JIMENEZ.—Café (cuento)	20
FED. HENRIQUEZ Y CARVAJAL.—La palabra del Maestro	20
IVAN LEW.—Olimpiadas	34
FRANCISCO GONZALEZ LEON.—Fracciones (versos)	36
JOSE ANTONIO MUÑOZ.—La vocal A.—Somos un diptongo (versos)	36
CRISTOBAL DE LA HABANA.—Cómo vió La Habana de 1828 el pastor yanqui Reverendo Abbot	42
FRANCOIS G. DE CISNEROS.—Cuando los espectros me sonrien	44
REINALDO LOPEZ RINCON.—El pellejo del chivo (cuento)	46
CLARA PORSET.—Cerámica	56

GRABADOS ARTISTICOS

ALFRED JANNIOT.—Tahiti (bajorrelieve)	6
MASSAGUER.—Fred Snare (caricatura en colores)	13
—Euepsia (monos)	17
SORIA AEDO.—Nochebuena en la aldea.—Gitanas (óleos)	15
RAFAEL BLANCO.—Gouaches	18

OTRAS SECCIONES

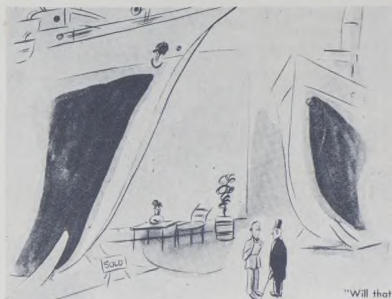
PUBLICACIONES RECIBIDAS	2
CALENDARIO SOCIAL	3
ARTICULOS DE IMPORTACION	5
CINE (Retratos y escenas. Crónicas y chismes de Hollywood)	21
POR LOS CLUBS	30
GRAN MUNDO (retratos)	37
MODAS	47
EL ARTE DE SER BELLA	47
BRIDGE.—Por María Alzugaray	58
SOLO PARA CABALLEROS (Modas masculinas) por Sagán Jr.	68



ARTICULOS DE IMPORTACION



—Pero, querida, no se cómo decirles "no" en francés.
(De "Bunk", de N. Y.)



—¿Eso es todo lo que usted va a comprar?
(De "Bunk", de N. Y.)



—Sí; mis antecesores vinieron todos en el "Mayflower", en primera clase, desde luego.
(De "Bunk").



—¿Tiene usted inconveniente en repetirme su última pregunta?
(Peter Arno en "The New Yorker").



—Te juro que ésa es mi secretaria.
(De "Bunk", N. Y.)



—Yo soy el viento de la nueva película.
(Larín en "Life").



TAHITI

Bajorrelieve de Alfred Janniot para el Museo Permanente de las Colonias, en el Bois de Vincennes, en París.


PATRIMONIO
CULTURAL
DOCUMENTAL
INSTITUTO DE PATRIMONIO CULTURAL
ESTADÍSTICO DE PATRIMONIO CULTURAL

Des
58226
HS (Caj. 19)



LAS IMPUREZAS DE LA REALIDAD

CARTA RESPUESTA

del Coronel del E. L. Dr. Dámaso del Prado a su hijo Dámaso

Por LUIS RODRIGUEZ EMBIL

ME pides con urgencia, hijo, una respuesta a la angustia de tu desorientación, y te la debo. "Si algún sentido—me escribes—si algún secreto sentido, clave de esta tremenda confusión de mi espíritu, existe realmente dentro de mí... ¿por qué no puedes tú acelerar este proceso con tu experiencia, con tu talento, con tu cariño?" Y agregas: "Quiero acabar de entender la vida, para vivirla en paz".

Bueno, pues oye, hijo mío; por una vez definitiva, escucha. Primeramente, ni mi experiencia ni mi talento son extraordinarios, ni aún lo es mi cariño. Pero aun cuando lo fuesen, ni la experiencia, ni el talento, ni aun el cariño de nadie, ayudan ni pueden ayudar en lo esencial a nadie, sino la experiencia particularísima y única de cada uno, y esto porque cada uno de nosotros, sin excepción alguna, es único también. En lo esencial, pues, que es tu desarrollo interno, íntimo, ni siquiera yo, tu padre, puedes directamente ayudarte; nadie sino tú mismo puedes hacerlo. Lo más que puedo yo hacer es decirte lo que es mi realidad, y dejarte en absoluta libertad de hacerla tuya o no. No como quieras, (pues también sería falso), sino como te sea necesario, obedeciendo a las leyes de tu propio ser.

Tu mal consiste en que estás desorientado, como lo está toda tu generación. El origen de tu dolor no es tanto la realidad misma, y los acontecimientos de ella, como el no verte sentido a la realidad. ¿No es así? "Si algún sentido secreto" —me escribes.—A esa pregunta, o queja, o duda, te debo respuesta, si la tengo. Por esa sola frase (y la última de tu carta, sobre todo, que también he copiado al co-

mienzo), te contesto como no te escribí nunca. Y te doy lo más que puedo darte: mi opinión personal, fruto de mi personal experiencia. Como te hallas en los Estados Unidos y ya hablas el inglés, te agrego únicamente: "Make the most of it".

He aquí mi opinión:

Hay dos caminos que seguir, y que conducen si no a hallar el "secreto sentido" que tú buscas gimiendo y llorando, a no sentir en todo caso la necesidad de hallarlo, que es ya casi en sí mismo, o sin casi, como haberlo hallado.

NOTA PREVIA

José Antonio Ramos, mi excelente amigo y compañero, publicó no hace mucho un libro, "Las Impurezas de la realidad", que aun para los que hasta ahora sinceramente le juzgáramos más ricamente dotado para el ensayo sociológico que para la novela, acreditada en mi sentir a Ramos, de manera definitiva, como gran novelista cubano. Figura en ese libro fuerte y hondo una carta que, camino de los Estados Unidos, a donde vuelve a continuar sus estudios el joven Dámaso del Prado (símbolo de la novísima generación cubana) dirige a su padre, representante, a su vez, de la generación que hizo la guerra. En la admirable novela de Ramos no figura respuesta alguna del padre al grito de desesperada interrogación del hijo, sin duda por no entrar el dar aquélla en los planes del novelista. Lo que sigue es un libre intento de interpretación de lo que hubiese podido ser aquélla respuesta.

L. R. E.

idea) sino estar poseído por ellos. Entonces—y este es el caso de mi generación, de la generación cubana de la guerra, con todos sus defectos y sus fracasos posteriores, que nada tienen que ver, comprendlo bien, con el asunto—se hace algo en el mundo (empírico) fatalmente: nosotros hicimos la República. Entonces no se piensa en buscar sentido a la acción, porque la acción es el sentido. Entonces se actúa, porque se

tiene que actuar, y en el sentido que *tiene que seguirse*. Todo es entonces claro y sencillo a nuestros ojos, porque todo lo fundamental que nos ocurre es el reflejo a nuestros ojos de nuestra necesidad interior. Mi generación hizo algo, porque *creyó en un ideal*—el de la independencia absoluta—y en su realización.

La generación que inmediatamente siguió a la mía, generación más intelectual y menos instintiva o intuitiva, apenas hizo en comparación nada, porque, viendo el ideal de la anterior todo mutilado al realizarse, *perdió la fe* que la inmediatamente anterior (la nuestra) había tenido. Ni una ni otra, ni nadie, hijo, observa bien esto, podrían ni pueden, por un acto de la voluntad, poseer fe ni perderla. Y ninguna generación es de suerte absoluta superior ni inferior a otra ninguna. Sino: tiene fe o no tiene fe en un ideal. Es toda la diferencia.

Hasta aquí te he hablado de las dos sendas que te mencioné al principio: la senda de la acción, que o bien está alumbrada por una estrella fija: un ideal terreno, que le da sentido, o cesa bruscamente.

La otra senda es la que podríamos llamar la de la contemplación, o la renuncia. Es, por ejemplo, la que ha seguido un pueblo entero: la India, en lo esencial de su historia. No tengo que decirte que ha menester lo mismo que la otra, de hallarse iluminada a su vez por otra estrella fija: la de un ideal, extraterreno éste, que le dé igualmente su sentido—ni tengo que agregarte que, a semejanza con la otra senda, cesa de súbito, o se pierde en pantanos de mendacidad e hipocresía, al cesar de brillar la estrella que es su sentido y justificación. Nadie renuncia sin objeto ni fin alguno, nadie; pero el objeto o fin puede ser especial o universal, puede ser de este mundo y puede no serlo, como nos lo prueban (*pragmáticamente también*) millares, millones de hombres y mujeres en la Historia; puede ser el de que "viva bien la mayoría", y puede ser el de que no viva bien sino que encuentre *lo que tú vas buscando con angustia tan honda: "El secreto sentido"*. Y tú, por cierto, hijo mío, tú que "vives bien" y te sientes casi desesperado porque no aciertas a ver el sentido secreto, tú eres una prueba viviente de que tal deseo es vital en nosotros, y una necesidad más honda y viva que la de "vivir bien".

Pues ésos son los dos caminos que conducen, a mi modo de ver, a encontrar el sentido que tú con patético afán andas buscando. Por cualquiera de los dos se halla con necesidad natural el sentido. Por donde no se halla ni puede hallarse es por el camino de la "utilidad". Ni el sentido, ni la paz de la vida. Y es éste el otro punto de tu carta que debo contestarte. "Quiero acabar de entender la vida—me dices—para vivirla en paz". Y yo te digo:

No hay bajo la capa del cielo deseo más digno de un hombre que tu deseo de "querer entender la vida". Con tal que ese deseo sea su propio fin, él llenará tu vida en tanto que lo abrigues, él será tu tormento en tanto no logres "entender", pero también, y por ello mismo, tu timbre más alto de humanidad, el sello de tu humanidad, y tu razón de vida. Pero si el objeto único de tal deseo es "vivir la vida en paz", escucha, hijo, mi opinión última acerca del asunto: entonces no lo satisfaras jamás, y si crees alguna vez llegar a la paz que anhelas, será ella tan precaria, que desaparecerá al menor impulso de lo que llamamos destino y que es la proyección hacia afuera de nuestro propio yo. Y si por el contrario, desde el fondo de tí renuncias a "vivir en paz" si ello es

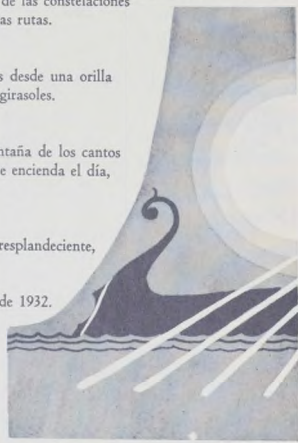
preciso, como p r e c i o para "entender la vida", entonces es posible que llegues a entenderla y que la paz venga "por a ñ a d i d u r a". Pero no de otra suerte.

Tu generación, hijo mío, no es mejor ni peor que la mía. Es, sí, probablemente más desventurada. Y ello no es tampoco en sí ni timbre de gloria ni, desde luego,

baldón de ignominia. Pero es buena señal. La primera señal de que va a surgir la estrella—el norte—es el anhelo apasionado y atormentado de que surja

Tal anhelo es dolor. Pero: "es necesario (dice Nietzsche, no ningún contemplativo, sino Nietzsche), es necesario primeramente el caos para que brote de él la estrella". Hijo mío, en esta carta te he dado lo que puedo darte: el resultado de mi humilde experiencia, y mi opinión sincera. Pero nada sería ello tampoco, si no te fuese envuelto, como en la flor el fruto, en mi entrañable deseo de que la estrella alumbré tu camino—que es el deseo de mi entrañable amor.

Tu padre,



ESTA NOCHE

POR

JUANA DE IBARBOURO

Cuatro remos de diamante
Para mi barca. Cuatro remos
Y cuatro brazos de sombra alucinante.

Ni timón, ni brújula,
Ni en la carta celeste de las constelaciones
El nudo desatado de las rutas.

Frías voces
Han de decirme adiós desde una orilla
Dorada de dormidos girasoles.

Volveré al alba
Cuando crezca la montaña de los cantos
Y en las pupilas se me encienda el día,
Terrible brasa.

Volveré al alba,
Pero ligera, dichosa, resplandeciente,
Sin alma.

Montevideo, mayo de 1932.

Dámaso DEL PRADO.

DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR

Luis RODRIGUEZ EMBIL.

Por la transcripción,



EN Tokio conocí accidentalmente al escritor Tagaki-San. Fuimos presentados en una reunión probablemente para no volvernos a ver y fué allí donde cambiamos algunas palabras que he olvidado; solamente recuerdo que su esposa era rusa.

Era triguño, de baja estatura y guapo, tanto como pueda serlo un japonés a los ojos de un europeo. Me informaron que había alcanzado fama al describir en una de sus novelas a la mujer europea.

Se me hubiera borrado de la mente, como muchos otros que he conocido casualmente, si no fuera que...

En la ciudad japonesa K., en los archivos del Consulado ruso, encontré los papeles de Sofía Vasilyevna Gnyedykh-Tagaki, en los que solicitaba su repatriación. Mi paisano, el secretario del Consulado General, camarada Dzhurba, me llevó al Templo de la Zorra en las Maya-San, colinas situadas sobre la ciudad K.

La Zorra es el dios de la astucia y la traición; de poseionarse el espíritu de la Zorra en el hombre, la maldición caería sobre su familia. No lejos del Templo encontramos una pequeña posada donde expendían cerveza. Bajo la influencia de la cerveza, entre el crujiir de los cedros y sobre el Océano, dos compatriotas pueden hablar. Fué entonces que el camarada Dzhurba me narró la historia que me recordó al escritor Tagaki y que me llevó a escribir este cuento. Esa noche obtuve un papel en el cual Sofía Vasilyevna Gnyedykh-Tagaki relataba extensamente su biografía desde el día de su nacimiento, habiendo confundido el precepto que sólo exige para la repatriación una breve información autobiográfica.

La biografía de esta mujer, en lo que a mí interesa, comienza en el momento en que el barco entró en el puerto de Tsuruga; una rara y corta biografía que la pone aparte de los miles de campesinas rusas, tan parecidas unas a otras como dos chicharos en lo referente a primeros amores, insultos, alegrías, esposos y chiquillos, la patria y poco más.

Hay un él y una ella en mi historia.

Estuve una vez en Vladivostok a últimos de Agosto y la recordaré siempre como una ciudad alegre, amplia, con fuertes vientos del mar, su mar azul, su cielo azul, en la melancólica distancia, y la formidable extensión, que me hizo recordar a Noruega, porque en ambas, allá y acá, la tierra penetra en el Océano, sus escarpadas rocas permanecen desiertas con sus solitarios pinos. Ella, Sofía Vasilyevna Gnyedykh, Sonya Gnyedykh, vivió siempre en Vladivostok. Me aven-

LA ZORRA DE LOS DIOSES

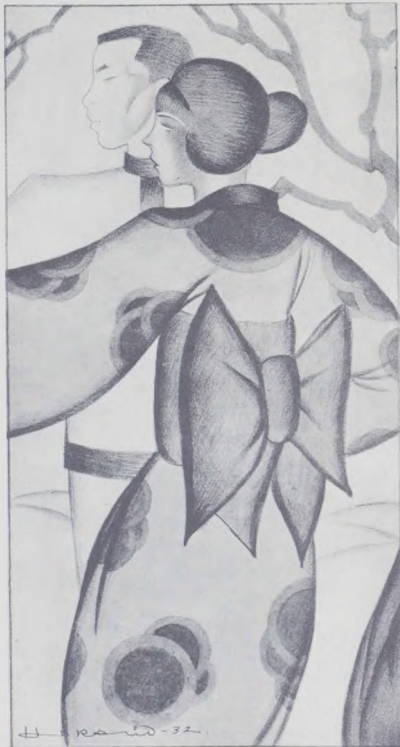
Cuento por BORIS PILNYAK

(Traducción especial para SOCIAL por Matias Barceló).



HEREDAS
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
LA FUNDACIÓN
DE LA LINGÜÍSTICA

turo a pensar que hizo estudios para hacerse maestra, hasta que un novio llegara—ella era de la clase de mujer de las que había miles en Rusia. Conocía tanto de Pushkin como lo requería la asignatura de la escuela intermedia e indudablemente confundía el significado de las palabras “ética y estética”. Por supuesto no sabía que Pushkin empieza más allá de la escuela intermedia, aun cuando nunca se le ocurrió pensar que las personas consideran su vara de medir los conocimientos como una medida para todo, y que lo que sea más elevado o más bajo que su entendimiento parece al hombre algo disparatado o simplemente tonto. Había leído a Chejov, en un suplemento gratis de la revista “Niva”, de la cual su padre era suscriptor, y Chejov sabía que esta muchacha “era” ¡Dios nos perdone!, un poco tonta. Pero desde que leyó a Pushkin esta muchacha fué algo disparatada, como la poesía, propia de una muchacha de diez y ocho años. Tenía sus propias concepciones: de belleza (muy bellas son las kimonas japonesas, esas que las japonesas no usan y que confeccionan para los extranjeros); de justicia (cuando se



detuvo a saludar al subteniente Ivan, quien había chismografiado acerca de su cita): de conocimiento (cuando en el bagaje de conocimientos pesa la convicción de que Pushkin y Chejov, grandes escritores, fueron en primer término personas extraordinarias y en segunda, se han hecho anticuados como animales antediluvianos, porque hoy día no hay nada excepcional).

Pero aunque el autor tiene prerrogativas para dar contornos al carácter con descripciones que le den vida en el papel, dejemos a esta muchacha,—en nombre, Dios nos perdone, de una poesía disparatada ser distinta y clara, como el cielo, el mar y las rocas de la costa del Pacífico ruso.

Sofía Vasilyevna se superó a sí misma al escribir su biografía, tanto que ni el Cónsul ni yo pudimos extraer de esto mucho más que perplejidades acerca de cómo esta mujer se condujo para evitar todo lo que nosotros hemos vivido enteramente estos años. El Ejército Imperial Japonés estuvo en el lejano Este ruso por el año 1920 con objeto de ocuparlo, y es bien sabido que fueron expulsados por los nuestros: ni una palabra de esto se menciona en su biografía. El era oficial del Estado Mayor japonés de ocupación. En Vladivostok estubo alojado en una casa donde ella más tarde alquiló una habitación; en Siberia, en vez de la palabra alojados, usan la de “pararon”. Pararon en la misma residencia.

Aquí hay algunos extractos de su biografía... Ellos no le llamaban a él en otra forma que “makaka”... Todo el mundo se extrañaba de que se bañase dos veces al día, usase ropa interior de seda y de noche se puestera pijamas... Entonces empezaron a respetarle. Por las noches siempre se quedaba en la casa leyendo en alta voz libros rusos, versos o historias de poetas contemporáneos desconocidos por mí”.

“Hablabla el ruso bien, pero con un defecto, en vez de la “l” pronunciaba la “r”. Esto, de hecho le servía de excusa para ser informado... Yq estaba de pie a la puerta, él leía algunos versos y muy tarde empezó a cartar muy bajo”.

“Respirese la noche...”

“No me pude contener y empecé a reirme, mientras él abría la puerta en tal forma que no tuve tiempo de irme y me dijo: “Dispéñeme. ¿Será descortés invitarla, señorita? Permítame visítarla”.

“Yo estaba confusa, no entendí nada; le dije “Perdóneme”, y volví a mi cuarto. Al siguiente día me llamó obsequiándome con una caja de bombones y al mismo tiempo me dijo: “Permítame que la visite. Favor, chocoarates”.

El oficial japonés se convirtió en un hombre con formales intenciones, aunque distinto del subteniente Ivantsov, quien preparaba todas sus citas en obscuras callejuelas e insistía en besarla. El la invitaba a los mejores teatros y después de la función no la inducía a ir a ningún otro lugar.

Sonya Snyedykh escribió una carta a su madre acerca de las serias intenciones del oficial, y en su confesión biográfica ella expuso con todos sus detalles cómo una noche el oficial, habiendo permanecido de visita en su cuarto más de lo acostumbrado, abandonó éste repentinamente. Ella comprendió que la pasión se había encendido en él y lloró amargamente sobre su almohada, sintiendo lo horrible que era físicamente este japonés, extraño racialmente para ella.

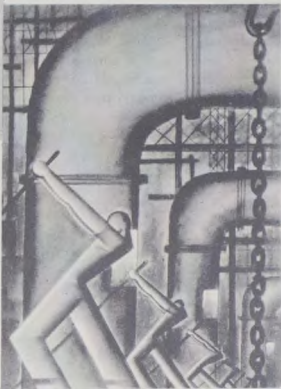
“Pero más tarde, precisamente esas llamaradas de pasión que él tan bien controlaba, comenzaron a enardecer mi cu-

(Continúa en la pág. 73)

POR LOS ESTUDIOS



De SORIA AEDO, uno de los más destacados pintores jóvenes contemporáneos de España, que ha conquistado lauros en diversas exposiciones nacionales e internacionales, presentamos en otra página algunas de sus obras más representativas.



TALLER DE FUNDICION.



KARRENO.



El peruano REYNALDO DE LUZA, que forma parte del grupo de artistas de origen hispano que actualmente laboran en New York (como Málaga, Covarrubias, Benito, De Zayas, Lamarque, Massquer, Arroyito, Riberón, Vargas, etc., etc.), acaba de exhibir sus últimos trabajos en Ritz Tower, donde reside.



VICTOR MACHO, el gran escultor español, que en la XVIII Exposición Internacional de Venecia, recientemente celebrada, ocupó, con sus obras, toda una sala exclusiva, triunfando ruidosamente y mereciendo los justos encomios de crítica y público.

FABLO PICASSO, el personalísimo pintor revolucionario, expuso durante dos semanas en París más de 250 lienzos, tanto de su obra cubista de hace años como de su labor última, constituyendo esa exposición uno de los más destacados acontecimientos artísticos del año y siendo visitada por todo cuanto sabe y representa de la sociedad parisiense y por el gran público trabajador.



Autorretrato.

MAN RAY, el notable artista fotógrafo, tan conocido de los lectores de SOCIAL por haberse insertado en nuestras páginas muchas de sus valiosas producciones, ha regresado de París, y expone actualmente en la Julien Levy Gallery, de Nueva York.

Caricatura de Toño Saizcar.





Guento. por ANTONIO ACEVEDO ESCOBEDO

EL viejo Sebastián tiene un grave continente de abuelo. No hay en el puerto gente alguna que no lo conozca y le haya escuchado la historia de su vida. Mejor dicho: la historia de su amor. (El único amor que tuvo lo considera él toda su vida).

—Porque verán ustedes. —platica en la terraza del café de frente a la playa, hasta donde llega el acompasado rumor del mar.—Yo había hecho de esa mujer mi adoración. La quería hasta aquel límite en que los labios humanos ya no pueden expresar el cariño. Pasión furiosa. Dulce extravío. Su boca me hablaba con tales inflexiones de docta ternura, que en aquellos momentos yo no me sentía Sebastián, sino un arcángel favorecido con toda la gracia de Nuestro Señor. Y me besaba de una manera...

El viejo se revuelve inquieto en su asiento, da un sorbo de cerveza y exclama tembloroso:

—¡Cómo siento frío esta noche! Pues verán ustedes. La historia no es larga, sírvanse escucharla hasta el fin. Cuando el amor era en nosotros más firme, más intenso—no olviden aquello: el mar y la mujer, todo es mudanza—llegó a mi pueblo una compañía de cómicos de la legua. ¡Los cochinos!

Echó al suelo un escupitajo. Parece mentira, pero aquella saliva contenía mucho odio.

—La llevé a una representación—¡eran tan raros esos espectáculos en el pueblo!—Ponían en escena "El Seductor". Un argumento imbécil, se los aseguro. El primer actor, un galancete sin gracia, tenía una voz que resonaba hueca, artificiosa, como si hablara dentro de una cripta; pero al público le producía mucho efecto. Yo sentía estremecerse de vez en

cuando el cálido cuerpo de mi amada, muy señaladamente durante los pasajes en que el actorcillo aquél disparaba, como torrente incontinente, tremendas tiradas líricas—alimbaradas y de mal gusto—a las mujeres a quienes pretendía para un deleite efímero. Me irritó a tal grado advertir la insistencia grosera con que miraba a mi novia, que sentía impulsos de alterar la acción de la comedia subiendo al escenario y ahorcándolo entre aullidos de rabia. Mas soy de carácter corto y me quedé sentado.

La noche siguiente hallé a mi muchacha distante de mi cercanía, protegida en una muralla de reservas. Mientras me besaba ardorosamente al despedirme—única manifestación de cariño que tuvo para mí ese día—me dijo con voz melosa: "¿Verdad que me llevarás mañana al teatro?" Furioso, pensé que quien así me había hablado era una víbora; pero sentí de nuevo sus labios besar los míos y contesté: "Sí".

Fué una tortura para mí estar otra vez a su lado en el teatro. El cómico llevaba al exceso el flirt de la ocasión anterior, y ella, por su parte, no le quitaba la vista de encima. Me parece que hasta el público se enteró de aquel caso escandaloso y no dudo se hayan burlado de mí a todo su sabor.

Al salir me sentí tan endemoniadamente furioso, que no hablé una sola palabra en todo el camino. Pero ella no quiso tomarse la molestia de notarlo. Marchaba yo a su lado como un muñeco mecánico, sintiendo en mi espalda un enorme fardo de ansiedad y desesperanza que a ratos me doblaba casi, a punto de impedirme andar. Al despedirme, hubiera

(Continúa en la pág. 67)

ELLOS

(In the bag)

FREDERICK SNARE,
DUQUE DE GOLFANIA

Padre del golf en Cuba, fundador, constructor, presidente vitalicio y campeón del Country Club de La Habana; campeón senior de los Estados Unidos, vencedor y vencido de S. A. I. Eduardo de Gales.

Ojo. Su mayor ambición después de jugar en par, es crear "obstáculos" para "jinetes".

Caricatura de Massaguer.



ID
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

NIETZSCHE EN LA HORA PRESENTE

Por

HANS VAHINGER

(Traducción especial para SOCIAL por José Z. Tallet).

Con gusto publicamos esta interesante y breve defensa de Federico Nietzsche escrita por Hans Vaibinger, uno de los filósofos más profundos de hoy, quien ha desarrollado lo que él llama "Die Philosophie des Als-ob". Sostiene que el mundo es una mezcla de ficciones, y pertenece a la tradición kantiana.

FEDERICO NIETZSCHE es una potencia literaria de primer orden. No sólo en Alemania, sino en el mundo entero sus libros se leen con avidez. Un diluvio de escritos y refutaciones prestan testimonio a la multe lateral e intensa preocupación que despiertan sus obras y sus ideas. La literatura poética y el arte indican la huella profunda de su influencia. Entre los autores alemanes me basta con citar a Gerhart Hauptmann y a Sudermann, para no mencionar autores extranjeros tales como Maeterlinck y Gabriele D'Annunzio, como Strindberg y Brandes. Y si Ibsen no está directamente sujeto a Nietzsche, hallamos, no obstante, al filósofo en transformada guisa. Los autores y artistas más jóvenes—especialmente aquellos cuyo punto de mira era el periódico *Pan*—consideran a Nietzsche como su porta-estandarte. El estilo literario y artístico ha sido sin discusión influenciado fuertemente por los escritos de Nietzsche. Una sucesión de sus excéntricas peculiaridades de estilo cruzó por sobre el lenguaje de la joven Alemania, y luego del resto del mundo, y por donde quiera resuenan concisas frases nietzscheanas tales como "más allá del bien y del mal", "la voluntad de dominio", "el yo y los muchos", "transvaluación de valores", "el super-hombre" y muchas otras aná-

logas expresiones corrientes.

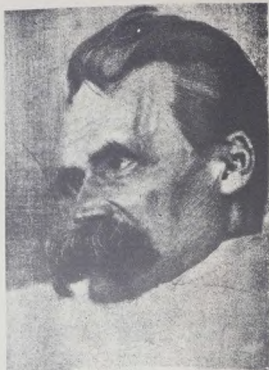
¿Cuáles son las causas de su extraordinaria influencia? ¿En qué características de los escritos de Nietzsche está su extraño poder, tan fuertemente fundamentado? He aquí la pregunta que yo postulo. Sólo puede responderse cuando nos atrevemos a explorar las fuentes más hondas de la visión nietzscheana del mundo. Pues solamente de esta manera se hace explicable aquella influencia. Deseo pronunciar un panegírico de Nietzsche, mas deseo también soltarle una sonante filípica—deseo, sencillamente, intentar asirlo a él y a su filosofía genéticamente, y ganar de tal suerte una comprensión de su insólita influencia.

La mayoría de las obras de Nietzsche claro está que presentan el veredicto del autor, más que una consideración puramente objetiva del mundo del pensamiento característico de Nietzsche. Es mucho más fácil desde el punto de vista retórico expresar indignación moral por los estudios "inmorales" de Nietzsche, o elevar hasta las nubes el nuevo saber sin la menor crítica, que clasificar estas nuevas opiniones en sus relaciones más internas y en relación con sus fuentes históricas. Me propongo demostrar las enseñanzas de Nietzsche por poco simpáticas que muchas de ellas sean, con la misma

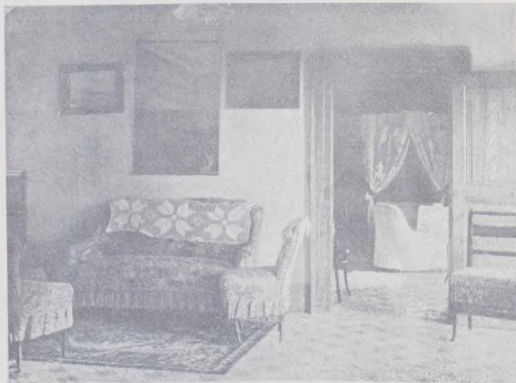
calma con que un sabio demuestra y analiza un fenómeno natural. Me procuraré las bases necesarias para un veredicto y no recalcaré decisiones personales. Hay que confesar que una interpretación tan imparcial es tácticamente un ideal inasequible: porque la elección y configuración de las ideas deben fluir a través de la personalidad del narrador. Mas a pesar de ello procuraré acercarme lo más posible a ese ideal: deseo tratar las doctrinas de Nietzsche *sine ira et studio*: "Sin odio y sin un prejuicio positivo hacia ellas", deshilacharlas como un lienzo.

Muchos afirman que Nietzsche no es más que un estilista literario. Antes de ayer era Schopenhauer, ayer Hartmann, hoy Nietzsche mañana o pasado mañana será otro. ¿De qué sirve preocuparse de tan efímera cosa que el capricho momentáneo coloca por cierto tiempo en el foco del interés, y luego en su pesquisa de novedades arroja pronto cual si

(Continúa en la pág. 80)



FRIEDRICH NIETZSCHE



Habitación que ocupó Nietzsche en la Villa Rutinacci, Sorrento.

SORIA AEDO

*PINTOR FOLKLORICO
ESPAÑOL*

De este joven artista español, uno de los más destacados del actual movimiento pictórico, que ha obtenido las máximas recompensas en las exposiciones nacionales e internacionales, presentamos dos de sus más valiosas obras de carácter folklórico.



*NOCHEBUENA EN LA ALDEA
Medalla de oro en la Exposición
Internacional de Barcelona.*



GITANAS.



Moreno


PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

ESTABA sentada a la ventana contemplando a la noche invadir la avenida. Su cabeza se apoyaba contra las cortinas de la ventana y en las ventanas mismas de las narices tenía el olor a cretona polvoriento. Estaba cansada.

Pasaba poca gente. El hombre de la última casa cruzó rumbo a ella; oyó el ruido de sus pasos sobre el pavimento de concreto y

luego su crujido sobre el sendero de carboncillos que había delante de las nuevas casas rojas. Otrora allí había un solar yermo en donde jugaban ellos todas las tardes con los niños de otras familias. Luego un hombre de Belfast compró el solar y construyó casas en él; no como las casitas parduzcas de ellos, sino chillonas casas de ladrillo con techo reluciente. Los niños de la avenida solían jugar juntos en aquel solar: los Devine, los Waters, los Dunn, el pequeño Keogh, el contrahecho, ella y sus hermanos y hermanas. Pero Ernesto nunca jugaba; era demasiado crecido. El padre de ella a menudo los echaba del solar con su bastón de endrino; pero por lo regular el pequeño Keogh solía hacer de centinela y avisarles cuando lo veía venir. No obstante, entonces parecía que eran bastante dichosos. Su padre no era tan malo; y además, su madre vivía aún. De eso hacía mucho tiempo; ella y sus hermanos y hermanas eran grandes ya; su madre había muerto. Tizzie Dunn también se había muerto y los Waters regresaran a Inglaterra. Todo cambia. Ahora ella también iba a marcharse como los otros, a dejar el hogar.

¡El hogar! Miró en torno por toda la habitación, pasando revista a todos sus objetos familiares que desempolvaba una vez por semana durante tantos años, pensando de dónde diablos vendría tanto polvo. Acaso no volvería a ver aquellos objetos familiares de los que jamás soñara separarse. Y sin embargo, durante todos esos años nunca pudo averiguar el nombre del sacerdote cuya amarillenta fotografía pendía de la pared encima del armonio roto y junto al cromo de las promesas hechas a la beata Margarita María de Alacoque. Aquel sacerdote había sido amigo de su padre. Siempre que éste le mostraba la fotografía a cual-

EVELINA

CUENTO POR
JAMES JOYCE

Traducción especial para SOCIAL por José Z. Tallet.

Ofrecemos a los lectores de SOCIAL uno de los más hermosos cuentos breves de James JOYCE, autor de "Ulysses", uno de los libros más discutidos del siglo, prohibido en Inglaterra y del cual se han hecho múltiples ediciones en Francia.

siempre. Claro está que le era menester trabajar mucho, tanto en la casa como afuera. ¿Qué dirían en la tienda cuando descubrieran que había escapado con un hombre? Tal vez que era una necia; y por medio de un anuncio cubrirían su plaza. La señorita Gavan se alegraría. Siempre la cogía con ella y la regañaba, sobre todo cuando había gente escuchando.

—Señorita Hill, ¿no ve que estas señoras están esperando?

—Más viveza, señorita Hill, haga usted el favor.

No derramaría muchas lágrimas por dejar la tienda.

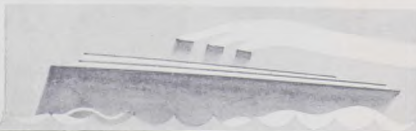
Pero en su nuevo hogar, en un país desconocido y distante, la cosa no sería igual. Además se casaría ella, Evelina. La gente la trataría entonces con respeto. No la tratarían como habían tratado a su madre. Todavía ahora, aun cuando pasaba de los diecinueve años, a veces se sentía en peligro por la violencia de su padre. Sabía que aquello era lo que le produciría las palpitaciones de que padecía. Cuando ya eran mayorcitos nunca le hizo lo que a Harry y Ernesto, porque era una niña; pero de algún tiempo a aquella parte comenzó a amenazarla y decirle lo que le haría si no fuera por mor de su difunta madre.

Y ahora no tenía nadie que la protegiese. Ernesto había muerto y Harry, que se dedicara al negocio de decorar iglesias, casi siempre andaba por el campo. Además, la indefectible trifulca por el dinero que tenía lugar todos los sábados por la noche, comenzaba a cansarla lo indecible. Ella siempre daba su sueldo entero—siete chelines—y Harry mandaba

siempre lo que podía, pero el conflicto estaba en sacarle algún dinero a su padre. Este le acusaba de despilfarrar el dinero, de que no tenía cabeza, y le

(Continúa en la pág. 74)

DOCUMENTAL



EUPEPSIA

Por MASSAGUER



Por Dios, ven temprano. Recuerda que hoy comemos con los García Caso. Ya yo estoy casi lista

¡Qué desearo! Me haces venir con la lengua de fuera, como un idiota, y te hallo todavía hecha una facha.

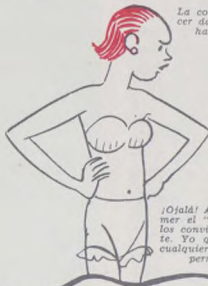


Eres un desconsiderado. Después que te saco la ropa y le pongo los botones a la camisa.



Y no agradezces que te estoy metiendo en sociedad. Los García Caso son de lo mejor que tenemos.

Y estos zapatos es de lo peor que he visto en limpieza. Si sé eso, los llevo al club para que me los limpiaran allí.



La comida me va a hacer daño. Ya me siento hasta indispuesta.

¡Ojalá! Así no tría a comer el "sufilé" de todos los convites de esa gente. Yo que ahora daría cualquier cosa por un perro caliente.



¡Mis queridos amigos!
¡Estamos tarde!

Mi marido tiene debilidad por ese "chef" de ustedes. Ahora mismo me recordaba a aquel "sufilé"...



Total, para que después les tengamos que devolver la comida. Tú no sabes cómo están los hoteles.

¡Ahora me sales con eso? Ya ni tu cuenta de cantina del Yacht y del Tennis.



MAS
SAG
UER
MONTA
MENTAL

UNA DE LAS HISTORIAS
DE LA HASANA

LA SIERPE DE LA FABULA

GLOSAS A UNOS CARTONES DE RAFAEL BLANCO

Por ROIG DE LEUCHSENRRING

SI en Cuba, durante la época colonial, poetas, oradores, filósofos, críticos, novelistas, costumbristas, comediógrafos, enjuiciaron con su pluma hombres y costumbres, descubriendo y combatiendo vicios, males y defectos que en lo público y en lo privado padecía nuestra sociedad, laborando, a su vez, por el debilitamiento del poderío español y por la independencia política y regeneración social de la Isla, no encontramos ni pintores, ni dibujantes, ni siquiera caricaturistas que pudiesen igualmente su pincel o su lápiz al servicio de la libertad y la justicia, anatematizando los errores, los atropellos, la tiranía de los gobiernos de la metrópoli y las lacras que en el campo y en la ciudad, desde el hogar hasta las altas esferas administrativas, el régimen existente había creado, mantenido o agravado.

El francés Mialhe y el inglés Sawkins y otros dibujantes, acuarelistas y grabadores, españoles o extranjeros casi todos, sólo nos han dejado láminas, muchas de ellas de un alto valor histórico, descriptivas de plazas, paseos, edificios, rincones o tipos y costumbres populares de La Habana o de provincias, sin el más ligero asomo de crítica, empenados únicamente en la fidelidad de lo visto y copiado y en lo amable de la presentación.

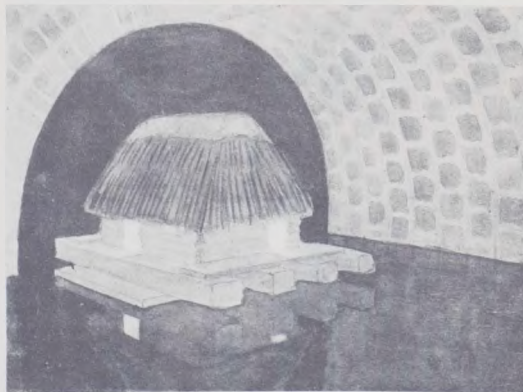
Los tres más sobresalientes caricaturistas de la colonia—Peoli, Landaluce y Cisneros—españoles los tres, por nacimiento y por ideas, y trabajando en periódicos netamente españoles, cultivaron la caricatura personal, al estilo de la época, o la sátira política de actualidad, siempre contra hombres e ideales cubanos y en defensa de los guber-

nantes y los intereses españoles; y Landaluce, en sus óleos o en sus dibujos ilustrativos de las obras *Los cubanos pintados por sí mismos* y *Tipos y costumbres de la Isla de Cuba*, o de los periódicos *La Charanga*, *El Moro Muza*, *Juan Palomo* y otros, se conformó con ofrecer a la posteridad valiosos documentos gráficos para el estudio de tipos populares de su tiempo, sin otros trascendentales propósitos.

Ya en la República, surgen numerosos caricaturistas personales y de actualidad política, algunos de ellos de excepcionales méritos, cuyos trabajos pueden alternar con los de los más notables humoristas modernos extranjeros de fama mundial.



HAY PATRIA TODAVIA.



EL ARCA DE NOE.

Entre ellos, Rafael Blanco, ha acometido, además, consagrándose de manera especial y casi única a esta labor en los últimos años, obra análoga a la que Goya realizó en España, con sus *Caprichos* y *Disparates*, sus *Desastres de la Guerra* y *Hambre en Madrid*.

Y si el extraordinario maestro español en esos dibujos y aguafuertes nos presenta el cuadro grandioso y dantesco, iluminado por los vivos resplandores de su inexorable sátira, del desquiciamiento social y político de su época, con una visión no sólo nacional sino humana de los envilecimientos, explotaciones, supersticiones y corrupción de la sociedad tal como él los ve a través de su dolor por las injusticias ajenas y de su protesta y rebeldía contra las mismas; el sobresaliente artista cubano va escribiendo en sus *gouaches*, año tras año, el proceso doloroso de la superviven-

cia de la colonia en la república, una y la misma en sus costumbres públicas y privadas con apenas perceptibles cambios externos de época, con idénticos, si no agravados, males, vicios y defectos.

En esos cartones, que ya pasan de un centenar, expuestos al público varias veces y últimamente en los salones del *Lyceum* femenino habanero, Blanco nos da su desilusión republicana, nos expresa, sin el más ligero asomo de burla, sin el ataque interesado o doloso de enemigo, sino con el pesimismo sano, útil, constructor, del que le duelen los males y los fracasos de su pueblo, su visión de la realidad cubana.

El día que el artista colecciona y publique esos trabajos no encontrará mejor epígrafe que sintético y exprese la finalidad de su obra que



LA CAMISA DE ONCE VARAS.



EL FUEGO SAGRADO.

estas frases lapidarias del gran Varona en memorable discurso: "Nuestro triste pasado se ha erguido de súbito para lanzarnos al rostro que en vano hemos pugnado, nos hemos esforzado y hemos sangrado tanto. La generación de cubanos que nos precedieron y que tan grandes fueron en la hora del sacrificio, podrá mirarnos con asombro y lástima y preguntarse estupefacta si éste es el resultado de su obra, de la obra en que puso su corazón y su vida. El monstruo que pensaba haber domeñado, resucita. La serpiente de la fábula vuelve a reunir los fragmentos monstruosos que los tajos del héroe habían separado. Cuba republicana parece hermana gemela de Cuba colonial".

Y tanto más duro e implacable es el artista en su crítica cuanto mayor es el dolor de su decepción, cuanto más persistentes observa los fracasos y más incorregibles los vicios y los defectos. Véanse *El arca de Noé* y *La camisa de once varas*. En el primero de esos cartones, sobre las turbias y pestilentes aguas de la sentina de todos los desastres republica-

nos, flota únicamente el arca de Noé de la casita criolla, símbolo patriotero de cubanismo, expresión en realidad del atraso y supervivencia colonial, de que en nuestros campos y en nuestro *guajiro* no han entrado civilización y progreso ni para mejorarse a sí mismo ni para defenderse de los conquistadores y explotadores extranjeros, de los depredadores nativos; hogar-guardia—tan primitivo cual el anacrónico arado con que aún labra la tierra—en el que mal vive contemplando, apático, cómo su campo va pasando todo a manos extrañas...

Esa supervivencia colonial que Blanco ve y expresa en sus *gouaches*, está sentida con el mismo dolor de patria que han sabido poner nuestros máximos pensadores republicanos en sus críticas políticas y sociales. Así Varona.

Así también Sanguily, al constatar la ineficacia de la obra revolucionaria emancipadora para sanear la República de los vicios y defectos coloniales, exclamaba el 20 de mayo de 1924: "Mirando hacia atrás, ¿cabría pensar propiamente que la República no es la derivación legítima, sino acaso la adulteración, ya que no la síntesis, de los elementos originarios creados y mantenidos por la revolución que la engendraron y constituyeron? Porque en realidad parecen dos mundos contrapuestos: el uno, minoría candorosa y heroica, toda desinteresada y sacrificio, y el otro, mayoría accidental y traviesa, toda negocios y dinero".

Y dirigiendo hacia la República una mirada de luchador adolorido y decepcionado, "a veces—dice—se me figura, en mi inquietud y mi angustia que actualmente no es sino informe armazón de huesos amarillos encubiertos bajo los pliegues de vistosa bandera; pero que en ellos se han desprendido la carne de la vida con el alma gloriosa del pasado".

Esa bandera, símbolo de pretéritos heroísmos, sacrificios, ideales y esperanzas, es hoy, con el himno, no ya emblema representativo de la República. (Continúa en la pág. 71.)

CAFE

CUENTO POR GUILLERMO JIMENEZ

ME acerqué a la fuente y pedí un café con leche y pan blanco.

—Hace usted bien, cenar es dañoso—me dijo un desconocido sentado a mi derecha—mire usted, estoy muy fuerte. No me desvelo, no fumo, no pruebo una gota de vino. Soy ferrocarrillero; trabajé veintiocho años y ahora estoy jubilado, injustamente dos veces me dieron mi "tiempo" y por ello recibo un poco de menos dinero. Me casé en 1910. Mi mujer fué una gran artista, hacia flores de papel que parecían naturales, sabía bordar divinamente; a nuestro retrato de matrimonio le hizo un marco de terciopelo con dos crisantemos. Fué de cuna humilde; mi suegro tejía bejuco. Desde que me casé, a mi ropa no le faltó un botón. En 1920 quedé viudo, con una niñita que se casó hace cuatro años. Mi yerno vive conmigo por falta de trabajo. Es un buen hombre. Tenyo ya tres nietecitos.

El desconocido sacó una cartera y extendió una colección de retratos sobre el mármol de la fuente.

Yo lo seguía escuchando con la indiferencia de un sánabulo.

—Esta es preciosa—mur muró, enseñándome uno de los retratos—tiene unos cabellos rizados, rubios, parecen de seda. Esta otra es la mayor, se parece al padre. Y ésta la chiquita, de ocho meses, tiene la barbilla partida igual a la mía. Este soy yo cuando fui campeón de pelota. Vea usted, estoy en traje de sport. Se usaban los bigotes y los míos eran negros, grandes. De esto hace muchos años. Entonces tenía mi dinerillo en el Banco. Siempre he sido ahorrativo. Mi novia era una costurera de las calles de Guerrero, ¡toda una hembra! Los domingos íbamos a oír los conciertos de la alameda y en la noche a tomar un café a "La Mariscal". ¿Se acuerda usted? No, no lo ha de haber conocido. Era un café que estaba en la esquina... Todo se acabó. Soy un gran matemático; en la oficina nunca necesité de las máquinas de calcular. Sumo a la memoria hasta

siete cifras. Eso sí, el ruido de las "sumadoras" me molestaba hasta sentirme con la cabeza hueca. ¡Pss! De noche es todo lo que tomo: un café con leche y un poco de pan. Nunca duyo propina

Aquel hombre recogió la colección de postales, las guardó en su cartera y levantándose me dejó, con las buenas noches, una sonrisa.

—Eso no es nada—comentó el desconocido de mi izquierda que había escuchado el monólogo del ferrocarrillero y que también tomaba un vaso de café—fíjese usted en mí; estoy admirablemente conservado. Sesenta y cinco años y como un roble. Sin duda para tener esta buena constitución me ayudó mi trabajo. De joven fui payaso de circo, de uno de esos circos pobres que recorren los pueblos tristes. No crea; fui un gran payaso. Como había poco personal, yo tenía mucho trabajo, desde armar la carpa y formar la pista. Antes de la función enjazzaba los caballos y daba de comer a los monos y a las fieras. Mi mujer era la malabarista, jugaba con puñales y se tragaba la espada. Un poco gruesa, a veces el público reía porque se le reventaban los justillos . . .

Tenía una voz de sargento y me levantaba con el brazo izquierdo. Un día tuve un accidente en el trapecio, caí de una altura de tres metros y me rompí las piernas. Duré cuatro meses sin trabajar. ¿Sabes?—me dijo un trapecista—tu mujer se ha fugado con el domador. No le di importancia a la huida de la muy bellaca, pero desde entonces, amigo, les he perdido la fe a todas las mujeres. Así me la voy pasando. Estella, que así se llamaba, murió en una cárcel de Chihuahua, donde cumplía una condena. Mató al domador por celos de una "cantadora", de esas mujeres que cantan en los puestos de las ferias. Fué muy sonado su crimen: cuando el domador dormía, Estella puso al fuego un clavo de esos de los rieles de ferrocarril y le vació los ojos. Toquéme asustado los brazos, estoy fuerte a pesar de mis años. Eso (Continúa en la pág. 80)

LA PALABRA DEL MAESTRO

Por FCO. HENRIQUEZ CARVAJAL

Ahora, como otras veces, me refiero a su palabra de oro—no a la mía—inductora, cuando no reveladora de su magno espíritu.

Continúa favoreciéndome y obligándome con su gentileza—como en tantas ocasiones lo hizo su ilustre padre—mi buen amigo Manuel Sanguily Arizti. Envíame ahora, con amable bendictoria, un ejemplar impreso de "Páginas de un Diario", conservadas en el archivo del prócer i tribuno cubano, con las cuales se acrece el tesoro de la bibliografía martiniana.

Esas páginas íntimas, escritas por José Martí al margen de su impropia faena revolucionaria, cuando "ya ardía la guerra", en los días precursores "a la necesidad feliz de partir, al amparo de Santo Domingo, para los campos de Cuba", son a manera de jirones de luz, dádiva de su alma luminosa, con que el andante caballero del ideal antillano,—"día por día, a caballo o en la mar, i en las más grandes angustias que pueda pasar hombre, pensando en sus niñas"—iba iluminando la ruta dominico-cubana por donde él iría hacia la muerte, en aras de la Patria, i Cuba vendría hacia la vida bajo la égida de su apostolado i su martirio.

En esas páginas del diario de sus confidencias—que no aparecen escritas sino orales, como para ser oídas en la dulce intimidad hogareña—el que de vuelo caudal, de su verbo aquilino, plegó las alas, en un remanso de su espíritu, para el goce de las maravillas de la naturaleza que la Isla Española le ofrecía. Así fue, en esa actitud espiritual, como Martí recibió i retuvo las emociones que la tierra insular, exuberante i pródiga, brindábale al organismo estético del artista; i fue así, también, como captó las diversas impresiones, fidelísimas, que la buena gente contemporánea le dio organismo mental del psicólogo.

Más de cincuenta días invitó Dos Ríos—en sus correrías de revolucionario, en las provincias noroceanas de la isla, i, en ese lapso, ahorró minutos, día tras día, para escribir i enviar esas páginas de su diario. Del 8 de abril son las dos últimas noticias. El 11, pasados tres días, iniciaba en Playitas, las de oriente, la épica incursión que desde entonces señala al pueblo cubano "la senda del Apóstol". El 8 i el 11 de abril—correspondientes a las fechas de Boca de los Ríos—son días de evo-lución en las páginas de su diario. Sólo hace tres días, precisamente el 8, que hice su lectura i la renové en la primera noche; i hoy, el 11 de abril, escribo esta página cordial en honra i alabanza de las bellas "Páginas de un Diario".

Fco. HENRIQUEZ CARVAJAL.

Santo Domingo, abril 11 del 1932.



Ernest A. Bachrach.

Una sugestiva "pose" de MARY ASTOR, la última actriz de la pantalla, que nos ha honrado con la exclusividad de esta fotografía. Miss Astor es una de las principales figuras del "elenco" de la Radio Pictures.

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

S I lo ofrecido es deuda, como dice el conocido refrán, desde luego que Cinefán se encuentra en deuda con sus lectores: hace dos meses ofreció comentar ampliamente la interesante carta con que le honrara una distinguida dama habanera,

NOTAS DEL CELULOIDE

POR
CINEFÁN

Paramount.



P697-352

cuyo contenido se refería a la necesidad de iniciar una campaña en el sentido de impedir la exhibición de ciertas cintas en las funciones dedicadas a los niños. En efecto, la persona que redacta estas líneas ha observado la desoladora frecuencia con que las empresas de salones cinematográficos de nuestra capital (y del resto de la República también, naturalmente), incluyen en sus programas de "matinées" la exhibición de películas del corte de *Mandrágora* y *Alma Libre*, pongamos por ejemplo. El tema a tratar es difícil y complejo; encajaría mejor en la sección de cuestiones sociales que redacta Mariblanca Sabas Alomá en nuestro colega CARTELES que en una sección como ésta, dedicada única y exclusivamente a crítica y comentarios de cine. Nosotros le tenemos un miedo terrible a caer en la categoría de "moralistas".

Porque acerca de este asunto no podrían decirse cuatro palabras sin que saliese a relucir la moral. Es, precisamente, una cuestión de moral. Nos parece que, en primer término, la exhibición de ciertas películas en funciones dedicadas a los niños y la asistencia de niños a las funciones corrientes donde la tal clase de películas se exhiben diariamente, deben ser prohibidas por una consideración fundamental de moral social. Los asuntos amorosos, —tratados frecuentemente en la vulgaridad rayana en la procaacidad,—los crímenes, las terribles escenas

PM
La actuación de RICHARD ARLEN en las últimas cintas en que ha tomado parte lo ha colocado en la cumbre de la popularidad, obligando a la "Paramount" a mejorarle considerablemente su contrato. Richard Arlen cuenta con una legión de admiradores por estas tierras tropicales.
OFICINA DE LA HABANA, A.D.R.

Entre las actrices jóvenes de más destacada personalidad, figura en primer término ELISSA LANDI, quien une a su deliciosa belleza un fino temperamento artístico y una simpatía cordial. Aquí sonríe gentilmente a los lectores de nuestra Revista.

Fox.

de guerras y las complicadas peripecias de robos, escalamientos, secuestros, violaciones de la ley prohibicionista, juegos al margen de la ley, etc., lesionan fatalmente la sensibilidad del niño con mayor intensidad que la sensibilidad de las personas mayores. Realidad tan evidente ha causado enormes estragos en la salud física y moral de los adolescentes. La influencia del cinematógrafo en el desarrollo y auge de ciertas manifestaciones de criminalidad lesivas, lógicamente, de la moral social, es algo que ni aún los más desprecupados individuos podrían negar.

Dentro de nuestros sistemas latinos de educación de la infancia, deformadores del espíritu y falseadores de la conciencia, no han tomado aún carta de ciudadanía aquellos que proclaman la necesidad de incluir en los programas de instrucción primaria (y en la secundaria, posteriormente, también, desde luego) una asignatura de "educación sexual", de "conocimientos sexuales". De cuanto se relaciona con los problemas del sexo no tiene la infancia, pues, otros conocimientos que los adquiridos en la promiscuidad de alcoba a que la obliga la pobreza, en muchos casos, en la cantera casi siempre nociva de las especulaciones callejeras, en las conversaciones con gente viciosa e irresponsable, en la lectura de libros pornográficos (muy abundantes, por cierto, en nuestro idioma) y en los salones de *cinematógrafo*. Esta



fuerza subrepticia de conocimientos produce dos enfermedades sociales de la infancia: *precocidad* y *procadidad*. (Esa humilde persona que conversa con ustedes ha incluido siempre la "precocidad", — genios aparte — en la lista de las más peligrosas enfermedades infantiles). Resultado: que el niño aprende demasiado temprano, y *mal*, además, ciertas cosas que lesionan a veces grave e irremediablemente su sistema nervioso, su "psiquis", si se

me permite la palabra.

Por una serie de motivos cuyo análisis corresponde más al sociólogo que al crítico, la salud física, moral y mental del niño no nos preocupa en la medida en que nos debiera preocupar. Las escasas instituciones culturales o científicas que entre nosotros velan por esa triple salud, llevan una vida lánguida por la abrumadora indiferencia con que mira nuestra sociedad los problemas fundamentales de la infancia. No existe, entre

nosotros, arraigada y profunda, consciente y deliberada, la *responsabilidad de la infancia*. No existe, especialmente, una preocupación de calidad capaz de mover a acción a las personas mayores de espíritu más fino e inteligencia más cultivada. Esfuerzos aislados, hermosos pero inútiles, que ni siquiera provocan el calor de entusiasmo necesario para continuarlos.

Sabemos demasiado bien que cuanto digamos desde estas páginas ha de perder-



Estamos seguros de que nuestras lectoras no han de sentir lástima, sino envidia, ante los "apuros" de ROLAND YOUNG, para quien el amor de LILY DAMITA significa el desprecio de THELMA TODD... ¡Momentos graves en la vida de los hombres...!

se en el vacío; para que los salones de cinematógrafo no incluyan en sus programas de funciones dedicadas a los niños películas donde los principales elementos de interés radican en el incentivo sexual, en la habilidad de los ladrones, en la audacia de los violadores de la ley, en la ferocidad de los criminales o en la morbosa minuciosidad de los detalles orgiásticos; para que, en segundo término, la asistencia de los menores de edad a las funciones diarias donde esta clase de cintas se exhibe sea regulada o prohibida, hace falta algo más que lo que podamos nosotros decir desde estas columnas: hace falta la acción decidida, paciente, valerosa, continuada y enérgica de una institución creada con esa principal finalidad. La distinguida dama que nos escribió la carta a que en repetidas ocasiones hemos hecho re-

ferencia, encontraría nuestro apoyo personal más entusiasta si se decidiese a actuar en este sentido, reuniendo a las personas de su amistad y aún a aquellas que, no siéndolo, le merecieran estimación. Un núcleo de personas responsables actuantes, no teorizantes, lograría excelentes resultados.

Sin moralismos ni mojaterías de ningún género, nosotros sostenemos que ciertas producciones cinematográficas lesionan gravemente la sensibilidad infantil, bien porque le presentan como héroes a los ladrones y asesinos vulgares, cuando no a los políticos profesionales, a los banqueros y a los hampones de toda laya, bien porque ciertas escenas terroríficas alteran visiblemente su sistema nervioso, o bien, en fin, porque "el sabor" voluptuoso

Paramount.

Para los cineaficionados del mundo entero. LILYAN TASHMAN es, además de artista de muy finas aptitudes, mujer de exótica hermosura y de suprema elegancia en el vestir. Esta "pose" es una confirmación.



de la inmensa mayoría de las escenas pasionales les despierta precozmente, prematuramente, lamentablemente, una morbosa curiosidad sexual. Pero esta realidad tan evidente, tan inmediata, tan palpable, preocupa muy poco a los padres, a los maestros, a las autoridades, a los sociólogos. No se hace nada práctico por evitarla.

Esto es más lamentable, por cuanto son inmensas las posibilidades del cine como instrumento de educación, ilustración y entretenimiento para los niños. Para los niños—perdónenme la perogrullada—que verdadera-

Paramount
PATRIMONIO
DOCUMENTAL



CAROLE LOMBARD es algo más que una de las tantas muchachas bonitas con que cuenta Hollywood: que lo diga si no esta fotografía, donde se nos muestra en una excelente interpretación de un estado de espíritu angustiado y contrariado.

madurez, tampoco interesan más estas cintas que aquellas, por obra y gracia de una especie de vocación de inocencia que se mantiene incólume a través de toda la cultura y a pesar de toda la experiencia.

En Dinamarca, en Suecia, en Noruega y en Rusia (nos parece que en Alemania también, pero no podemos asegurarlo) existen compañías productoras de películas para niños única y exclusivamente. Es decir, única y exclusivamente dedicadas a la confección de películas instructivas y graciosas, accesibles a la comprensión y al entusiasmo de los pequeños ciudadanos. En los Estados Unidos diferentes casas productoras confeccionan también esta clase de cintas; nosotros hemos asistido con frecuencia a las *matinées* en distintas ciudades de aquel gran país,

("gran país", efectivamente, a pesar de Wall Street, Volstead, Capone, Lindy junior cobardemente asesinado, etc., etc.) y hemos pensado con tristeza en "la diferencia" de las *matinées* de nuestro país. Pero es que allí existe la *preocupación social por el porvenir y salud de la infancia*, cosa que entre nosotros recién comienza a surgir.

Claro que acerca de esta cuestión hay mucho que decir, y sobre todo, mucho que hacer. Digan y hagan nuestros lectores, que nosotros tendremos mucho gusto en ayudar y en trabajar, como tantas veces, en diferentes ocasiones y con diferentes motivos lo hemos hecho.

*

La atención de los cinefanáticos de todo el mundo se ha mantenido tensa, vibrante, durante largos días;

Los apuros de ROLAND YOUNG se van atenuando. LILLY DAMITA no es celosa, y sonríe, segura de sí misma, ante el insinuante coquetico de THELMA TODD...

Paramount.

mente lo sean. Es fácil observar que las cintas del Oeste donde un héroe valeroso y leal salva a la protagonista de las garras del malvado, o los cartones deliciosos del ratón Miquito o del Conejo de la Suerte, o las aventuras graciosísimas de "la pandilla", interesan mucho más a los niños que las cintas donde los más complicados dramas sociales, familiares, religiosos o sexuales encuentran una más o menos adecuada interpretación. A las personas de exquisito gusto, es decir, a las que conservan puro y fresco "el niño" en el decurso de su juventud o de su



1966-22

IP
PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



algo grave ha ocurrido en el hipotético y paradójico firmamento donde brillan con mayor o menor intensidad los astros del cinematógrafo. ¿Un nuevo, sensacional descubrimiento, que revolucionará la técnica de la fotografía o el sonido? ¿Ya, por fin, nos darán las figuras en relieve, o en el reino de las sombras irumpirán, triunfantes, las gamas infinitas de los siete colores primarios del arco-iris? ¿Soplan en el país del celuloide ráfagas renovadoras de calidad social? ... Nada de eso; la noticia, simple y escueta, es la siguiente: *Greta Garbo se casa.*

Greta Garbo se casa, con un compatriota vagamente apellidado Sorensen, grato de fisonomía a pesar de la calvicie incipiente. Las admiradoras de la gran sueca se han inquietado un poco; los admiradores se han angustiado un mucho. Enigma. Incertidumbre. Greta casada, ¿continuará su labor formidable frente a la cámara y el micrófono? ... ¿La vida real arrebatará al mundo de las sombras una de sus figuras más ilustres? ¿Sólo para este vago señor Sorensen no tendrá enigmas el alma de la esfinge? ...

Tensa, vibrante, la atención de los cinefanáticos de todo el mundo aguarda las noticias definitivas. Greta Garbo es el ídolo; acaso un poco falso, como todos los ídolos ... Pero, de todos modos, ella también habrá de sufrir, más tarde o más temprano, las consecuencias de su gloriosa popularidad.

*

Acaso por la espantosa

M.-O.-M.



Con la mejor buena voluntad del mundo, publicamos esta interesante fotografía del gran BUS-TER KEATON para que avienten "la posición perfecta" del perfecto jugador de "golf". Los aficionados a este apacible deporte.

Ciento diez millones de ciudadanos de los Estados Unidos podrán ignorar dónde queda la Manchuria, quién es Mah-Chan-San o qué tragedias se han desarrollado en Shanghai. Pero, preguntada a cualquiera de ellos el nombre de esta deliciosa chinita que sonríe entre bambúes, y os contestarán, naturalmente: ANA MAY WONG.

Paramount.

crisis económica que estamos atravesando, y que de modo tan directo afecta a las empresas cinematográficas exhibidoras; pero lo cierto es que la casi totalidad de las cintas últimamente estrenadas en los cines habaneros pertenecen a la categoría de la más perfecta y absoluta mediocridad. Pocas veces hemos visto nada tan lamentable como *La Mujer Manda*, de Pola Negri, absurda, pobre y cursi hasta la exageración; ni nada más trivial y tonto que *Aloha*, con Ben Lyon y Raquel Torres en los papeles principales; ni nada más burgués que *Alias el Doctor*, a pesar de sus excelentes interpretaciones de la sala de alta cirugía; ni nada, desde luego, tan folletinesco y ramplón como *El Pecado de Madelón Colbert*. Para completar el cuadro, hasta las novedades internacionales que nos están ofreciendo son de una calidad ínfima, escasas, viejas, insoportables.

Se establece, en este punto, una especie de círculo vicioso: el público no acude en grandes cantidades a los cines porque las películas que se exhiben son de pésima calidad o las películas que se exhiben son de pésima calidad porque el público que acude a los cines es muy escaso... y el dinero de que se dispone es muy poco. Lo cierto, pensamos nosotros, es que las cintas buenas "dan dinero", porque nuestro público es menos inculto y vulgar de lo que muchos empresarios se figuran...



IPD

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



Durante su estancia en el Japón, CHARLIE CHAPLIN visitó, en compañía de su hermano SIDNEY al gran trágico japonés RICHIZEMON NAKAMURA, por quien siente Charlie una extraordinaria admiración. La foto nos muestra a los hermanos Chaplin en la tibia intimidad del saloncito de recibo del ilustre actor japonés.



STAN LAUREL y OLIVER HARDY no pierden su tiempo "entre bastidores"; por el contrario, se lo hacen perder a los demás, a los "cameramen", por ejemplo, a quienes "estajan" inudamente sus sitios de trabajo para enajenar la "toma" de vistas imaginarias.



International.



En días pasados fueron huéspedes de nuestra ciudad la distinguida intelectual japonesa MAY NINOMIYA, directora-editora de las dos interesantes revistas de cine "Romance Screen" y "Film Fun", editadas en New York, y su esposo, Mr. ARNOLD KELLEY. Aquí aparecen en charla cordial con nuestra redactora MARIANCA SABAS ALOMA.



Paramount.

Lescano.

PATRIMONIO

PAUL LUKAS ha comenzado a actuar como director, bajo los auspicios de la Paramount Films. Esta espléndida fotografía es un entelo exclusivo para SOCIAL. UNA DEL FOTOGRAFADOR DE LA HABANA

ACTIVIDADES FEMENINAS



Los problemas de la educación y la cultura no interesan hoy en día primordialmente a políticos y gobernantes, no sólo en Hispanoamérica sino también en Norteamérica. Elecciones y armamentos preocupan mucho más a aquéllos y éstos. Elocuente prueba es esta foto, en la que aparecen varios centenares de maestras de las escuelas públicas de Chicago, reunidos para demandar de las autoridades se les abonen los varios meses de sueldos caídos y no devengados.

Int. News.



La modificación o abolición de la ley prohibicionista es tema de palpitante actualidad en Estados Unidos y ha sido llevado a la plataforma electoral del Partido Demócrata. Luchan denodadamente contra la Ley Volstead nutridos contingentes de hombres y mujeres. Entre éstos, uno de los más importantes grupos femeninos está dirigido por Mrs. CHARLES H. SOBRIN, Mrs. COURTLAND NICOTT y Mrs. ARCHIBALD ROOSEVELT, que laboraron en Chicago para lograr que el Partido Republicano incluyera en su plataforma el antiprohibicionismo.

Int. News.



Nipón.



SHIGEKO TORU-NOMIYA, la hija mayor de los emperadores del Japón, al cumplir los seis años de edad ha asistido por vez primera a la escuela, vistiendo entonces su flamante uniforme colegial, según la sorprendió un fotógrafo de la corte. Mientras tanto, sus compatriotas sueñan en la guerra y la invasión imperialista en China...



Nación.

En la capital argentina las mujeres cultísimas con entusiasmo el deporte de la esgrima. Abiéndose celebrado últimamente en el Club de Gimnasia y Esgrima un curso femenino en el que figura como una de las más sobresalientes alumnas la señorita HORTENSIA CASTELLI, que aquí presentamos en perfecta "guardia".



El control de la natalidad adquiere mayores adeptos día en día, en el viejo y nuevo mundo y ya en los Estados Unidos se ha llegado a demandar del Congreso una legislación adecuada que repule ésta para muchos escabrosa y hasta criminal cuestión, que en realidad no tiende sino al logro de una científica y humana selección de la raza. Líder de esa campaña es Mrs. MARGARET SANGER, que aparece aquí acompañada del senador H. D. HATFIELD, autor de un proyecto de ley que autoriza la limitación de la maternidad.

Mrs. LOU HENRY HOOVER, la esposa del presidente de los Estados Unidos y aspirante a la reelección por el Partido Republicano, aliamó recientemente el título de Maestra en Artes en la Universidad Tufts, de Massachusetts. Aquí aparece rodeada del presidente de dicha institución, JOHN A. COUSENS y otras profesoras.

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA

JAIMANITAS CLUB

De aquellos días felices, no lejanos aún, cuando La Habana era rica y dichosa, queda un aspecto digno de nota: su maravillosa expansión urbana hacia el Oeste, a lo largo de su bello litoral marítimo, hasta la preciosa playa de Jaimanitas.

El trozo de playa antes árido y abrupto, entre los ríos Quibú y Jaimanitas, refugio ayer de los viejos "lobos" que la invasión citadina hizo emigrar del Yacht Club, es hoy elegante balneario de espléndido escenario, limpias y abundantes aguas y extensa playa de finísima arena blanca.

Parque exclusivo de lujosas quintas, residencias de distinguidos cubanos y extranjeros, suntuosas edificaciones, todas del más exquisito estilo campestre, aumenta su ya ventajosa situación la existencia de un club privado, que cuenta con soberbio edificio y excelente campo de golf y otros deportes.

Jaimanitas sigue siendo, pese a los tiempos que corren, lugar preferido de los habaneros elegantes, que concurren a su playa asiduamente en busca de placentera recreación.

Pintoresco, delicioso y confortable, Jaimanitas es orgullo de la capital cubana y tiene asegurado el más brillante porvenir.



J. S. FENTON y señora, comparten las delicias de una tarde de sol en la hermosa playa de Jaimanitas.



CESAR CAMACHO y su gentil esposa, rememoran su hermosa playa de Siboney desde la orilla habanera.

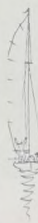


GUILLERMO AGUILERA RAMON CONROY y MARIO LAZO, genialmente designados como "Las Tres Gracias" por una bella bañista que desde el mar los observaba.

JOSE LOPEZ, haciendo un drive de trescientas yardas...



J. S. FENTON (2), T. S. FINDLAY (1) y señora (4) y JOSE LOPEZ (3), hacen un round de golf antes de lanzarse a las frescas aguas de la histórica playa.



Por los Clubs COUNTRY CLUB DE LA HABANA



JOHN Z. HORTER y ELMO MILLER van a determinar "who is who" en el antiguo y real deporte.



JUAN SABATES piensa hacer res-bolir a sus contrarios, mientras LUIS HEYIA se dispone a anes-tesiarnos y ARMANDO ROSALES trata de aplicarnos la ley adjetiva.



FABIAN URRUTIBASCOA Y TOUS, listos para un round matinal, sin más festigos que el sol.



EFREN O'FARRILL, N. C. HOFFMANN y EUGENIO DE SO-SA, antes de desanimidarse en una jornada matutina por el course.



CUCHO AGUILERA, TEODORO JOHNSON, BRAULIO SAENZ y LEOPOLDO AGUILERA, cuatro aspirantes con "chance" al cetro vacante de Bobby Jones.

DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

MIRAMAR YACHT CLUB



Ocultándose tras lejano confín, Don Sol, el más viejo, ardiente y fiel de los galanes, quita, en ademán donjuanesco, diciendo "au revoir" a las bellas señoras de la playa. Señoritas PALMIRA MUÑOZ, GRACIELA ANGEL, MARIA LUISA ALVAREZ, ADELA MUÑOZ, GERGINA LIMA y EMLITA ALVAREZ. Los dos jeos son CARLOS JIMENEZ ROJO y FERNANDO QUINTANA.



"TARZAN" HERRERA y LUIS Y. DU-
THIL. O la tomó o no la tomó



¡Una ensarta que daría envidia al más diestro pescador!...



"MUTICA" GARCIA VELEZ y RAYNERI
y GRACIELITA RIVAS, impacientes por
romper la "pose" para llegar al trans-
pólin...



Cultivando musculo y destreza... Un aspecto del juego de volley-ball,
que nunca cesa en el Miramar.

Una encantadora pareja: CUCA y TITA VARONA.

Don villacraños oto-
bales (¿pilongos?); doc-
tor "PACO" VALLE,
presidente del "Mira-
mar", y doctor GER-
MAN WOLTER DEL
RIO.



PARQUE MONTE
DOCUMENTAL

OFICINA DE
DE LA TABARRA

Por los Clubs

INSTANTANEAS VERANIEGAS

En la mañana del domingo 10 de julio, tuvieron efecto las anunciadas regatas para yachts del tipo Estrella, en opción al valioso trofeo "Presidente Valle", donado por el caballeroso presidente del Miramar Yacht Club, doctor Paco Valle.

En la competencia, que se efectuó en la ruta N° 1, participaron representaciones del Habana Yacht Club, del Club de Jaimanitas y del Club de Miramar, resultando vencedor el "Coco", pilotado por su propietario, Alán Collazo, con Charles de Cárdenas como grumete; en segundo lugar, el "Aurrerá V", con Miguel de Sena y Mario Montero, y en tercero, el "Ellen II" con Manuel Rasco Jr. y Luis Peña.

Este evento náutico debió tener por epílogo un simpático almuerzo, que los yatisistas habían ofrecido al doctor Valle, siendo aplazado por ausencia del anfitrión, que permaneció recogido en sus habitaciones por hallarse indispuerto.



Los contendientes esperando la señal de partida.



Sr. HERMENEGILDO ORTEGA y señora, que dedican al golf/ito y otras delicias del Miramar, los mejores ratos de su prolongada luna de miel.



MARY COLOMA, encantadora, hace un breve desaire al mar para disfrutar su gracia ante ustedes...



A bordo del "Vieccomodora", el jurado, formado por el capitán CARLOS MONTERO y JESUS PARDO, y los yatisistas CORES y RODRIGUEZ FEO.



El "Alohita", tripulado por TOLO PONS y ALBERTO RUEDA, listo para tomar la boya de arrancada.



Srta. GRACIELLA CUSTO DÍO, una de las bellas asiduas del Miramar.



¡They're off!

1000
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL RESTAURADOR
DE LA HABANA

HAY grandes dudas hoy, de que el mundo pueda presentar un estadista de la talla de Pericles, que pueda mostrarnos un poeta como Homero o un escultor que resista el parangón con Fidias, o un conjunto de filósofos que puedan marchar a la inmortalidad con Sócrates, Platón y Aristóteles.

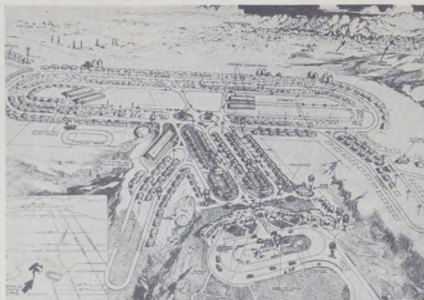
Es obvio que no hay elementos para comenzar otra edad de oro.

Nadie ha escrito otra Odisea ni otra Iliada. Pero en el campo del deporte, cuando comparamos corredores y saltadores, lanzadores de disco y jabalina, los records nos enseñan que los ganadores olímpicos de la antigua Grecia quedarán muy por detrás de los cercanos rompe records de Los Angeles en julio y agosto de 1932. Ello podrá hacer que Homero, Pericles, Fidias y otros héroes de la antigüedad, sonrían débilmente en sus retiros de la Estigia.

En la doble guerra ahora en su apogeo en Southern California, la mayor colección de atletas que se ha reunido para un conjunto de juegos se está preparando para romper más records mundiales. Por doble guerra yo quiero significar dos grupos de rivales: la guerra entre el Este y el Oeste de América del Norte, para calificar en Palo Alto a mediados de julio, del lado americano; y la guerra que promoverán cincuenta naciones rivales contra los Estados Unidos en Los Angeles a fines de julio y parte de agosto.

Será muy difícil decir qué nación rival tendrá más pimienta. Durante los últimos diez años los teams de "track" del Oeste han venido al Este para limpiar los terrenos. Los del Este han ganado tan solo una vez en una década desde la invasión de Southern California, California y Stanford. De vez en cuando estos tres teams se han detenido en Chicago en su viaje de regreso y han limpiado el Medio Oeste.

Pero si combinamos el Este y el Medio Oeste contra el Oeste, la historia será diferente en Palo Alto a mediados de julio, cuando el team de los Estados Unidos llegue a la selección final. Esto es sin quitarle nada al Oeste, que enviará a tales sprinters



OLIMPIADAS

"ON YOUR MARKS"

Por IVAN LEW

¿Qué debe hacer un atleta olímpico durante los cuatro años que transcurren de una a otra Olimpiada? Prepararse para la próxima, por supuesto. Y ahora que el último periodo de training ha pasado, IVAN LEW presenta la lista de participantes que deben tener éxito.

como Frank Wykoff, de Southern California, "Bullet Bob" Kiesel, de California, y "Ben" Eastman, que ha corrido tres veces el cuarto de milla en menos de 47 segundos y que además ha roto el viejo record de la media milla.

"Ben" Eastman puede ser fácilmente la mayor sensación de los Juegos Olímpicos de 1932. El puede sentar un nuevo record mundial en las carreras de 400 y 800 metros. Este blondo californiano de Stanford es el más notable corredor de distancias que el mundo ha conocido. Únicamente la vejez o un accidente pueden detenerlo en su triunfal carrera.

Estos hombres son sólo una parte de la fortaleza del Oeste.

En las reservas se cuentan tales atletas como Churchill, el lanzador de jabalina; Graber, en la garrocha; Hall, Vic Williams y otros más que serán duros de vencer.

No obstante esta formidable oposición, el Este y el Medio-Oeste no serán superados en ninguna forma. Por el Este tenemos a Gene Venzke, que corrió la milla en 4'10" hace algunos meses. La distancia será de 1,500 metros en el "show" olímpico, pero el "hijo del viento" la hará perfectamente, porque posee dos cosas: velocidad y "stamina". También tendrá a Brocsmith, de Indiana, y Hallowell, de Harvard, ambos listos para hacer su mejor esfuerzo en las carreras.

Hallowell puede participar en el evento de la milla o de la media milla, lo que significa una rivalidad ideal para la carrera de 1,500 metros. Este Hallowell tiene velocidad, "stamina" y corazón. Lo mismo es cierto en cuanto a Brocsmith, que posee más stamina y más resistencia en largas distancias que Venzke o Hallowell. El Este estará representado por Otto Rosner, que recientemente derrotó a Venzke en una carrera de 1,000 yardas tratando de hacer un tiempo record. Pero no es esto todo lo que el Este puede presentar. George Spitz, el más grande atleta de salto alto del mundo, y Leo Sexton en el shot-put, figuran en el team. Ambos son poseedores de records. Spitz no está muy lejos de ser el más gran-



(Continúa en la pág. 78)

DEPORTES



EL SEMIFINAL DE WIMBLEDON—HELEN JACOBS e la izquierda, se dirige hacia el court para enfrentarse con la francesa Mme. REBE MATHIEU, a quien derrotó decisivamente. Posteriormente, la Jacobs perdió en el final contra su compatriota la WILLS.



NUESTRA TEMPORADA HIPICA—"Monkey Shine" con TERESO SANCHEZ en la montura, ganador del Mayor Tiro Mesa Handicap. Aparecen junto al pura sangre, la señora E. PUMARADA DE G. SANTIAGO y el señor G. SANTIAGO, propietarios del vencedor.



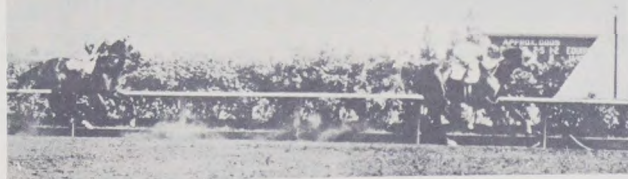
LONDRES — Sigue siendo la emperatriz de los courts, HELEN WILLS, a pesar de su matrimonio y de los años que se acumulan en su regia persona, no reconoce rival. Acaba de centrarse la corona de Wimbledon, y ahora se prepara para Forest Hills.



Cuatro poses pintorescas del nuevo campeón mundial de peso completo, JACK SHARKEY, que fue derrotado por Maz Schmeling y que apesar de eso obtuvo la decisión de un juez y del referee, ganando el campeonato mundial por una de esas "bravas" tan comunes en Yanquilandia.



Después de conquistar dos coronas de golf—los campeonatos abiertos de los Estados Unidos e Inglaterra—GENE SARAZEN, la marquilla de los links, estampa su firma al pie de un contrato que le producirá en dos años la bonita suma de UN CUARTO DE MILLON DE PESOS. Todo lo que tiene que hacer es jugar al golf donde le indique su nuevo manager RAY MCCARTHY (el de la calvicie societaria).



CHICAGO — "Equipose" de Cornelio Vandenburg Whiskey, ganando el Mayor Handicap, con tres largos de ventaja sobre "Jamestown", campeón juvenil de 1930, que había conquistado a "Equipose" dos veces en esta temporada. "Equipose" (sobrietado sin referir) batió la milla: 1:34.25.

OFICINA DEL REGISTRO
DE LA HABANA

POETAS MODERNOS DE MEXICO

FRANCISCO GONZALEZ
LEON

Fracciones

Al poeta Rafael Heliodoro Valle.

*Esta noche tiene
1/4 de luna y 1/4 de nubes.*

*En la intermitencia del lunar momento
me siento más lejos y mucho más solo
dentro del silencio de estas caserón
que mira a la noche
desde su balcón.*

*Como en lista de inventario
cotejo el paisaje que me es familiar:
La calle, la plaza,
luego el campanario de los Paúles;
los árboles son manchas negras;
bajo las cornisas y por los rincones
hablan en secreto perezas azules.*

*He pasado lista de fechas y cosas
y en ese reposo
todo me contrasta.*

*Ha corrido el tiempo;
tal vez unas horas.
Pensando en ausencias el tiempo se pasa.
Mas si nos ampara con sus atingencias
nuestra vieja casa.*

*La noche, de blanca,
cambió su matiz;
la noche se cubre con peluca gris.*

*Se invierte el problema:
ahora es oscuro e inverso el reparto;
se extrema una bruma dentro de mi cuarto;
y el cielo, en quebrantos, formula esta suma:
23 de nubes,
2 de luna, 14.*

JOSE ANTONIO
MUÑOZ

La vocal A

(Para Antonieta, cuya inicial del nombre tiene 45 grados de abertura)

(Del libro "GRAMATICA", Texto para las escuelas del Ensueño).

*La inicial de tu nombre es un ángulo agudo;
45 grados tiene, pues, la inicial,
misma cuya abertura me permite a menudo
entrar en lo más hondo de una emoción cabal.*

*Se angulizó mi sueño y mi pecho desnudo
desde que hube de amarte, de una manera tal
que angular miro todo: tu beso, tu saludo,
todo afecta la forma de la primer vocal.*

*Columna de mercurio es mi entusiasmo que hacia
la cima asciende en este termómetro interior,
por tu voz o tu ojera de luna, verbigracia;
así el ángulo agudo de mi lengua, en loor
de tí, cuando pronuncia la inicial de tu gracia,
45 grados adquiere de calor.*

JOSE ANTONIO MUÑOZ

Somos un Diptongo

(A ELODIA, que va unida a mí gramaticalmente).

*Tú que acentúas con acento grave
tu estilo, obedeciendo la prosodia
interior, das tu lágrima al que te odia
para que en ellas sus heridas lave.*

*Vamos tan juntos que, según la clave
gramatical del sueño que custodia
nuestra unión, somos un diptongo, Elodia;
yo soy la vocal fuerte y tú la suave*

*Si la niebla de un goce encanecido
me desalienta, presto me repongo
de ese cansancio cuando defendido
por tus sonrisas, a pensar me pongo
que la diéresis fría del Olvido
no habrá de disolver nuestro diptongo.*



PATRIMONIO
DOCUMENTAL
OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



Rembrandt.

SRA. MARIA BETANCOURT
DE GALDOS



PATRIMONIO
De la mejor sociedad camagüeyana y esposa del
magnate ferrocarrilero señor Domingo Galdos.

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA





Ramo de orquídeas blancas del Jardín "Mitagros".

La señorita ERNESTINA SARRA Y LARREA con el señor Torwald Sánchez.

La señorita ESTHER OLIVERO RIOPELLE con el señor César Martínez Vivó.

Blez.

Rembrandt.



La señorita CONCHITA UPRUTIBEASCOA Y MONTALVO con el señor Miguel Lasa.



PATRIMONIO DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA



Rembrandt.

Sra. ESTELA ALONSO DE NODARSE,
con su hija CONCHITA.



Rembrandt.



Sra. ANGELITA DUMAS DE G. DE LA SOLANA, con su
hijo RAUL.

Van Dyck.



Rembrandt



Sra. JOSEFINA MEAVE DE SOLO, con su
hija FINA.

IPD

Patrimonio
Della, con sus hijas Minita y Roli.

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA



Srta. MADELIN MENOCA Y JUSTINIANI



Srta. GLORIA MENDIZABAL Y MONTALVO



Srta. ANITA GALDOS Y BETANCOURT



Srta. MARIA LUISA ARANGO Y ARIOSA

Encanto.



Srta. ELENA ANGULO Y COSSIO



Srta. ISABEL GALDOS Y BETANCOURT

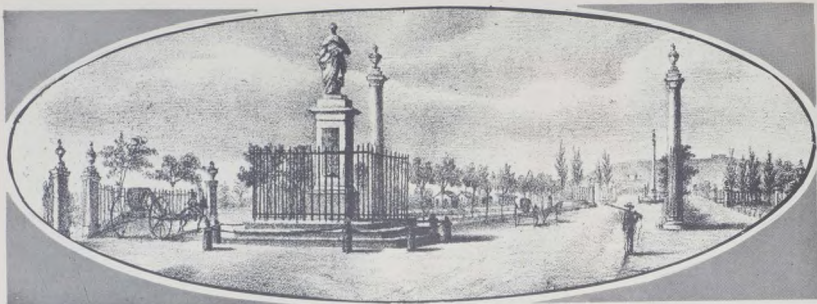


Srta. ESPERANZA MONTALVO Y LASA



Srta. MINAN PEDRO Y GOIZUETA

Van Dyck.



ENTRADA AL PASEO MILITAR, CON LA ESTATUA DE CARLOS III.
Dibujo de L. Cuevas, Litografía del Gobierno en el álbum "Paseo Pintresco por la Isla de Cuba", Habana.

COMO VIO LA HABANA DE 1828 EL PASTOR YANQUI REVERENDO ABBOT

Por CRISTOBAL DE LA HABANA

UNO de los viajeros extranjeros que con mayor entusiasmo y más vivas simpatías ha escrito sobre La Habana de comienzos del siglo XIX es el norteamericano Abiel Abbot, pastor de la Primera Iglesia en Beverly, que en su obra publicada en Boston en 1829 con el título de *Letters written in the interior of Cuba between the mountains of Arcana, to the East, and of Cuzco to the West*, cuenta las gratas impresiones que le ocasionó su visita a esta Isla realizada en los meses de febrero a mayo de 1828; libro que fué comentado y traducido en parte por Domingo del Monte en la *Revista Bimestre Cubana*, en 1931, y al que también dedica una interesante glosa nuestro desaparecido amigo Luciano Pérez de Acevedo en el trabajo que venimos acotando en estos *Recuerdos de Antaño*.

Casi todas esas cartas fueron escritas desde la provincia de Matanzas y están consagradas en su generalidad a describir las faenas del campo y celebrar las bellezas naturales del país que despiertan en el extranjero visitante cálido entusiasmo al extremo de hacer constar: "me falta tiempo y papel para pintarlos las perspectivas encantadoras que a cada momento se me ofrecen a la vista, y a una tierra tan inexhausta en novedades para mí; estoy en ella cual si me hubiese transportado a nuevo planeta—a Júpiter o a Saturno, a Venus por su hermosura, a Marte o Mercurio por su calor y claridad: reina en ella un verano apacible, oreado por fresquísimas brisas".

En este tono están escritas las 65 cartas que componen el libro, pecando su autor, como Del Monte critica, por el exceso de elogios para todo cuanto encuentra en la Isla, aunque ello tal vez lo explique la gratitud que el reverendo doctor guardó para nuestra isla, ya que en ella encontró alivio para sus males, aunque momentáneo, pues

murió a los pocos días de regresar a su patria.

De sus cartas, publicadas a poco de morir, sólo en nueve de ellas se ocupa de La Habana.

Acevedo traduce esta interesante descripción del Paseo Militar que Abbot recorrió en volanta, un día de gran fiesta:

"El Paseo tiene como una milla de largo y es bastante ancho para dar lugar a que los carruajes pasen unos al lado de los otros, de subida y bajada, tan cerca, que las personas que se conocen puedan saludarse, lo que las mujeres hacen con un movimiento del abanico y los hombres con la mano. Hay aceras y asientos en todo el trayecto para los paseantes a pie, y toda la extensión del Paseo está sembrada de hermosos árboles. Cinco bandas de música están estacionadas en distintos lugares de la carrera y tocan exquisitamente, valiéndose de una gran variedad de instrumentos. Al final del Paseo se halla una hermosa estatua que creo que es del rey Carlos III de España. En este sitio se coloca la mejor de las bandas de música y es el punto donde los coches dan la vuelta. El espectáculo es espléndido; soldados de caballería están situados a lo largo de la carrera para conservar el orden... En el brillante y animado concurso figuran marqueses, condes, caballeros y los plebeyos bastante ricos para permitirse el lujo de tener volanta, pues en los días de fiesta no se admiten en el paseo los coches de alquiler".

Ese mismo día visitó Mr. Abbot el palacio del conde de Fernandina, "gran edificio construido por sus antepasados... Los salones son espaciosos y elegantes y la casa posee grandes departamentos especiales para la señora-madre del conde, la condesa, y para él".

Su carácter de pastor protestante no es obstáculo para que celebre también la catedral y al obispo Espada. De la catedral dice que "el exterior de este vasto edificio no lesé de muy buen gusto, pero el actual obispo ha comenzado a hacer en él grandes reformas", y que: "ya ha transformado y embellecido el interior". La visita (Continúa en la pág. 71)

VIDA LITERARIA

Int. News.



ALBERT LONDRES. Trágicamente el siniestro ocurrido al vapor "Georges Phillipart", murió el gran reportero francés, uno de los primeros periodistas del mundo, que puso siempre su inteligencia, su valor, su audacia, su sagacidad y su pluma toda interés y amenidad, al servicio de las buenas causas, ya descubriendo los horrores de los esclavos de la Guayana, de la esclavitud negra por los ciudadanos europeos en las selvas africanas, ya la verdad de la absurda colonización española en Marruecos, ya las explotaciones imperialistas japonesas, reportaje que ahora acaba de escribir y se ha perdido con su muerte.

L. Oroz.



DON RAMÓN MARÍA DEL VALLE INCLÁN, el célebre escritor español, una de las más altas figuras de las letras y el pensamiento hispano contemporáneo, justicador incansable en sus conferencias y conferencias del régimen monárquico y dictatorial que padeció su patria, ha anunciado su propósito de escribir a Hispanoamérica, ciudad su propósito de escribir a Hispanoamérica, República y la poca atención por éstos prestados a sus sugerencias como Conservador del Teatro Artístico de España, pero, como ha apuntado Rafael Suárez Solís, no se irá porque "Cervantes de su quíjote", le da el ejemplo, "no sólo España en la curva de su espíritu, y no podría vivir sino sintiendo a diario y cerca este dolor de patria."



Próximamente y gracias al arte cinematográfico, se popularizará entre nosotros el nombre bien conocido en Europa y Estados Unidos de **VICKY BAUM**, la gran novelista alemana que ha conquistado con sus obras millones y celebridad, principalmente por su "Grand Hotel", intensa pintura de la humanidad contemporánea, y en la que su autora, siguiendo el camino trazado por Luis Valdez Guevara en "El Diablo Cojuelo" y Henri Barbusse en "El Infierno", sabe sacar, como ellos, partido admirable de la insatisfacción, ofreciéndonos todos los secretos de esa coexistencia humana que en un hotel moderno, yendo hacia lo íntimo de la vida y la tragedia de esos muñecos que andan en sus cuartos, salones, comedores salas de baile... "Grand Hotel", traducido recientemente al castellano, ha sido también llevado a la pantalla. Este, uno de sus últimos extractos, fue tomado al llegar a Nueva York, en reciente viaje.



M. Frenes.

El conde **KEYSERLING**, viajero filósofo en sus últimos libros, por el viejo mundo oriental y occidental, y por los Estados Unidos, acaba de terminar, después de tres años de labor sus "Reflexiones Sudamericanas", publicadas en mayo la edición alemana, y de las que en junio ha aparecido la traducción española, editada, como "Europa, análisis espectral de un Continente", y "Diario de viaje de un filósofo", por la casa madrileña España-Calpe, sobre la América del Sur, tratan, según el propio autor "las más importantes cuestiones generalmente humanas, desde los abismos de la vida terrenal a las alturas del espíritu", mostradas, desde luego, con "un sello o un colorido hispanoamericano".



El doctor **Arrowsmith**, otro nuevo libro de **SINCLAIR LEWIS**, el celebrado novelista norteamericano al que el Premio Nobel de 1930 dio fama mundial, acaba de ser editado en castellano por la casa Centi, editora también de "Babbar" y "Calle Mayor". Este de ahora es una de sus obras maestras por la que le fue otorgado en 1926 el premio Pulitzer, que entonces rechazó, trágica del investigador desinteresado en el mundo de la hiperindustrialización, donde impera, como suprema ley, la ley del dinero.



E. F. CAMUS, profesor de la Universidad de La Habana y académico correspondiente de la Deutsche Rechtsphilosophische Gesellschaft, acaba de publicar en nuestra capital una muy notable obra "Filosofía Jurídica Contemporánea", en la que estudia, analiza y critica el estado actual de las disciplinas filosóficas, demostrando su amplia y sólida cultura y cierto juicio aguilardado uno y otro por el profesor de la Universidad de Colonia, Hans Kelsen, que prolonga el libro.



Vuelve a esta sección el nombre de **RAÚL MAESTRI**, el joven y brillante sociólogo cubano, con motivo de la publicación en España de un muy valioso estudio sobre "El socialismo alemán" (sus antecedentes, su ideología, sus implicaciones), ese libro, y valioso fascismo germano que M. Kautsky, con abundante documentación, tomada, sobre el terreno, calificándolo negativamente como "falsía para lograr la felicidad, el bienestar y la dignidad humana".

¡CUANDO LOS ESPECTROS ME SONRIEN!

Par FRANCOIS G. DE CISNEROS



I los ojos calcinados por la vigilia, ni los hombros enjutos por la miseria, impedían a esa mesnada de levantinicos el ruidoso unísono del idioma helénico, un traqueteo de vocablos que saltaba de mesa en mesa en el figón de la sórdida callejuela del Barrio Latino. Esa zona parisiense, de día, es de una fealdad ancestral, apenas ennoblecida por el solemne cimborrio del Panteón y la enfática fachada de la Sorbona; pero en la noche literaria, las actitudes son fantasmales y cada uno se apodera de las tinieblas con el morbosismo de un aparecido, vagando por las encrucijadas como evocaciones seculares.

Allí cae la juventud del mundo, la primera ilusión del pórtrico y el primer deseo del púber: cada llegado es un pétalo de la rosa de los vientos, una flecha dispuesta a la seducción y al triunfo. Burlada en su escudo la divisa sacra del neófito: lascivia y pereza. Se envuelven en el manto del desdén contra todo orden y toda tibia tranquilidad. Son los falsos bohemios del año de los suicidios.

Los veía retozones en esa fonda greca, morenos con magníficos ojos cerrados, ejemplares de la decadencia ateniense, sin poder prenderles la etiqueta social, pues la semejanza entre estudiantes y buhoneros se mezclaba en el falso chic de sus trajes de confección y sus alborotosas corbatas de multicolor lana; pero la alegría de vivir lejos de sus monótonas y pueriles villas de oriente, me traía las saudades de otras eras, cuando imitando a los garridos mozos caí en París con un alón chambergo, una corbata en batalla y un bigote rubio, y fué en ese mismo barrio donde conocí el primer amor parisiense, ofrendado por una holandesa estudiante de obstetricia y me enorgullecí del primer abono a una fonda muy símil al restaurant de la calle del Arpa, donde los camareros son poetas, herederos del genio ático de aquel que Eca de Queiroz conoció en un hotel de Londres.

Fué la estación del Este el atrio de mi arribo en la madrugada de lluvia de un día de diciembre y como nadie me aguardaba sentí el sollozo y la palidez. Recordando la dirección de un amigo monté en el fiacre sucio, oliente a establo y a orines de gato.

—¡Plaza del Mercado 2, en Neuilly!

El cochero de gruesa nariz anecdótica, rumió una frase y un latigazo y bajo la lluvia en la lividez del alba los edificios se borraban entre el gris anémico, sin bases ni techos, retazos de ventanas y redondeces de cúpulas que el agua esfumaba en la sombra. Soñaba en buhardillas donde habitan los poetas amados por blondas costureras, artistas de vanguardia émulos de Rimbaud y de Louis le Cardonnell!

Después de tres cuartos de hora, llegamos caballo, cochero y yo a la plaza del mercado y mi espanto fué grande cuando la portera, que soplabla agua en una jaula de canarios, me dijo:

—Su amigo marchó a La Habana hace un mes.

Sólo recordaba de París un hotel frente a la estación por donde había llegado y creyendo fuese el único de la ciudad le canté al auriga:

—¡Hotel de Estrasburgo, en la estación del Este!

Nunca olvidaré su mueca y el desprecio por el *deseம்பarrado*; pero dió media vuelta y la yegua mustia trotó por las mismas avenidas ya animadas en el día hiel que me dieron nuevas ansias y abrieron la opulencia de la Meca deseada.

Fué un artillero, sobrino de la propietaria del albergue, mi primer guía. Con su uniforme negro rematado en unas botas cosidas al pantalón, que le daban un aspecto elefantástico, fué mi Ariel en la devota peregrinación al santuario donde rodeado de mirra y de incienso vivía mi ídolo literario: Rubén Darío.

* * *

Con su aspecto de monje lúbrico, hundido cerca de una chimenea llena de llamas, el mago de la rima me abrió los brazos y el alma con aquel infantil entusiasmo de su locuacidad visionaria y en dos horas me habló de todo, de los muertos—Julián del Casal, Juana Borrero, Eulogio Horta—de los sacrilegios, de su embrujamiento, de sus semidiosos.

—Comeremos en Vachette, en la misma mesa donde se sentaba Jean Moreas. Precisamente tengo invitados dos camaradas que te presentaré.

Del boulevard Montparnasse—antes que los metecos lo hubieran cambiado en feria de fieras—al Barrio Latino, como dos navios hicimos escala en los puertos de demencia y Rubén comenzó los primeros versos de un soneto que jamás terminó, donde yo era el caballero del cisne de mi escudo, que me guiaba a través del mundo, el Lohengrin de mis primeras crónicas.

La mesa de Moreas estaba ocupada, y el negro a quien el bardo llamaba *Toussaint-la-Fermature* nos llevó a la mesa de Paul Verlaine, donde nos esperaban los dos invitados: ¡Enrique Gómez Carrillo y Amado Nervo! Aquel que vió en un cuadro florentino, usaba el monóculo y los mostachos borroñoses, me sedujo con su vanidosa verbosidad de hombre narcisista: era Gómez Carrillo mozo gallardo, de ojos rientes, que después la morfina cambió en nebulosos y vagos; pero la ascética figura de Nervo, figura de indio maya, con un color de luz de luna, un macilento mentón, rasurado con algo de abacial y algo voluptuoso, me cautivó. Estaba en el alba de sus poesías leopardianas, de sus tristezas raciales.

¡Como alborotamos en esa noche del boulevard Saint-Michel! Nervo paupérrimo, sin domicilio, vivía con una lavandera en la calle de la Montaña de Santa Genoveva y dormía en una cesta de ropa sucia hasta que a mediodía lo echaban a la calle a pereambular por Harcourt, el Panteón y las tabernillas vecinas a San Julián el Pobre; alucinado recitaba sus versos sin ocuparse de los pedestres y de los gritos de los vendedores de legumbres.

De la noche brotaron los raros espectros, de cada infame covacha de callejón brinó un duende y en cada farol de gas se balanceaba el cadáver de algún Gerard de Nerval. Carrillo siempre fastuoso y dionisiaco, nos contaba la aventura de una condesa que se enamoró de sus ojos latinos; Rubén agasaba a su mujer de encarnar el espíritu de una bruja que él condenó a la hoguera cuando en otra época metafísica era Inquisidor de España; Nervo

(Continúa en la pág. 73)

TEATROS Y CONCIERTOS



ROSITA CHANIVECKY, joven y renombrada violinista, que actuó como "solista" en la ejecución del concierto en sol menor, de Max Bruch, por la Orquesta Filarmónica de La Habana, con motivo de la celebración en el Teatro Nacional del octavo aniversario de la meritoria institución musical.



PEPITO GUIU LLERENA, pianista cubano de once años de edad que posee extraordinarias facultades artísticas, reveladas en el recital dado últimamente en el Teatro Auditorium y en cuyo favor se realizan gestiones a fin de conseguir que prosiga sus estudios en el Curtis Institute, de Filadelfia.



PIETRO MASCAGNI, el gran maestro litoráneo, del que, en el Teatro Casino Municipal de San Remo se representará próximamente una ópera desconocida, de su juventud, por el compuesta en 1881 con el título de "In Flandria" y más tarde rehechada e intitulada "Pinotta", del nombre de la protagonista. Perdida la partitura de orquesta durante varios años y ahora encontrada por el maestro Gualandri Gamberini, su famoso autor se encuentra en la actualidad terminando las partituras de canto y piano, a fin de que la obra pueda ser ejecutada en la presente temporada de aquel teatro.

Nación.



La joven y bella bailarina **LINA BASQUETTE**, acaba de sufrir un serio y desgraciado accidente hiriéndose gravemente al ser lanzada por su cabalgadura en los alrededores de Los Angeles, diagnosticando los médicos que no podrá practicar su arte por largo tiempo.

Sacha.



BERTA SINGERMAN, la genial recitadora argentina, que después de larga y triunfal actuación en las principales capitales de Suramérica y en Madrid, visitará de nuevo La Habana, donde tanta admiración conquistó hace años, ofreciendo ahora en esta ciudad varios recitales.

Caretas.



La celebrada cantante cubana **LYDIA DE RIVERA**, después de una brillante tournée artística por varias repúblicas Centro y Suramericanas, visitó Panamá, donde contrajo compromiso amoroso con el doctor **RAUL MASVIDAL**, ministro de Cuba en aquel país. Aquí aparece en compañía de su prometido, y del doctor **OCTAVIO MENDEZ PEREIRA**, ex secretario de Instrucción Pública de Panamá, contemplando la inscripción por éste redactada con la historia del Canal en el lugar denominado "Las Bóvedas".



ISABEL MARENGO, muy conocida cantante argentina, que después de una brillante actuación en el Teatro Colón de Buenos Aires, está realizando una tournée artística por las principales ciudades europeas.

EL PELLEJO DEL CHIVO

Por

REINALDO LOPEZ DEL
RINCON

CUANDO Micaela Bernal cambió el chivo de Llillo por tres "chismes" viejos, al muchacho se le cuajó un grito, que conmovió al propio Tomás el bongosero. Pero negocio era negocio. La vieja estaba aburrida de que le comieran el romerillo, la yerba Luisa y la mejorana. El quería hacerse un bongó con el chivo. Negocio era negocio, aunque Llillo gritara.

—Artificio na'más. E'te e como el padre—dijo al aire, la vieja Micaela Bernal.



Llillo fué tras Tomás, pendiente todo de aquel animal que tanto significaba en su vida. El negrito Tomás vivía a seis puertas de la suya. Quizás si por eso se tranquilizó. Lo iría a ver todas las mañanas antes de bajar al río. Le daría la primera agua que sacara. Después, a los bueyes que con tanta indiferencia lo miraban. Cortaría bejuocos de boniatos. Alguna que otra vez, lo sorprendería con mazorcas tiernas. El sabía que a su chivo le encantaban las mazorcas tiernas.

A los pocos días se reunieron—en el traspatio del negrito Tomás el bongosero—los negros de tres leguas a la redonda. Se tocó el bongó, timbales y maracas. Zumbó la marimba su excursión de abejas. Clavetearon las claves el compás.

Hubo baile de negros. Comelata de *chilindrón*.

Bailaron toda la noche. Toda esa noche que Llillo no pudo pegar los ojos. Triste. Deshecho. Odiando a su abuela Micaela Bernal que hizo el cambio. Odiando al negrito Tomás que mató su chivo para dárselo a los negros. En el silencio de su casa—a seis puertas de la otra, donde bailaban los negros—Llillo solo tuvo un oído enorme para todas las voces. Una a una se las clavaba su interpretación. Nunca se sintió tan triste. Nunca se encontró tan débil. Hubiera querido tener una fuerza de prodigio. Llegar a ellos ocultando sus lágrimas—para que no le cogieran la baja.—Arrebatátes el chivo despedazado. Dárselo a la tierra de regalo, como una vez le ofreció su tomeguín enfermo. Su boca—cerrada a su inquietud—no se ahuecó ni en un bostezo. Se olvidó de la queja; del sollozo; de la *cachorrería*.

La negra Micaela Bernal rondaba al chiquillo atorada de arrepentimiento. El nieto cerraba los ojos al presentirla cerca.—Ya pa'qué... —como decía la cotorra. La abuela, como no podía contenerse, se le acercó conmovida. Vió las pupilas de Llillo—vigilantes de sombras—cuajadas de lágrimas. Ella también hubiera llorado, pero como Llillo fué tan hostil, la vieja echó a un lado todo lo que había en ella de arrepentimiento y ternura. Le dió dos empujones—para que durmiera fresco como una lechuga—y se fué rezongando al guateque.

Llillo al verse solo, se tranquilizó. Ya no tendría a la vieja dándole vueltas. Cogiéndose la pena que no era suya, Hasta podría llorar.

La música llegaba a su cuarto, como un largo lamento que se prolongara hasta reducirse a su obsesión: el chivo. Gritos. Nada: los negros bailaban al sereno. Mataron la culbra en el cañaverl del patio, como hubiera hecho el "diablito" en su lenguaje ñáñigo. La fiebre de la música poseyó

(Continúa en la pág. 67)



IPD
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
11-12-1980-32

MODAS



Scaioni, Paris

IPD

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

"Aviso", un traje de calle o de viaje, encantador,
confeccionado en lãsta gris claro con botones do-
rados.

LO QUE VE NADINE EN PARIS

EL mundo elegante de París se prepara para las actividades del verano. Primero, ¿quién que puede no se da un salto a Londres—y lo de salto es literal, ya que en avión se hace cómodamente en menos de dos horas—en este mes de junio, en que la *season* está en todo su apogeo? Londres es único siempre. Lo es más, mientras se desarrolla su gran estación social. Las mujeres se visten distinto a las de todo otro lugar—en chiffons floreados muy suaves, muy envolventes, con enormes sombreros de paja, si es antes de las siete p. m. (y no decimos “de la noche” porque el término sugiere, oscuridad, y Londres tiene, en junio, un sol divino hasta cerca de las nueve!). Se maquillan también de modo diferente; siempre mucho menos que en cualquier otra parte. Por inclinación propia, y también por sentido de propiedad, ya que saben que salen de su casa en plena luz del día, aunque sea para la más importante de las comidas.

Los hombres—ejemplares magníficos de *postura masculina*—lucen sus irremprochables trajes de etiqueta con perfecto aplomo, aun dentro de ese sol, rebelde a retirarse, del junio londinense.

Asistir a los “salones” de los reyes es también algo que no se olvida fácilmente. No sólo por los trajes que se usan para ellos—copiosos, desairados, (tremendamente aristocráticos,—sino además por el ambiente es-



Scaloni, Paris.

Traje de tarde en crepé “marocain” negro con la blusa de la misma tela, pero en colores variados.

pecialísimo de estas recepciones, y hasta por el de la calle, donde un público abigarrado comenta — con delicioso humor — sobre la apariencia de aquellas que van a ser presentadas a Sus Majestades, y que, invariablemente, adoptan un aire de terrible seriedad e importancia.

*

Más general, sin embargo, en estos tiempos precarios en que son pocos los que pueden salir de su país —aunque sea a lugar tan cercano como Londres— es la inquietud por irse a una playa. Evidentemente, hay algo en el interior de los mortales que les urge hacia la adoración del sol—precisamente cuando éste quema más! Y si esta adoración se lleva a cabo frente al mar y con el mínimum posible de tela sobre el cuerpo, parece que resulta todavía mejor.

El rito se lleva a cabo todos los años en formas variadas. El pasado había que tener trajes de baño blancos si se quería ser realmente chic. En éste, los trajes son no sólo de tonos más brillantes, sino que también más breves (sí es que esto es posible...) Los *maillots* son universales. Y, además de ser más breves, son mucho más ajustados al cuerpo. Hay un material nuevo —una especie de jersey elástico—que se adhiere a la figura como si fuera la misma piel. Y—como si esto fuera poco—los costureros de París ponen la tela en bies, lo cual acentúa su fuerza de adhesión.

En el momento, la mayoría de los trajes de baño son en colores claros y alegres o en tonos profundos y fuertes—tonos de piedras preciosas, como el coral, el turquesa, el jade, o tonos de granate, de verde botella, de carmelita rojizo.



Scatoni.

IPD

¡Tejido, tejido y siempre tejido!, parece dictar la moda actual, de la que este *maillott* de Lucien Lelong es un buen exponente. Es de "marocain" negro con chaqueta también negra—tejida a mano—con bordes "amortillor" y verde muy claro.

UNA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA



Henryka Philip.

Traje de noche de "mousseline perlée" blanca con cinturón y hombreras de metal dorado.

El amarillo—en el tono limón o en el canario—favorece a las pieles tostadas por el sol. Hay un nuevo tono de azul este año, que no llega a ser marino, porque es más claro y mucho más intenso.

Lo más nuevo en trajes para playa es la combinación del traje que se usa para el baño, con el que se pone uno después para pasar el día en la arena. El primero hace el papel de ropa interior sobre la que se pone—y se quita—con entera facilidad, una falda amplia o un verdadero vestido. Estas dos prendas se hacen en algodón, en lana, o en hilo, y se confeccionan con alguna variación según se les destina a servir como cubierta al traje de baño para andar por la playa, o si la finalidad es más ambiciosa y se espera que sirva para almorzar fuera de la playa.

Es curioso observar como cada lugar tiene sus modas o maneras que son seguidas meticulosamente por las elegantes que asisten a ellos. La cuestión pijamas, por ejemplo. En la Riviera se ven en enorme variedad—como se verán más tarde en el Lido—mientras que en Biarritz no hay ni rastro de ellas. Lo mismo pasa con el espíritu y hasta con el colorido de los vestidos: en la Riviera son claros, ligeros, informales; los de Biarritz son más formales, más urbanos si se quiere. Se pregunta uno cómo se las arreglaron para saber todo esto antes de ir ¿O es que se reservan para comprar la ropa hasta llegar al lugar en cuestión y haberle tomado su temperatura en modas?

Pero, volviendo al traje para la vida al aire libre en las grandes playas. Hay una variedad no menos interesante: la del traje que ha de usarse durante el día

(ya sabemos que de noche se usa el mismo traje de soirée que en cualquier otra parte) cuando se está a bordo de un yacht. La vida es distinta a la que se hace en la playa. Hay necesidad de más cuidados (sobre todo hacia el yacht, que probablemente es adorado por su dueño y conservado en pulcritud ejemplar). El pelo, por ejemplo, debe llevarse muy corto y con ondulación permanente, si no se tiene natural; los efectos de la sal marina son destructores sobre pelos lacios, que se convierten en cerdas entonces. Los mismos trajes para tomar el baño y para tenderse sobre cubierta a tomar el sol que los que podrían usarse, para igual fin, en la playa pero nunca las mismas pijamas. Las del yacht deben ser de tipo más formal. En realidad, son los mismos trajes que usan los hombres para *yachting*, pero hechos en medidas más pequeñas, para adaptarse a la fragilidad del cuerpo femenino: un pantalón ancho de lana —o hilo— azul marino con *pull over* de jersey blanco o a rayas azules. O, si es que se va a usar la clásica chaqueta azul con botones dorados, entonces el pantalón debe ser blanco. En muchos casos se sustituye el pantalón por falda; sobre todo si se va a descender a tierra en algún lugar que, por aislado, conserve sus costumbres primitivas. El pantalón allí podría ser causa de escándalo y no todo el mundo querría verse en el trance penoso y divertido a la vez de cierta elegante que causó casi un motín, en una isleta poco frecuentada de la costa francesa, al aparecer en ella con su traje de pantalones. ¡Se llegó hasta a llamar al cura del lugar para que exorcizara a esta nueva poseída del demonio!



Luigi Diaz.

Un modelo de Redfern, de lana azul cielo, con "pull over" en rosa y azul cielo.

MONUMENTO DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA



Los peinados por el gran peluquero de París, Antoine.



Un "sweater" de Redfern que completa su elegancia con un collar de metal de la misma casa.



IPD
PATRIMONIO
DOCUMENTAL

DE LA RAZANA

EL TALLE ALTO CONTRIBUYE
A SUAVIZAR MAS LA
LINEA

ES DE MODA
CUALQUIER TONALIDAD
DE AZUL

TRES NOTAS
ORIGINALES DE PASSY



Modelo de Vera Borea.



Modelo de Martini et Armand.



Un escote original, para lucir más bella una espalda.



Una manga con aplicación de encaje en los codos y en los hombros.



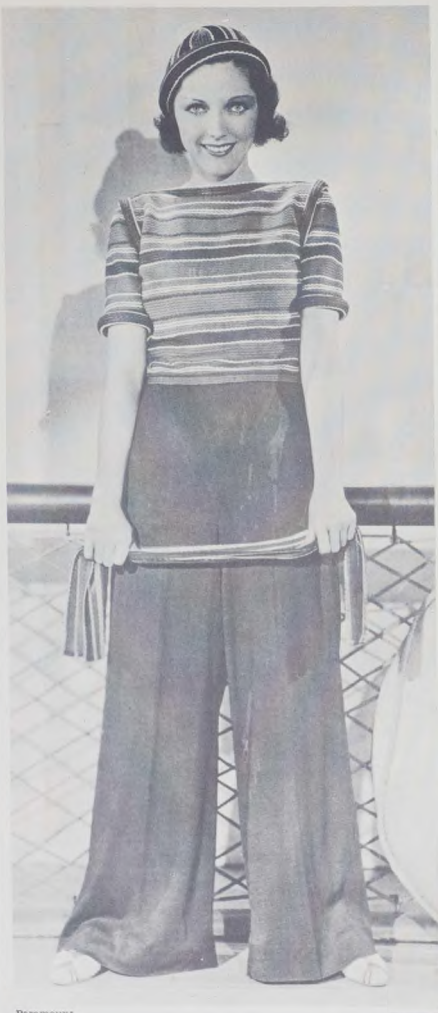
Una blusa de tres vuelos, acabados en un lazo chlo.

PATRIMONIO

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

Con atrevida combinación de colores—azul en la blusa y naranja en los pantaloncitos cortos—este delicioso traje de playa realiza la encantadora figura de ADRIENNE AMES, artista de la Paramount.

Paramount.



Paramount.

Para conmemorar el segundo centenario de Washington, los creadores de modas femeninas norteamericanas han ideado un pijama con los colores nacionales, uno de cuyos modelos luce en esta fotografía la gentil ADRIENNE AMES, artista de la Paramount.



**rico
y
compañía
S. en C.**

casa merás

**decoración
interior**

**arte
moderno**

**estilos
clásicos**

paseo de martí, 66 PATRIMONIO DOCUMENTAL
teléfono a-6251

IPD
OFICINA DEL PATRIMONIO DOCUMENTAL
DE LA HABANA



Porcelanas alemanas para la nueva habitación.

“CERAMICA”

POR

CLARA PORSET

LA alfarería es casi tan vieja como el hombre. Una presión casual sobre arcilla húmeda mostró su cualidad moldeable; y así, al amanecer de los tiempos, se originó la cerámica.

En realidad, es la primera manifestación de arte que se conoce. Tosca y burda en un principio, mejorada después a medida que el hombre se hizo más hábil.

Y como siempre tuvo función fundamental: la de presentar y conservar el alimento—es natural que haya sido, y sea, fiel reflejo del grado de refinamiento del país que la produce—y de su época.

*

Clasificar la cerámica significa dividirla en dos grupos principales: el de las pastas no vitrificadas y el de las pastas vitrificadas. Las del primero son mates, opacas y permeables, y están cubiertas con materias adherentes (esmalte o barniz), pero que no hacen cuerpo con ellas. Se cuecen a temperaturas bajas; lo cual permite darle mayor intensidad al color.



"Faience", de la manufactura de Sevres.

Las del segundo grupo son duras, translúcidas, sonoras e impermeables, y necesitan temperaturas tan altas que en ellas se hace difícil el obtener brillantez de color.

*

Quando la cerámica no tiene barniz ni esmalte — como la prehistórica — entonces se llama terra cotta. Si tiene un ligero brillo sílico alcalino, incoloro o coloreado de negro, es una *poterie* lustrada. Cuando la tierra está cubierta con un esmalte transparente (incoloro o coloreado), se tiene la *poterie* barnizada; y el engobo sí, para modificar el color, se cubre la tierra con una ar-



Un cacharro de cerámica precolombina. Terra cotta con decoración geométrica grabada.



"Antoneta, un caso y un pájaro"
Cerámica de Jean Besnard.



Jarras para flores, en porcelana blanca, hechas por Marguerite Friedlander, una de las más distinguidas ceramistas de la Alemania actual.



Pieza de tierra cotta hecha actualmente por las mujeres de una tribu africana —la de Bahr-Saba— pero con la misma técnica que hubiera podido emplearse en tiempos de las cavernas.

cilla coloreada artificialmente y diluida en agua.

La *faience* fina, se hace de una tierra muy blanca, recubierta de un esmalte transparente e incoloro; la *faience* estannífera de una tierra —amarilla o carmelita— que se disimula bajo un esmalte opaco (blanco o coloreado) que contiene plomo y estaño.

*

De las cerámicas vitrificadas hay unas —a base de arcilla ordinaria— que son opacas: los *gres*. Y otras —a base de kaolin— que son translúcidas: las porcelanas duras.

Las porcelanas llamadas francesas son productos artificiales cuyos elementos son análogos a los que componen el vidrio.

*

La porcelana fué desconocida en la antigüedad. No es sino en el siglo primero de la era cristiana que se origina su fabricación en China—primeramente en forma de *gres*, revestido de esmaltes monocro-

(Continúa en la pág. 74)

EL ARTE DE SER BELLA

I

CULTURA FISICA: CONFORMACION Y DESARROLLO DE LOS PIES POR MARISABEL SAENZ

INDICACIONES PRELIMINARES

Para el mejor desenvolvimiento, comprensión y utilidad de esta sección es necesario tener presente las siguientes instrucciones:

1º Antes de someterse a cualquier tratamiento interno, consúltese con su médico.

2º Al hacer sus preguntas, sobre todo si se refiere a educación física, sería conveniente que nos dijera su edad, talla y peso.

3º Si su consulta le apremia, envíe sellos de franqueo y se contestará a vuelta de correo.

4º Ningún plan es definitivo en poco tiempo. Sólo un poco de paciencia y constancia pedimos a nuestras lectoras para notar el éxito de nuestros consejos.

Diríjase la correspondencia a "Sección de Belleza. Revista SOCIAL, Habana, Cuba".

Un pie en condición natural, debe ser tan flexible y suave como las manos.

MARGARITA AGNIEL.

Tener pies normales en zapatos que imiten su forma, sería ciertamente considerado como feo, de tal manera nuestros errores y prejuicios sobre la belleza están profundamente arraigados.

GEORGE HEBERT.

DE pocas partes del cuerpo se abusa más y ninguna se atiende menos que los pies. Este abuso y abandono es sistemático. ¿Cuidar los pies? ¿Para qué, si ellos nunca se ven?, parecen decir las personas a quienes la belleza de sus pies preocupa poco o nada. Con semejante concepto, demasiado vulgarizado, no es extraño que el pie bello abunde poco y que al elegir el calzado no se le exija más condición que la de lucir bien y ser de estilo moderno, aunque el estilo y la conformación estropeen el pie. De ahí los callos, endurecimientos, juanetes y otros defectos muy corrientes en estos importantes miembros del cuerpo.

Los pies padecen con frecuencia de excesos nerviosos por la negligencia en su trato, y estos excesos repercuten en todo el organismo. Se ha dicho innumerables veces que el dolor en los pies tiene una acción directa de reflejo instantáneo en la expresión del rostro, afeándolo, pero de la justeza de esta verdad hacen caso pocas personas, sobre todo pocas mujeres. En efecto, todos hemos podido comprobar por experiencia propia, que no hay sensación que nos haga aparecer menos atractivos ni dolor que nos prohíba divertirnos tanto como cualquier afección en los pies. Esto tiene tal importancia que, hasta en casos

extremos como en los reclutamientos de guerra de las naciones, tienen muy en cuenta en la admisión de los reclutas el estado de sus pies. Vemos que es de todo punto imprescindible para el bienestar del cuerpo un general y del espíritu frecuentemente, poseer unos pies normales y en perfectas condiciones.

Una de las causas que más contribuye a la belleza de los pies es la forma de andar. Los griegos fueron unos grandes conocedores de las leyes del equilibrio, a la vez que de las de la belleza. Los pies gozaban de su preferencia en esa enseñanza y eran objeto de cuidadosa atención. Estas leyes exigen que al caminar se apoye el peso del cuerpo sobre el talón con el fin de mantenerlo derecho. Los griegos hacían ejecutar a los discípulos ejercicios especiales con el talón para acostumbrarlos a sostenerse sobre él y así guardaran un perfecto equilibrio. Son muchas las personas que pretenden significar que se debe andar afirmando primero la punta. Esta forma de marchar es antinatural y su error lo prueban ellas mismas al colocar primero el talón cuando no prefijan que lo hacen con la punta, es decir, que instintivamente toman el equilibrio que reclama el cuerpo.

En el acto de la marcha natural, el cuerpo se echa hacia adelante para lograr ritmo y mantener el equilibrio, cosa que no sucede si se coloca primero la punta, pues está posición tiende a inclinar el cuerpo hacia atrás. A la vista salta que

(Continúa en la pág. 60)



Magnífico ejercicio para mantener los pies flexibles, los dedos ágiles y el arco fuerte. Consiste en tomar del suelo con los dedos y sin ayuda de las manos, objetos como piedrecitas, pañuelos, etc.



Otro ejercicio admirable para fortalecer los pies es la siguiente combinación, mientras levanta y baja el pie que está apoyado en el suelo, haga rotar el que está en el aire, abriendo y moviendo lo más que pueda los dedos. Repita el movimiento con el otro pie.



Manera correcta de andar: colóquese primero el talón con la punta recta hacia adelante, el pie paralelo al otro. (Fig. 1). Después, echando el cuerpo hacia adelante, póngase el pie plano mientras se levanta el de atrás y se apoya en la punta, dispuesto a avanzar. (Fig. 2). Cuidese de no desviar nunca las puntas hacia afuera ni hacia adentro.



Para fortalecer el arco del pie y a la vez conservar unas bellas pantorrillas, nada tan recomendable como andar en la punta de los pies. Levantarlos y bajarlos a la vez, también es un magnífico ejercicio para adquirir flexibilidad y fortalecer.



Ejercicio para el arco y el ángulo de los pies. Sentada o de pie, procure levantar la punta del pie lo más que pueda y después bájela. Este ejercicio también fortalece el tobillo.

Estando sentada trate de levantar el talón lo más posible, apoyando los pies en la punta. Después, combínelo con el ejercicio anterior haciendo un movimiento de balance. Este movimiento es altamente beneficioso y se puede ejecutar en cualquier lugar. Repítalo varias veces al día.

HIGIENE Y CUIDADOS EXTERNOS DE LOS PIES

CABAMOS de estudiar la conformación y desarrollo normal de los pies, ahora haremos de su higiene, de los cuidados externos con ellos relacionados y de su embellecimiento.

Nunca más oportuno tratar de esta parte del cuerpo que en la actualidad, cuando se pretende introducir la elegante y atractiva moda de las sandalias de noche, donde el pie, apenas cubierto por una finísima media de seda, deja transparentar todos sus encantos.

El primer inconveniente con que tropiezan los pies para su salud y embellecimiento, lo **constituyen**, precisamente, los zapatos. Esto hace que reclamen cuidados más minuciosos que las manos, que están siempre expuestas al aire y al sol. Eliminado el zapato en cuanto sea posible (en la casa, las playas, por la noche) ya es contar con ventajas contributivas a su belleza. Como primera medida después de desherrados los zapatos, aconsejamos el andar descalzas todos los días, exponiendo los pies al aire y al sol por lo menos media hora al levantarse. El efecto bondadoso de los rayos solares en la salud e higiene del pie, se notará en seguida. Si se puede hacer esa operación en la hierba, será más conveniente, pues en la composición química del rocío hay algo que beneficia grandemente a los pies. Andar sobre la arena es también una magnífica precaución, la arena de las playas sirve de lima a las durezas, y es una gran limpiadora. Los pies deben lavarse siempre con agua tibia una o dos veces al día. Sus secreciones son abundantes y se eliminan mejor con agua tibia que con agua fría. Las uñas se limpiarán con un buen cepillo y jabón frotando sus extremos hasta que queden perfectamente limpias. Las durezas pueden hacerse desaparecer con limas especiales. También puede emplearse, de vez en cuando, para afinar, la piel, la piedra pómez.

Con estos cuidados generales y el uso de las sandalias o de zapatos amplios que no estropeen ni deformen los dedos, los pies se conservarán en condiciones higiénicas y saludables.

Veamos ahora como procederemos para eliminar defectos e inconvenientes que obstaculicen su belleza.

Uno de los males más molestos y desagradables que puede padecer un pie es la excesiva secreción de sus glándulas. Este defecto los torna poco limpios y mal olientes. Contra él debe usarse una minuciosa higiene lavándolos dos o tres veces al día, enjabonándolos muy bien por todas partes, frotándolos con agua de Colonia y cambiándose de medias tan pronto se sientan húmedas.

Para curar la abundancia de la secreción, introdúzcanse los pies en la siguiente solución, dos veces a la semana por espacio de diez minutos:

Fofoi comercial	.....	5 c.c.
Alumbre	.....	10 gramos
Solución de geranio	.....	5 gotas
Agua	.....	500 gramos

Los días restantes de la semana puede emplearse una solución de 50 gramos de piedra sulfureta para media palangana de agua.

Después de los baños empleése el siguiente polvo secante:

Talco	.....	60 gramos
Subnitrito de bismuto	.....	45 "
Permanganato de potasa	.....	13 "
Salicilato de soda	.....	2 "

Sígase este tratamiento por dos o tres meses.

En caso de no obtener resultado con lo que acabo de aconsejar, lo que no es probable, pueden emplearse los rayos X con los cuales se han obtenido curas satisfactorias.

Los callos y endurecimientos deben ser combatidos apenas se inicien, momento en que su cura es más fácil y definitiva. Un buen callicida es el siguiente:

ColoDion elástico	.....	12 gramos
Alcohol	.....	2 "
Sal común	.....	0.3 "
Acido salicílico	.....	3 "

Se usa por la mañana y por la noche cuatro veces en el intervalo de dos minutos. Téngase cuidado de tocar sólo el callo, pues destruye la piel. A los siete u ocho días el pie se sumerge en

(Continúa en la pág. 66.)

¿Uñas en COLORES...?
¿Uñas al NATURAL...?

¿COMO?



A ninguna mujer moderna se le ocurre dudar hoy en día, si debe o no pintarse las uñas. Los preciosos colores para el embellecimiento de las uñas, que actualmente están en boga, son algo más que una tentación; son el complemento indispensable de la más refinada elegancia, porque la moda exige para cada vestido una correspondiente tonalidad en el color de las uñas.

De ambos modos!



Toda mujer elegante debe tener en su tocador los diversos colores de esmalte que han de armonizar con sus toilettes.

Lograr esta armonía no ofrece dificultad. El color Natural va muy bien con los colores brillantes; el Rosa, con cualquier color pálido, o vivido... El Coral resulta precioso con los colores claros...

El Esmalte Líquido Cutex, que viene en estos colores, no se agrieta, ni se pela, ni se descolora. Es muy fácil de usar y de un lustre maravilloso. Está usted segura del Esmalte que escoja.

CUTEX
ESMALTE LIQUIDO

Agente: Ignacio Sánchez Leal
Apartado 2211, Habana
NORTHAM WARREN
NEW YORK PARIS

CLASES DE BRIDGE

Aprenda a jugar Bridge en pocas lecciones por el sistema Culbertson el más científico y el más sencillo.

Maria Alzugaray de Farinas
Sa. entre 4 y 6
LA SIERRA

PATRIMONIO DOCUMENTAL
CO-2314
LA SIERRA
DE LA HABANA

NUEVO SALON DE BELLEZA

Un moderno y lujoso salón atendido por expertas graduadas del Instituto de Belleza de Madame Helena Rubinstein de New York... Equipado con todo el confort de los adelantos modernos incluyendo entre éstos un aparato de suavizar el agua empleada en los shampoos (DURO Water-Softener), único de su clase en Cuba.

Todos los tratamientos faciales están a cargo de Miss Comer, conocida especialista de New York, la cual le aconsejará sobre sus problemas de belleza.

Se usan exclusivamente los productos y métodos científicos de Madame Helena Rubinstein.



ESPECIALIDADES:
Massage... Manicuring...
Ritado permanente...
Ultimos estilos de peinados de Park Avenue...
(Curly & Swirls)

CASA INEZ
PRADO 41 TEL. M-1141

BIOPHORINE
GIRARD



BIOPHORINE GIRARD
LA MEJOR NOTA GRANUADA PARA LOS SPORTIVOS
TALISMAN DEL VIGOR MUSCULAR

DANDERINA

Para estar siempre bien peinado—sin recurrir a ciertas preparaciones que engrasan la cabeza y despiden perfumes de mal gusto—basta pasarse por el cabello una esponja empapada en Danderina.

Danderina es una loción tónica que presta losanía al cabello; impide su caída, destruye la caspa y da vida a las raíces capilares.

Las mujeres que comprenden la importancia de tener la cabellera vigorosa, brillante y sedosa, también usan Danderina a diario.



El Arte de... (Continuación de la pág. 58)

la actitud carece de gracia y elegancia. Los griegos con sus movimientos especiales no tenían otra idea, como dice Margarita Agniel, la danzarina americana, "que dar esa sensación de ligereza y vuelo que es expresada en casi todas las exhibiciones de movimientos de danzas antiguas".

Una de las causas que origina la deformación de los pies es el empeño banal de tenerlos pequeños, porque los creen mucho más bellos que los grandes. Que numerosas personas creen esto, no es extraño: en nuestra civilización se han acostumbrado de tal modo las formas normales que se tienen por naturales, defectos monstruosos. Para obtener este resultado no se retrocede ante las molestias y sufrimientos que ocasiona un zapato estrecho y se somete a los pies a la cruel tortura de triturarlos dentro de un calzado corto. El resultado no puede ser otro que deformaciones, desviaciones de los dedos, anquilosis, callos, etc.

Un pie grande es considerado comúnmente como algo feo, grosero y poco distinguido; sin embargo, los griegos, maestros de es-

tética, no pensaban así. En el estudio de las formas y proporciones sobre la estatuaria helénica, es fácil observar que sus pies no sólo son grandes sino que los tres primeros dedos tienen mayor longitud que los nuestros, poco menos que los de las manos y los otros dos más pequeños, siendo todos delgados y ágiles.

Esta conformación se debía al constante uso de los primeros, a la vez que los restantes servían de sostén, pegados al suelo, durante el ejercicio de los demás. Hoy día rara es la persona que posee esta hermosa forma de pie. Además, los griegos, en su ideal de dejar que los miembros se desarrollaran amplia y naturalmente, sólo usaban sandalias, lo cual hacía que sus pies no pecaran por pequeños. La sandalia, tan poco conocida entre nosotras, es un calzado bello, cómodo y natural. Es el calzado por excelencia para climas como el nuestro y no debería usarse otro para diario, por lo práctico y lo fresco que resulta: no deforma el pie, le da libertad para su desarrollo y contribuye a curarlo en caso de

Polvos
Seducor
ADHERENTES

Preparados con los productos de más alta calidad, combinados científicamente para que su uso sea beneficioso aún si están más dilatados.

PERFUME SUAVE Y EXQUISITO
NO DAN BRASA

COLORES:
Blanco
Rochel 1 (claro)
" 2 (oscuro)
Rosa 1 (claro)
" 2 (oscuro)

EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS
ELEGANTES Y EN
OBISPO No. 88
5. RAFAEL No. 8

PERFUMERIA CRUSELLAS

hallarse dicho miembro en estado vicioso.

Sin embargo, no es imposible lograr llegar a tener unos pies bellos después de haberlos martirizado y hasta deformado. La naturaleza es tan sabia y poderosa "que puede, no obstante los años de abandono de sus leyes, reparar un número increíble de errores humanos de este tipo si se le da una oportunidad.

Un pie puede ser bello con cualquier forma a condición de no padecer de ninguna deformación, alteración, callo, juanete, etc. La desviación hacia fuera del dedo grueso es la más corriente. Este dedo, en un pie normal debe formar una línea recta en relación al borde interno del pie, es decir, que estando los dos unidos por su parte interior, los puntos de contacto serán: falange final de los dedos gruesos, extremo superior del primer metatarsiano, maléolos internos y talones. Entre el primer y segundo dedos queda un espacio que la naturaleza creó para el mejor manejo de ellos, y el cual casi ha desaparecido por la forma angulosa de la punta de los zapatos. Esta alteración y desviación del dedo grueso ha llegado a ser tan

común que se le cree natural e incluso el calzado se fabrica con ella.

Los tacones son otra de las causas del pie deformado. Hay que limitar su uso si se quiere conservar los pies bellos, porque ellos hacen que el peso del cuerpo, en vez de caer en el talón, que es lo normal, recaiga sobre la punta, volviéndola dura y fatigándola por la rigidez del ángulo. El tacón también afecta al tendón de Aquiles, el cual pierde su elasticidad si no está en constante actividad. Cuando se van a efectuar grandes caminatas, en modo alguno debe usar tacón alto, porque además de cansar, le resta ligereza a la marcha y equilibrio al cuerpo.

El tamaño de los zapatos, ya lo hemos dicho, tiene gran influencia en la conservación de la forma del pie. Aconsejamos que se elijan medio número más grande del que corresponden y llevar a diario sandalias sin medias. Así estarán los pies constantemente aireados y no se deformarán nunca.

Los ejercicios que a continuación describimos son magníficos para fortalecer y desarrollar los pies.

Niños, jóvenes y ancianos



tenemos una gran aliada para ayudar a mantener la buena salud y el bienestar, en la

Leche de Magnesio de Phillips

el antiácido-laxante ideal, prescrito por la profesión médica desde hace más de medio siglo, para combatir con éxito los trastornos gástricos e intestinales — indigestión, estreñimiento, eructos, biliosidad, ardor en la boca del estómago, "agrieras", pesadez después de las comidas, etc.

¡EXIJA LA DE PHILLIPS!



EN SOCIAL DE AGOSTO



Dr. GUILLERMO DE BLANCK, diplomático de talento, acaudalado escritor y "omnisciente", viajero e litigante.

LAS MUJERES JUZGADAS POR ALGUNAS FRANCESAS

POR
WILLY DE BLANCK

En una serie de cuatro interesantes artículos.

Comienza
con el título

MIENTRAS LA VIDA PASA

IPD

PATRIMONIO
DOCUMENTAL

DE LA HABANA

Kola Astier



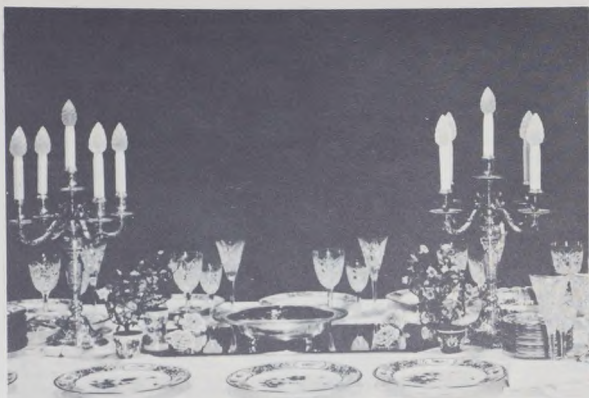
DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

anocheer, nuestro clima tropical, benevolentemente, permite la etiqueta de verano: traje blanco, camisa de igual tono, con cuello de etiqueta, corbata de pequeño lazo negro y zapatos de charol negro, de medio corte.

Se llevan en general bontonaduras de perlas, pero como nota muy del día las de ónix, que permiten un contraste severo y elegante.

PRESENTACION DE LAS MESAS

Sobre un mantel de encaxe corrido, o con incrustaciones, o de damasco, de tono apropiado como orquídea, verde Nilo, azul-plata o amarillo-oro, colocaremos un lindo espejo decorado con un centro de valiosa porcelana o una antigua pieza de oro o plata. Para completar este decorado pondremos sin regularidad sobre el mismo espejo peque-



Presentación de mesa hecha por "El Palais Royal". Cristalería tallada. Porcelana de Capo de Monti.

Albert.

SERVICIO DE BUFFET

DENTRO de los variados aspectos a que se presta una mesa de buffet, adquiere señalada importancia la que inapropiamente hemos dado en llamar de comida fría, supuesto que no hay por qué prescindir en ella de platos de calor, que tendrán su forma especial de conservación.

En nuestro país han tenido estas mesas un franco éxito y dado el calor que se les ha prestado entre las familias pagadas de refinamiento hemos adquirido una gracia selecta en vestir las y servir las, logrando de este modo hacer doblemente gratas las horas en que se brinda y permitiendo una satisfacción general, el conocimiento perfecto que esto implica del alto servicio de la mesa.

COMO DEBEMOS VESTIR PARA ESTAS COMIDAS

Se ajustarán en esto tanto el hombre como la mujer a la hora en que suelen ser-

virse estas comidas, después de las 6 de la tarde hasta más o menos avanzada la noche (9, 10 o 12). La presentación indicada para una mujer que sepa vestir, será un traje propio de comida formal.

Idea que nos oriente: toi-

lette en nipe azul, de Patou, gran sombrero de alas tendidas, en azul-noche (sobre lo obscuro), zapatos, pequeño bolso y detalles en el mismo tono.

Caballeros: aunque lo correcto será el smoking, la prenda indicada después del

LOS CUCHILLOS

Terminamos en esta edición los gráficos de los servicios de mesa. En las dos últimas ediciones ilustramos las cucharas y los tenedores de uso individual y toca su turno a los cuchillos.

El N.º 1.—Es el cuchillo de carnes. El tipo de hoja es llamado francés y su hechura obedece a facilitar el corte de las carnes.

El N.º 2.—Es tipo semejante pero más pequeño y está dedicado a los postres.

El N.º 3.—Es la única innovación notable en los cuchillos de mesa y que ha causado una revolución por ser completamente opuesto al cuchillo corriente, de carnes. Este cuchillo, en vez de una hoja larga y un mango corto, ofrece la peculiaridad de tener un mango muy largo, de manera que el dedo índice se apoye cómodamente sobre el extremo de dicho mango, contiguo a la hoja, y ésta es corta pero de gran curva, ofreciendo filo desde casi junto al mango, hasta por encima de la vuelta de su extremo. Así, al cortar, palanques fuertemente y corta con más rapidez y más fácilmente las carnes. Esta hoja, siendo excesivamente corta, ofrece mayor superficie afilada que los cuchillos comunes. Por constituir una novedad, es por lo que ilustramos este cuchillo moderno.

El N.º 4.—Es el cuchillo para pescado. Su hoja será siempre plana.

El N.º 5.—Es el cuchillo individual para mantequilla.

El N.º 6.—Cuchillo para fruta. En muchos casos este cuchillo para fruta tiene el reverso del fi-

lo en forma de serrucho, para pan o para cuanto sea útil.

Otra de las novedades en cuchillos es el empleo del acero, inmanejable e inoxidable, por ser este metal de fácil limpieza, requiriéndose únicamente agua caliente jabonosa. De paso diremos que a las hojas de los cuchillos nunca se les debe pasar ladrillo ni polvo que arañen la superficie de sus hojas. Para todos estos servicios de mesa debe

emplearse para su limpieza agua jabonosa bien caliente y lavarse con paños. No habrá necesidad de emplear líquidos que son siempre nocivos, porque desgastan la plata.

Cuando la plata ofrece manchas naturales por estar fuera de servicio, debe sumergirse en un baño de agua caliente con bicarbonato y echándose un pedazo de zinc. Esto causa un efecto electrolytico y quita inmediatamente las manchas.



DOCUMENTAL

LA MESA

nísimos detalles que armonicen con el centro, finas rosas de cristal, figurinas de vieja porcelana, querubines delicados, copia de plantas



Un excelente refresco para estos días calurosos. Pónganse en un vaso unos trozos de hielo, una cucharada grande, bien rebosada, de leche condensada "La Leche" y llénese con agua de sifón. Algunos prefieren agregarle unas gotas de crema de cacao. De ambos modos, resulta un refresco ideal por saludable y rico al paladar. Igualmente satisface a los grandes como a los pequeños. Pruébelo.



¡WAFFLES!

Hágalos así:
12 libra de harina cernida.
1 cucharadita de Royal.
3 huevos.
1 cucharada de azúcar.
1 onza de mantecilla derretida.
1 taza de leche.
1 pellizco de sal.
Mezcle la harina y la levadura. Añada el azúcar, la sal, las yemas de los huevos y la leche. Haga una mezcla como una crema bien espesa. Bata las claras a punto de merengue y agréguelas a la mezcla. Unte la planchamoldes con mantecilla, eche mezcla suficiente para cubrir solamente la parte inferior del molde, tápelo con la superior y déjelo cocer a fuego no muy vivo. Cuando esté dorado el waffle, síralo en seguida. Útesele abundante mantecilla y miel de maple.

En nuestras comiças, por su pureza y la garantía absoluta de sus condiciones no usaremos otra que Agua de San Francisco.



REFRIGERADOR COPELAND

Elegante y atractivo, un funcionamiento perfecto y una utilidad práctica y económica, accesible a todo comprador.
Agentes: La Casa Grande, Gallano y San Rafael.

exóticas en miniatura y otras mil filigranas.

Candelabros armonizantes y el plato de servicio de cada puesto provisto de copa de agua, vino y champagne, docenas, las que pueden colocarse en relación con el tamaño de la mesa, de platos de postre o fiambres que deben ser colocados hacia las esquinas para dejar libre el espacio.

Los cubiertos usuales para estos números del menú, dulces, gelatinas, carnes frías, ensaladas, pescados de conserva, panellets, croquetas, empanadillas, etc., estarán también a la vista para facilitar su adquisición. Con gracia especial regados sobre la mesa y en fuentes o

(Continúa en la pág. 64)

"SAL DE FRUTA"

ENO

PURIFICA LA SANGRE

Las erupciones de la piel y el cutis marchito acusan sangre impura. Para limpiar de venenos el sistema, tómese en ayunas un vaso de agua fresca con una cucharadita de ENO, el laxante benigno, seguro, agradable y espumoso que aprueban los doctores. No crea hábito.

ENO es además ANTIACIDO

(Busque la receta en esta página)

PLANCHAS-MOLDES PARA WAF FLES EN LA FERRETERIA MONSERRATE.

Albert.



En "El Palais Royal", hemos visto esta mesa, con cristalería, cubo de hielo, batidora y copas de plata para cocktail. Una vista, bien aperitívica que damos. ¡Salud!

IDO
PATRIMONIO
DOCUMENTAL
DE LA HABANA



78, Avenue de Villiers
PARIS

URASEPTINE ROGIER

Disuelve y expulsa el **ÁCIDO ÚRICO**

Agencia: T. TOUZET

Compostela, 19, Bajos - HABANA

Su Majestad La...

(Continuación de la pág. 63)

recipientes acertados, estarán los manjares que se han mencionado, acompañados por postres, frutas, azucarados, almendras tostadas y panecillos mixtos.

En esto ha de verse la mano directora, pues si el menú a ofrecer es extenso, no haremos aglomeración que reste lucimiento al buen servicio y tendremos mesas auxiliares dejando en la principal sólo lo más ligero y vistoso.

Los platos calientes como sopas, carnes y pescados en variadas formas, han de servirse en una mesa especial, donde se conservarán sobre calentadores portátiles y donde también hemos de hallar platos y cubiertos que se avengan a estos condimentos.

En mesa también aparte,

estarán las bebidas y licores con sus correspondientes servicios. Los criados que atiendan esta parte del servicio serán inamovibles.

No ha de incluirse en esto el champagne ni el vino de mesa. El primero no está indicado servirlo en estas comidas en su propia botella sino en jarros. El vino como es usual, forrada la botella con una servilleta o colocada esta misma botella en un aparato especial que provisto de agarradera facilita doblemente el verterlo.

En estas clases de obsequios los invitados estarán siempre de pie y aunque los criados estarán en todo, será permitido y correcto el servirse cada cual o mutuamente, moviéndose de un lado a otro y saboreando lo que mejor nos plazca, sin que esto rompa en nada lo correcto.

RECETAS ESPECIALES PARA ESTOS BUFFETS

EMPANADILLAS DE FOIR-GRAS

Se necesita una libra de harina de buena clase, media libra de mantequilla, dos cucharadas de azúcar y cinco cucharadas de agua fría.

Colocada la harina en un mármol, en forma de montaña, se le abre un hueco central para verterle el agua y el azúcar desleído.

Bien unido todo, se le agrega la mantequilla y se amasa ligeramente.

Extendida la masa sobre el mármol, se le pasará el rodillo hasta dejarla muy fina.

Se cortan pedacitos muy chicos que se rellenarán con el foir-gras, improvisando así la forma clásica de las empanadillas.

Se bate una yema de huevo para barnizar con un pincel las empanadas, que ya listas, se colocarán en el horno, en un molde engrasado, hasta que se doren.

CROQUETAS DE PAPAS Y ESPARRAGOS

Dos tazas de papas machucadas.

Una cucharadita de sal.

Dos yemas de huevo.

Un poquito de jugo de cebolla.

Todo bien unido, se hace una pasta suave y maleable, con la que se forman croquetas que se vacían en el medio para rellenar el hueco con puntas de espárgos. Se empanan y frien en bastante manteca.

PASTELILLOS

Un huevo.

Una taza de azúcar.

Media de mantequilla.

Un cuarto de agua.

Una cucharadita de soda.

Aromatícese con un poco de canela.

Harina suficiente para amasar.

Córtense en moldes de capricho y pónganse en un horno vivo.

SALMON LOAF

Una cucharada de gelatina.

Un cuarto de taza de agua fría.

Dos yemas de huevo.

Una cucharadita de sal.

Una lata de salmón.

Una cucharadita mostaza.

Una y media cucharada mantequilla derretida.

Tres cuartos de taza de leche.

Dos cucharadas de vinagre fijo o jugo de limón.

Unos granos de pimienta.

Sumérgase la gelatina en agua fría durante 5 minutos.

Méscense las yemas de huevo, ligeramente batidas con sal, mostaza y pimienta; entonces agréguese la mantequilla, leche y el vinagre.

Cóciase al baño-maría, revolviendo constantemente hasta que la mezcla se ponga espesa.

Agréguese gelatina y salmón separado en rebanadas.

Viértase en un molde húmedo y colóquese en frío.

Una vez frío remuévese del molde colocándolo sobre una cama de hojas de lechuga.

Sírvase con mayonesa.

SANDWICH DE QUESO Y NUEZ

Se deshace la nuez, sin cáscara en un mortero, se le agrega en parte jugo queso parmesano rallado, se une con crema de leche y se untan con esta pasta los sandwichs previamente untados de mantequilla.



—Ahora vas a ver al embajador Smirtz como le entra al caviar...
DISTRIBUTOR EN LA OFICINA DE... DE "Life".

BRIDGE

UN CONCURSO DE PROBLEMAS

POR MARIA ALZUGARAY

BASES

1º Este Concurso comienza con la edición de julio y terminará con la edición de septiembre del presente año de 1932.

2º En cada edición se publicarán dos problemas, haciendo un total de seis a resolver por los concursantes.

3º Mensualmente se avisará hasta qué fecha se recibirán las soluciones de la respectiva edición.

4º Las soluciones tendrán que ser enviadas, con el nombre y dirección del concursante, dirigidas bajo sobre, así: SOCIAL, Concurso de Bridge, Almendares y Bruzon, Habana. Pueden ser enviadas a mano o por correo, sin que la revista se haga responsable por extravíos o por envíos que no se ajusten estrictamente a estas bases.

5º Por cada problema resuelto, se concederán diez puntos y por la rapidez en enviar la solución, dos puntos extra a las primeras cinco soluciones que se reciban.

6º Mensualmente se publicarán los nombres de los solucionistas y los puntos alcanzados por los mismos.

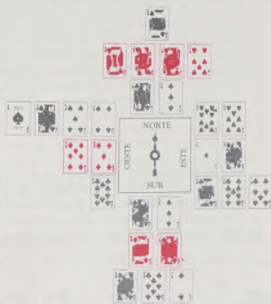
7º Se entregarán 16 premios en conjunto. Un primer o Gran Premio consistente en un juego de muebles de acero, compuesto de mesa de bridge, dos mesitas auxiliares para refrescos, etc., y cuatro sillas.

Quince premios consistentes en juegos de media docena de Score Pads y lápiz. Los pads llevarán en su cubierta el escudo o monograma de los premiados.

Las soluciones a estos problemas deben ser recibidas en SOCIAL no más tarde del día 25 de agosto.

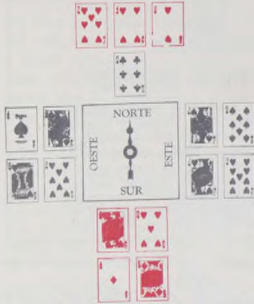
El talón de Registro para los concursantes, aparece en la página 66.

PROBLEMA No. 1



El triunfo es corazón. Norte y Sur tienen que ganar seis de las siete bazas a pesar de cualquier contra que hagan el Este y el Oeste. Le toca jugar a Sur.

PROBLEMA No. 2



El triunfo es corazón. Norte y Sur tienen que ganar dos de las cuatro bazas, aunque Este y Oeste hagan una contra perfecta. Le toca jugar a Sur.



PRIMER PREMIO
Juego de Bridge esmaltado al horno, en azul y negro.



Dieciocho premios consistentes en media docena de "Score Pads" y un lapicero "Script".

8º No será necesario solucionar los seis problemas para alcanzar cualquier premio, excepto el Gran Premio.

9º Los premios serán adjudicados como sigue: el primer premio al concursante que alcance mayor número de puntos. Los quince premios subsiguientes serán distribuidos entre los quince que sigan en orden de puntos ganados al vencedor del Concurso.

10º No participarán en este Concurso los redactores y empleados de SOCIAL, e ni o tampoco sus familiares, para garantía de los concursantes.

11º En caso de empate, los directores de esta revista y la redactora de la sección, sortearán los premios entre los que tengan igual derecho.

12º La dirección de la revista SOCIAL

discutible, y los concursantes no tendrán derecho a reclamación alguna.

13º Las soluciones y la lista de los concursantes premiados serán publicadas en la edición del mes de octubre.

14º Para tomar parte en este Concurso, solamente es necesario llenar y enviar con la primera solución el "Talón de Registro de Concursantes", que publicamos en esta edición. Si no envía este talón no podrá tomar parte en el Concurso.

15º Los premios serán entregados en media mente des-pués-de, que estos sean adjudicados, previa la identificación de los agraciados en este Concurso. Deseo que los lectores de la revista SOCIAL se pongan en contacto con el

10
Deseo que los lectores de la revista SOCIAL se pongan en contacto con el

agua caliente y el callo caerá por sí solo. Si no se desprende, ayúdese con las uñas. La higiene diaria no destruye el efecto del callicida.

Las personas que tienen tendencia al pie plano, deben usar unos aparatos especiales que venden para ello, los cuales alivian el doloroso mal.

Para la desviación del dedo grueso da buen resultado dormir con una cuña de goma colocada entre él y el segundo dedo; en su defecto, unos carreretes de hilo, del ancho conveniente, la sustituyen con éxito.

Las uñas de los pies merecen especial atención, y nunca mejor que ahora con la moda de las sandalias de noche. Ellas en ningún caso deben cortarse como las de las manos, porque por la presión de la marcha tienden a enterrarse, siendo conveniente que su corte sea cuadrado, ni muy largas ni muy cortas. Para arreglarlas, comiencese limpiándolas muy bien con un cepillo y agua caliente, jabonosa, frotándolas luego con un algodón empapado en agua de Colonia. Para corregir el defecto de sequedad que ocasiona la ruptura de la uña de los pies, em-

pléese la siguiente solución que les prestará flexibilidad:

Aceite de Almendra	10	gramos
Glicerina	20	"
Hidrolato de rosas	20	"
Alumbre	1	"
Esencia de rosas	10	gotas

Déjese secar sin enjuagarse.

Para la cutícula se empleará cualquiera de los preparados conocidos, procurando no cortarla. Y por último, después de seguir el mismo proceso que con las manos, dése barniz; pero cuidando no pintarlas con colores llamativos, lo cual no es de buen gusto.



COUPON BOND

En todas partes el hombre de negocios estima el COUPON BOND. Este representa la proeza suprema del papel para membretes, un papel bond, hecho de 100% de trapos limpios y nuevos. Dondequiera que se lean cartas, esta famosa marca de agua representa calidad sin términos medios.

TODOS LOS IMPRESORES, LITOGRAFADORES Y PAPELEROS LO VENDEN.

La Cera Mercolizada Pura Hermosea el Cutis

Esta noche, al acostarse, pásele usted suavemente un poco de Cera Mercolizada por el rostro y el cuello y deje que penetre por los poros. No sólo el cutis aparecerá luego perfectamente limpio; poco a poco irá mejorando hasta la desaparición de muchas imperfecciones tales como excesiva grasa, descoloraciones, espinillas, etc., y la desgastada cutícula exterior, al caer, dejará ver un cutis liso y claro. Emplee a diario la Cera Mercolizada. Le ayudará a conservar la frescura y belleza del cutis. La Cera Mercolizada ayuda a descubrir la belleza oculta. Saxolite en Polvo refresca y estimula la piel. Reduce los poros dilatados. Disuélvanse 30 gramos de Saxolite en Polvo en un litro de extracto de hamamelis, y úsese a diario como loción facial. En todas las boticas.

*¿Es usted aficionado al Bridge?
Tome parte en el Concurso!*

*Llene y mande
el Cupón con
su solución
a los dos pro-
blemas de la
Pág. 65,
Ahora!*

SOCIAL CONCURSO DE PROBLEMAS DE BRIDGE REGISTRO DE CONCURSANTES

Nombre

Dirección

No.



Escriba solamente su Nombre y Dirección con claridad.
Envíe este Talón a SOCIAL de acuerdo con las Bases.

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA NAZANA

querido decirle siquiera, amargamente: "¡Cruel!" Ni eso pude. Entró a su casa como sonámbula. ¡Y yo la amaba con todas mis fuerzas, señores!

Bajo aquella penosa impresión de saber mudable a la mujer que llenaba mi vida de buenas cosas, me ví obligado a salir del pueblo por dos días. Negocios.

El campo templó mis nervios. De regreso, atravesaba a caballo bosques tan espesos que cualquier extraño se perdería en sombras y veredas; luego cruzaba prados salvajes, a los que parecía que Dios mismo, rebajando su soberana majestad, se hubiera entretenido en ataviarlos con mil colores. En fin, ante la seguridad de ver a mi novia tan tierna como nunca, mi corazón estaba contento—como el corazón de un niño el día de su primera comunión.

No dejaron de extrañarme, ya en mi pueblo, las malignas miradas y taimadas sonrisas con que todo el mundo me saludaba. Con decirles que hasta el carnicero salió al umbral de su pocilga y se rió en mis barbas.

Oscuramente, dentro de mí, imaginaba algo muy desagradable. El corazón—¡este eterno niño!—procuraba darme ánimo; pero de una ventana entreabierta salieron las palabras silbantes, agudas, hirientes:

—¡Mírenlo: si él hubiera sido cómico!

Rápido, estuve en su casa.

—¿Y ella?

La madre, por respuesta, rompió a llorar. ¿Dije un adiós o una blasfemia? No sé. El mismo día partí del pueblo.

Atentos, le escuchan todos. Es un buen viejo que se da a querer y no quieren privarlo del único goce que él tiene: contar su pena. Muy cerca, el mar sigue su alternado movimiento y la brisa deja en los labios de todos un gabor salsobre. El viejo da un sorbo opulento, queda callado por instantes, y como después de un intermedio en el teatro, su voz cansada y trémula cuenta con pasajera animación:

—¡Qué cosa son los viajes para olvidar, amigos! Sólo cuando se viaja se comprende que haya algo tan bello como el amor. El amor nos enciende; el viaje nos exalta. ¡Viajen siempre que sufran!

Como en peregrinación, estuve por quince años en pueblos y ciudades, en puertos y montañas. Recogía muchas sensaciones nuevas, deleitosas; pero el recuerdo de ella siempre estaba conmigo. Ya la había perdonado. Cuando en el amor se es romántico y sentimental con exceso, no debemos después quejarnos de que otro más listo venga a cortar los frutos que fueron madurando nuestros versos platónicos y nuestros impulsos de posesión reñenados por la timidez. Muchas veces me decía: "Si la volviera a encontrar..." y automáticamente me sentía inundado de mil ideas y pensamientos, todos referidos a un deseable estado de tranquilidad y dicha.

Y la volví a ver, amigos queridos. La volví a ver ¡pero cómo!

Fué en un puerto donde hay turbulenta y verdadera vida de noche. Había estado enfermo y aquel día era el primero en que volvía a continuar mi vida de trasnochador incorregible. De un cabaret salían las notas de un vals vienes que me encanta—¡son tan dulces los vals vieneses! El anuncio luminoso del pórtico guiñaba, titubeando, este nombre: D-A-

N-I-T-Z-A. Luego, con decisión, se afirmaba: DANITZA. Entré. En un momento me sentí mareado con la atmósfera cargada de humo de tabacos antipodas. Estaban las mesas todas ocupadas por marineros ebrios, sucios y pendencieros. Hablaban de las cosas más groseras, con palabras y ademanes más plebeyos aún. En una mesa una voz alcohólica principió a gritar: "Danitzaaa... Danitzaaa..." Con instinto de manada, los demás hicieron lo mismo y muy pronto la cortina de un escenario improvisado se descorrió, apareciendo ¡jella! Alucinación, vértigo, deseos de gritar, fuego en mis venas, motor en mi corazón, ¡no sé cuántas sensaciones experimenté en un solo desgarramiento! Hice un esfuerzo de voluntad desde la subconsciencia y miré. No quería creerlo. Ante mí tenía el baile más indecente que he visto en mi vida. Los marineros prorrumpían en alaridos de baja satisfacción y a ella le excitaban tales demostraciones, acentuando hasta el límite inimaginable sus equívocas contorsiones y movimientos. Yo sentía que la tierra se hundía bajo mis pies. Y la danza seguía fatalmente, más brutal a cada instante. Al terminar, los gritos salvajes se combinaban con los aplausos y ella, embriagada en aquel éxtasis degradante, no me vió.

Quedé aplastado por la impresión. ¡Quince años de guardarla estúpidamente en el lugar predilecto de mi corazón, quince años de soñar hallarla en las estrellas para venir a verla en una charca de lodo...!

A poco, reflexioné más serenamente: "¿Y si yo la devolviera a la vida que he soñado para los dos?" Rechacé cualquier otro escrúpulo, y decidido, fui en su busca. En un extremo del salón se hallaba rodeada de hombres borrachos que torpemente trataban de abrazarla. Ella los dejaba hacer con coquetería. ¡Estaba muy bella aún, amigos míos: los treinta años son la plenitud de la edad en la mujer! Eso sí, se advertía claramente que la vida no había sido misericordiosa con ella. Me planté frente a frente y con voz titubeante:

—¡Querida!—le dije.

Me observó unos momentos, me conoció. Volvió la cara hacia los que la acompañaban y luego, como si el mundo se hubiera desplazado en mi cabeza, sólo recuerdo que tras nombrarme sus labios "¡Imbecil!" siguió una carcajada inmensa, espantosa, con repercusión hasta en los infiernos, según creo.

Después de aquello no sé cómo pude arreglar mi viaje. Sin la menor noción del tiempo, volví al uso de mi razón a bordo del vapor que me trajo a este puerto. ¿Crearán que empieza a cansarme todo? Veán ustedes aquel tropel de espumas. Esas olas, al menos, tienen un fin en su vida: brillar y recostarse en la arena. (¿Advierten el limpio color verde que les da el amanecer?) Pero yo...

El viejo Sebastián—alma de Dios—se levantó, lanzó la mirada al confín marino y exclamó:

—Voy a descansar. Les habrá parecido un poco extraña la historia de mi amor; pero díganme con franqueza: ¿no creen que cuando ella me llamó "imbecil" se hallaba trastornada por el alcohol?

Méjico y 1932.

El Pellejo del...

(Continuación de la pág. 46) PATRIMONIO

tan intensamente a Nieto y Palomo, que cayeron al suelo, sin sentido. La negra Joaquina (Continúa en la pag. 69)

DE LA BASANA

SOLO PARA CABALLEROS

*Ropa barata,
dinero caro;
pero que reine
el buen gusto*

POR SAGAN JR.



Modelos de John David. Un apunte de dos elegantes en la "pelouse" del Belmont Park.

(DESDE NEW YORK)

EN esta mañana soleada, de verano tropical, los efectos del "día después de la noche antes" me retienen más de la cuenta en mi solitaria cama de hotel. Fuera, abajo, en la avenida, el pueblo neoyorquino vitorea a Lady Lindbergh (a Doña Amelia Earhart de Putnam), por su afortunado vuelo a Europa. Dentro de unos momentos, el histriónico y casi suspendido alcalde Walker le dará el *welcome* en nombre de la ciudad de los Astors y Van Rensselaers. Bostezo yo, y leo el *Times*, entre sorbos de lo que aquí insisten en llamar café, y bocanadas de humo del primer cigarro del día. Después de enterarme de las bombas de anoche en La Habana, de la última fanfarronada de Hitler y del último cambio de régimen de Chile, mis ojos se detienen ante una cifra que grita su negrura en el centro de una página del gran diario de New York.

¡14.75!, grita John David, desde su alargado anuncio cotidiano de la página 9. Y ofrece trajes de hilo blanco a ese modestísimo precio. Y luego, los ofrece tímidamente a 24 y a 29 pesos. En otra página, ofrece sus elegantes franelas a \$40, las que antes no cedía por menos de \$75. Y luego, De Pinna, Best, Wanamaker, Bloomingdale, Altman, Saks, Gimbel y cientos más.



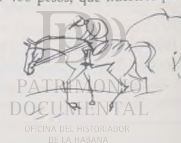
El que no vista decente en este año de desgracia de 1932, es porque no ha cobrado en mucho tiempo. La ropa está botada—decía un cubanito el otro día en Broadway.—Y no sólo la ropa. El aristocrático y flamante Waldorf Astoria llama a los clientes, casi como aquellos muchachos de nuestros cines de ayer, que decían: "Compre para la segunda y verá parte de la primera".

Volviendo a la cuestión ropa, diré que hoy el hombre de modesta posición, con un poco de habilidad puede codearse con el mismísimo Eduardito de Gales, que a pesar de su alta jerarquía, etc., etc., se presenta algunas veces más cursi "que un domingo por la tarde".

El *muchacho* que hoy quiera tener un guardarropa completo, debe tener lo siguiente: un saco de comida (smoking), una chaqueta de noche (frac), y un pantalón negro galoneado, y dos chalecos de piqué que le sirven para ambas prendas; un saco negro (para sustituir el chaqué), un chaleco cruzado gris y un pantalón negro a rayas blancas para completar la etiqueta de día; una chaqueta verde o gris, de sport, un pantalón o dos de franela. Además, dos o tres trajes de dril 100, otros dos de crash de hilo, dos trajes de casimir o gabardina: azul oscuro y gris. Un clack para el smoking o el frac. Un sombrero de copa (o un bombín), para las fiestas del día. Un pajilla y un fieltro claro.

Toda esta ropa, asegurársela, se puede obtener en La Habana (más barata que aquí), por 400 pesos, que nuestros paisanos pueden obtener de ciertos sastres a pagar en cómodos plazos, si es que todavía fian.

Es preferible poca ropa, bien hecha y bien llevada, que no mucha de corte pobre, de poco gusto y de mala calidad.



El Pellejo del...

(Continuación de la pág. 67) se emborrachó, pero como estaba pesaa, hecha una *albóndiga de antipatía*, Paulo, su concubino, le dió un bofetón. La mandó a su casa con dos negritos del caserío. Los negros se fueron de madrugada. En la madrugada, Llillo se quedó profundamente dormido.

Pasaban los días. El pellejo—untado en ceniza—se curtía al sol y a la mirada tierna y dolorida del muchacho. Llillo fué queriendo al sol que curaba el pellejo de su chivo. Llillo agradecido amaba al sol. A la luna que dejaba en él su claridad húmeda. A las estrellas, que la noche del *guateque* parpadearon de pena.

Una mañana Llillo se detuvo, a la voz de Tomás. El negro—como los demás negros,—simpatizaba con el muchacho. Le mostró el bongó recién terminado. Lo templó a sus ojos. Llillo sonrió deslumbrado. Su chivo tenía un alma que hablaba al toque de los dedos de Tomás. Llillo lo tocó también. Conocía la música. Todos los bongoes la tenían. Ninguno, tan recia y profunda como éste.

El reto de Tomás fué de bohío en bohío. Por las tres leguas a la redonda. Los negros rieron. Dejaron al negrito Tomás "darse trompadas en los dientes". El día de la fiesta, "le romperían la cara" con los viejos bongoes, templados por los años y las lumbres de todos los días.

Cuando Llillo escuchaba cabalgar el bongó, se daba a soñar. ¡Si fuera suyo! Se haría reconocer por el alma del chivo. Le daría de besos. Entonces, en vez de una queja larga y sonora—queja de cautivo,—el bongó hablaría de historias de vírgenes blancas que amaban a los niños negros que eran bueno, como él. Contaría en voz baja la del Nicolasillo negro y el Nicolason blanco; historia de la cenicienta—hija de esclavos—que aprendió a leer y se casó con un bodeguero de la ciudad. ¡Si fuera suyo el bongó!

Aquella noche, empezaron los negros de tres leguas a la redonda, a llenar el traspatio del negrito Tomás. La negra Joaquina desenterró el compuesto de aguardiente con guayabitos del pinar y pasas. El puerco—que estuvo meciéndose todo el día sobre llamas de guayabo verde—se sirvió descuartizado en una yagua inmensa. Los negros, con hambre, rondaban la mesa. Las negras—perfumadas de canciones—trajían preparando el convite. Los negros estaban ansiosos de oír el nuevo bongó. Los negros estiman de mucho honor un buen bongó.

Se afinaban los instrumentos. Cuando se arrimaron a la mesa, cesó el canto informal que se anticipa. Llillo tenía las pupilas abiertas a todo movimiento. Espiaba los gestos. Cuando se vió solo, sutilmente se acercó al bongó. La voz hueca y profunda del instrumento, le acariciaba los oídos. Cuando lo tuvo entre sus manos, echó a correr en dirección al río. Iba por la vereda llena de sombras, con los ojos dilatados de gozo y de conquista. Atravesó el sembrado de papas blanqueado de flores. Silencio. No había una sola caña ni un solo güin que rompieran la brisa tranquila. Llevaba el bongó apretado al pecho. Fuerte y sin miedo con él. A veces—en la fuga—lo acariciaba con los ojos cerrados. Así, ¿cuántas veces no había acariciado su chivo?

Se detuvo. Con una mirada reconoció el lugar. Dejó ir su mano pequeña, negra y brillante, sobre el cuero tieso—hecho al castigo.—Brillaban las estrellas; sus pupilas; las piedras

(Continúa en la pág. 73)



MERCANCIA DE GRAN LUJO

Nuestro nombre es sinónimo con Artículos de Calidad Inmejorable para Caballeros. Quienes no se propongan visitar nuestra Casa de New York, pero deseen adquirir artículos por correo, encontrarán ventajosa la compra directa en nuestras Casas de París y Londres, cuyos precios son menores que los que cotizamos en New York.

A solicitud Gacetilla en español y Muestras

A. Sulka & Company

NEW YORK 512 Fifth Avenue

CHICAGO 6 SO. Michigan Avenue

LONDON

PARIS

27 Old Bond Street

2 Rue de Castiglione

Paños ligeros para sacos en los colores verde y gris, de última moda para usar con pantalones de franela.

CRASHES DE HILO INGLESSES
CORTES EN NUMERO LIMITADO

DRILES DE HILO Y OTRAS TELAS DE VERANO

EL NAVÍO



García, Tuñón y Cia., S. en C. PATRIMONIO DOCUMENTAL
Muralla y Aguir
HABANA

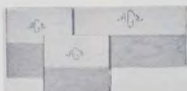
DE LA HABANA



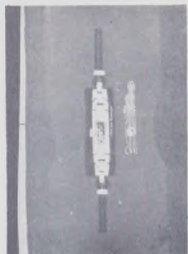
La elegancia social durante el verano se confronta en la playa. Los trajes de baño y las chaquetas de sport son la nota a la que hay que atender preferentemente. Se consigue con jersey NEYRET que es el detalle más sugestivo de la moda y del que "El Encanto" tiene un surtido completo de colores.



La nota más chic en el peinado será siempre de la Casa Dubie.

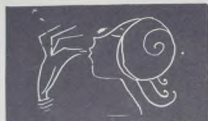


Para el té, encontraremos exquisita mantelería en La Vitis de Paris.



Reloj pulsera, modelo de fantasía, diseñado en los propios talleres de la Casa Quintana. La elegante joyería, especializada en objetos artísticos para regalos.

POR LAS TIENDAS



En nuestros recorridos por las tiendas hemos notado la renovación casi total de las mercancías en almacén, adquiridas en meses pasados y a más altos precios que los actuales. Vemos por todos los establecimientos de tejidos abundancia de telas nuevas que se arrebatan los compradores fascinados por sus precios, que comparados con los habituales, parecen ser de realizaciones. Afortunadamente para nuestros comerciantes, no es exactamente así, sino que esos productos nuevos traen consigo los nuevos precios de fábrica.

Realmente, si no fuese por el exceso de comercios, particularmente en el giro de tejidos, la situación del comerciante no sería lastimera.

Con seguridad puede decirse que nunca como en estas horas presentes puede vestirse el elegante con tan poco dinero y se nota la influencia del precio bajísimo, gracias al cual la más hu-

milde obrerita luce *chic* por las calles.

Tanto las telas como las confecciones han llegado a descender a precios increíbles, comparados con los elevadísimos que alcanzaron en años de prosperidad.

Tanto esto es así, que en un establecimiento pueden hacerse mil operaciones diarias y el montante de las ventas no alcanzar sino el 25 por 100 de la cantidad que aún hace un año ese mismo número de operaciones hubiera representado. El público está recibiendo el beneficio que implica el sacrificio del capital que viene sufriendo el alto comercio debido a que se ve obligado a vender a precios bajos mientras el personal que mantiene los prestigios de sus casas es demasiado numeroso para los negocios actuales. Nosotros nos permitimos aconsejar a las grandes casas que para salvarse, prescindan del orgullo y reduzcan sus salones de ventas.



El lujo de la ropa interior de señora son los encajes. Los más preciados son los encajes de Alençon, y, los mejores de Alençon los del fabricante Racine "El Encanto" acaba de recibir los nuevos catálogos de este famoso fabricante, en los colores árabe, crudo Paris, aurora, gris cielo y blanco. Hay unos modelos especiales para ropas de novia.

GRANDES ALMACENES
DE PAÑOS Y SEDAS



DETALLAMOS
A PRECIO DE ALMACEN

La Borla Imperial

MURALLA 39 TEL. A-4871

SUCURSAL

GALIANO 134 TEL. A-8949



Se afirma la media de malla en diversos tejidos de espacios más o menos anchos. La seda es ahora el material preferente. Como lo demuestra una nueva colección recibida por "El Encanto".



En la venta privada, dentro de la liquidación de "The Fair", la casa conocida por sus modas adelantadas, se le destacan los "meshes" y *spacers* y *turbantes* hoy tan de moda. Próximamente se inaugurará un departamento de alta costura artística, llamado a alcanzar gran éxito.

Recuerdos de...

(Continuación de la pág. 42) la realizó el reverendo doctor un día de festividad religiosa, produciéndole gran emoción las naves central y laterales y "las pinturas de la cúpula, que representan a Moisés, los Profetas y los Evangelistas". También admiró el busto de Cristóbal Colón a la derecha del altar mayor, empotrado en la pared y la urna de plata donde estaban depositados sus restos.

Referente a los usos y costumbres, en general, de los habitantes de la Isla, lo que más le llamó la atención y hasta le movió a risa, según confiesa, fué las fachas y los vestidos españoles. "Me pareció—dice, según traduce Del Monte,— la gente del pueblo una partida de máscaras, dispuestas a divertirse con la extravagancia y fealdad de sus vestimentas", ya el hidalgo, "calzado con una sola espuela y caballero en un jaco cabizcaído, la cola atada al arzón trasero de la silla", ya las libreas de los caleseros, ya, principalmente, "la vista constante de hombres armados, como si se estuviese en tiempo de guerra y cada individuo fuese una avanzada: ciñen una ancha espada (machete) y nunca separan del arzón de su silla un par de pistoleras: el más abatido campesino trae consigo un puñal, y todos ellos con su piel poco menos oscura que la de un moro, se presentan aparejados para el combate".

De los guajiros, a los que llama *monteros*, nos dice que sólo llevan "un sencillo arreo compuesto de camisa y pantalón listado, con su machete largo ceñido a la cintura con un pañuelo, montado en su aparejo, pendientes los pies sin estribos, corriendo, o mejor diré, volando", y le parecieron "como una rareza de las lomas, ni más ni menos que si hubiese visto un cosaco".

Agrega que los campesinos son extraordinariamente prolíficos; se casan de 13 a 18 años las muchachas y de 17 a 21 los mozos, y cita el caso de una muchacha de 22 años con seis ehiquillos, el de "dos hermanos casados con dos hermanas, que tienen 25 hijos y todavía por su mocedad bien pueden esperar otros tantos", y el de una madre del partido de San Marcos que ha tenido veinte hijos, manifestando que le han asegurado "que el número común de hijos en una familia es de 8 a 14".

Reconoce con satisfacción entre las buenas prendas de los campesinos, el respeto filial, que siempre observó en sus hogares, así como en los de las clases elevadas de la sociedad cubana. "Los hijos de la casa—dice,—con afectuosa humildad, antes de irse a acostar, besan las manos a sus padres y les piden su bendición, generalmente concebida en palabras como éstas: "Dios te haga un santo; Dios te haga bueno y feliz". Y agrega: "Para prolongar lo más que puedan estos sentimientos, acostumbran los cubanos ricos establecer junto a sí, o en su misma casa, a sus hijos casados, siendo éste uno de los objetos que llevan a fabricar tan espaciosas sus mansiones en La Habana, que por su esplendidez y grandeza bien pueden llamarse palacios. Tres o cuatro casas distintas o filas de alcobas están bajo un mismo techo, habitadas por diferentes individuos de la familia patriarcal. Tienen salas comunes para sus reuniones y hasta oratorios asistidos por un capellán. Algo semejante a ésta es la costumbre de los monteros, pues un padre en el recinto de varias caballerías de tierra establece sus hijos

(Continúa en la pág. 73)



EL HOTEL
Y RESTAURANT
ELEGANTE DE
NEW YORK

Bajo la dirección de la
Reliance Property Management, Inc.

The DELMONICO

En el centro del barrio más selecto de New York, al fácil alcance de todo.

PARK AVENUE Y CALLE 59
NEW YORK



MUEBLES DE ACERO MODERNISTAS
JUEGOS PARA PORTAL

Elegantes, cómodos y que son la última expresión de la moda en mobiliario de portal.

Juegos como el ilustrado, acabados en esmalte al horno, en colores variados; con una mesa y cuatro sillas. **\$38⁰⁰**

SERVICIO ATENTO Y RAPIDO A TODAS PARTES

COMPañIA GAUBECA Y UCELAY, S. A.
CALZADA DE CONCHA TELF. X-1358 APARTADO No. 17 HABANA, CUBA

MONTECUMENTAL
GRUPO DE EMPRESAS DE LA HABANA

A NEW YORK

Viaje agradable, rodeado de comodidades, atendido eficientemente

POR LOS MAGNIFICOS ULTRA-MODERNOS TURBO-ELECTRICOS

QUIRIGUA Y VERAGUA

Entre Habana y New York

PRECIOS

		Ida y vuelta
Pasaje mínimo a New York	\$75.00	\$110.00
" " a New Orleans	45.00	75.00

UNITED FRUIT CO.

Steamship Service
LA GRAN FLOTA BLANCA

Oficina de Pasajes:
P. de Martí 110-A
Telf. M-8268

Oficina General:
Muelle de Santa Clara
Telf. M-6978



CARTELES

EL SEMANARIO NACIONAL

SALE TODOS LOS
MIERCOLES

10 centavos

La Sierpe de...

(Continuación de la pág. 19)

blica, sino casi lo único que de república nos queda; y es, desde luego, disfraz de patriotas utilizado por los patrioterros y *camouflage* para mal cubrir la obra nefasta de los enemigos y depredadores de la nación.

Arrojada por éstos al suelo, con la apática tolerancia general, es *La camisa de once varas* que Blanco nos pinta, flagelándonos con su sátrica sangrienta, tratando de buscar así la reacción en los cubanos de buena voluntad, como ayer la buscó Saco, queriendo romper la apatía y egoísmo de sus compatriotas al increparles en 1862 con aquellas frases memorables, tan certeras entonces como ahora: "Si los cubanos no son libres mucho tiempo ha, es porque ellos mismos quieren vivir esclavos. Nada se ha hecho ni se hará, porque los cubanos no están unidos, y no están unidos, porque a excepción de un corto número, no tienen patriotismo. Esta es la fuente principal de nuestros males y de las grandes dificultades con que luchan los pocos buenos que han tenido y tienen la desgracia de ser patriotas donde no hay patria".

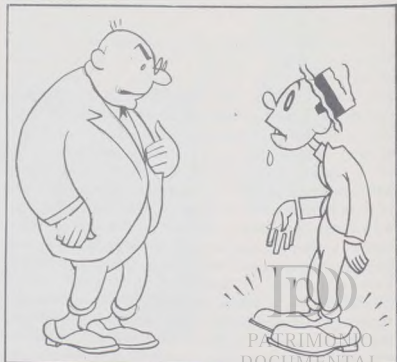
Patria, desde luego, hoy, con la amplísima visión de Martí: "aquella parte de la humanidad donde nos ha tocado nacer".

Blanco recoge también en sus dibujos la supervivencia de nuestros máximos defectos y vicios.

Y el juego—representado por el de los gallos—es el *fuego sagrado* popular.

Y en otro cartón—*Hay patria todavía*,—registra la farsa de la educación, la aguda crisis de la cultura; educación y cultura tan abandonadas por la República como indispensables para haber logrado la regeneración social que la colonia demandaba a fin de que el cambio de régimen político fuera algo más que cambio de bandera y de himno.

Como lo hizo Goya en España, Blanco, entre nosotros, realiza con sus cartones, crítica gráfica, sana y provechosa, y su armago pesimismo es mucho más útil que el interesado optimismo de los satisfechos patrioterros de oficio porque es hambre y sed perennes de justicia, de decoro, de mejoramiento, de renovación.



—De dónde vienes, Juanito? ¿Has vuelto a [suar]te?
—No, papá, es que hice el viaje en una de esas guaguas tan concurridas. ¡Mira de qué tamaño me han puesto los pies!

El Pellejo del...

(Continuación de la pág. 69)

húmedas del río. Se animaban sus manos. Esperaba ver salir de entre la noche su mundo de fiesta y de sorpresa. Esperaba tocando el bongó. Por eso se daba a la música. Desposeído de recuerdos. Despreocupado de los negros y las negras de tres leguas a la redonda, que iban hacia allá y acá, buscando el bongó "espiritista", que les encendía la sangre y les electrificaba los nervios. Por eso iban "poseídos"—a través del sembrado de papas blanqueado de flores—en busca del bongó "espiritista", como decía la negra Micaela Bernal, con hipocresía alcohólica, presintiendo el secreto...

Junio de 1932.

Recuerdos de...

(Cont. de la pág. 71) casados y sus nietos, todos junto a él".

Celebra, igualmente, la templanza de los cubanos, en lo que a la bebida se refiere, que compara con la embriaguez frecuente en los individuos de la raza británica. "Es muy raro —dice—ver un caso de embriaguez en la ciudad o en el campo, en ninguna de las clases de la sociedad. Se bebe parcamente a la salud de alguno, y escasean los brindis, sin que nadie, sino los extranjeros, obliguen a beber por cortesía a sus convidados; bien que hasta aquellos se contienen en sus instancias por la fuerza del buen ejemplo". Sólo frutas y dulces se toman en las tertulias, por lo que en ellas se goza "de una reunión agradable sin algazara, de una conversación alegre, sin disputas ni disensiones, y del placer de estar en compañía de las señoras hasta que se concluya la comida: a lo que se agrega el gozar también de buena salud".

Censura, en cambio, considerándola una barbaridad, la diversión de los gallos, admirándose de que a ella concurra la gente fina, le agrade a los magnates y lo apruebe el Gobierno".

Durante su breve estancia en La Habana, visitó, además de la catedral, el palacio del conde de Fernandina y el Paseo Militar, la Casa de Beneficencia, la de San Lázaro y la de San Dionisio, que todavía estaba sin locos.

Citaremos, por último, la admiración que le despertaron los cocuyos, nunca por él vistos, y por él comparados a las estrellas: "no se diría al verlos, sino que las estrellas del cielo habían abandonado sus órbitas y se mezclaban en confusas danzas para solaz y deleite de nuestros arrobados espiritistas".

Cuando los...

(Continuación de la pág. 44) taciturno, lleno de vino y de hastío musitaba versos a heroínas sin sexo y yo, ruidoso, quería a esa hora conocer a León Diex, príncipe de la Poesía.

Ante la reja del Luxemburgo, la cuádriga, de brazo, asustaba a los recogedores de trapos y a las viejas vendedoras de café en los portales del "Odeón".

Alba cadavérica. Jirones de bruma colgados de las cabezas de las reinas como sudarios, sobre la calva de Verlaine deyectaba un murciélago y en las fuentes las estalactitas parecían tibias y peronés puestos a secar. El jardín era un aque-larre y los últimos fantasmas piruetaban por las avenidas. Rubén entonó un requiem frente al busto del *Pauvre Relian*;

Nervo, una letanía ante el San Juan Bautista de Rodin; Gómez Carrillo una prosa rimada en honor de Murger y yo canté una rapsodia, ofrendada a todas las reinas de Francia de Margarita d'Anjou a la reina Bathilde!

Toda la vida ciudadana hervía en el París despierto y la hora meridiana crujía en el reloj del Senado cuando asalté un tranvía, en aquella época de vapor, que a mí me pareció una pira rodeada de demonios y vacilando como si me entrasen en el cerebro los trenes que oía silbar en la vecina estación; pisé el umbral del humilde hotel al mismo tiempo que la propietaria sacudía las alfombras y el sobrino artillero regaba las yertas palmas del vestíbulo. Al verme con las nieblas del alcohol en mis ojos de miope, la dueña, condescendiente, con ese buen humor de burguesa parisiense dijo al sobrino en un argot pintoresco:

—*Le môme se défend bien a Paris: il a pris sa première biture!*

Y el muchacho que debutaba en París se enorgullecía de su primera noche literaria...!

Primavera del 1932.

La Zorra de los...

(Continuación de la pág. 16)

riedad femenina". Ella se enamoró. El se le declaró según la costumbre de los héroes de Turgenev, vistiendo su uniforme con guantes blancos, un día de fiesta por la mañana, a presencia de los propietarios de la casa. El ofrecía su mano y su corazón, ajustándose a todas las reglas europeas.

"Me dijo que dentro de una semana partiría para el Japón y me pidió que le acompañara, pues se esperaba que muy pronto las tropas rojas entrarían en la ciudad. (Según el reglamento del Ejército japonés los oficiales no pueden contraer matrimonio con mujeres extranjeras; y a los oficiales del Estado Mayor les está prohibido casarse hasta después de cierto tiempo).

"Por esta razón me pidió que guardara el más riguroso secreto acerca de nuestro compromiso, hasta el mismo momento en que se retirara del servicio. Yo viviría con sus padres en una aldea japonesa. Me entregó mil quinientos yens y un pase que me permitiera viajar hasta su casa. Yo acepté.—Los japoneses eran odiados en toda la costa Este rusa. Se decía que estos arrestaban a los bolsheviks y los mataban; otros, que los quemaban en los hornos de sus cruceros, fondeados en la rada, y aun otros aseguraban que los fusilaban y más tarde los quemaban en un crematorio construido sobre un pequeño volcán. Los partidarios recurrían a toda clase de ardid para aniquilar a los japoneses. Kolchak y Semenov habían muerto; los moscovitas descendieron como lava. Sofía Vasilyevna no hace mención de nada de esto. Y es entonces cuando Sofía Vasilyevna comienza su biografía. Esta empieza el día en que llegó al archipiélago japonés.

"Yo no he visitado Tsuruga, pero conozco el trato de la Policía japonesa, a quienes los japoneses mismos llaman "inu", que significa "perro". Los "inus" tienen un desmoralizador influjo; atropellan, hablan ruso perfectamente, investigan empezando por el nombre, patronímico y apellido de la abuela por parte de madre y terminan diciendo que la Policía debe saberlo todo, sacando con pinzas "el objeto de la visita". Revuelven el equipaje de acuerdo con los métodos de "Sinobi", ciencia policíaca

(Continúa en la pág. 79)

DE LA RAZA

Evelina...

(Continuación de la pág. 16.)

decía que no iba a darle el dinero tan duramente ganado para que lo tirara a la calle, y muchas cosas más, pues solía andar muy mal los sábados por la noche. Al cabo terminaba por darle el dinero y preguntarle si no pensaba comprar la comida del domingo. Entonces se veía ella precisada a correr apresurada a hacer las compras, apretando fuertemente en la mano su portamonedas de cuero mientras se había pasado a codazos por entre la muchedumbre y regresaba tarde a casa cargada con las provisiones. Tenía que trabajar mucho para mantener en orden la casa y cuidar de que los dos niños pequeños que habían quedado a su cargo fueran con regularidad a la escuela y comieran con regularidad también. Era un trabajo arduo—una vida de perro—pero ahora que se hallaba a punto de dejarla no la encontraba del todo indeseable.

Estaba a punto de explorar con Frank una vida nueva. Frank era muy bueno, varonil, franco. Iba a marcharse con él en el vapor de la noche para ser su mujer y vivir con él en Buenos Aires, donde él tenía un hogar aguardándola. Qué bien recordaba la primera vez que lo vio; se alojaba en una casa de la carretera principal, en la que ella visitaba. Se hallaba de pie junto a la verja, con la gorra sobre el cogote y el pelo cayéndole sobre un rostro de bronce. Luego se habían conocido, se habían hecho amigos. Él iba a esperarla a la tienda todas las tardes y la acompañaba a su casa. La llevó a ver *La Bohemia* y se llenó de regocijo al verse sentada con él en un sitio insólito del teatro. A él le gustaba mucho la música y cantaba un poquito. La gente sabía que eran novios, y cuando él cantaba sobre la mozuela que ama a un marinerito, ella siempre se sentía un poco confusa. Él la solía llamar Poppens por choteo. Al principio fué para ella una verdadera sensación tener novio; luego empezó a cogerle cariño. Frank sabía muchos cuentos de países distantes. Había comenzado de grumete con una libra mensual en un barco de la Línea Allan que iba al Canadá. Le repitió los nombres de los barcos en que había navegado y de los diferentes servicios prestados en ellos. Había cruzado el Estrecho de Magallanes y le contó historias de los terribles patagones. En Buenos Aires había echado pie a tierra y establecido allí y sólo vino a su patria a pasar una temporada. Desde luego que el padre de ella había descubierto el amorio y le prohibió todo trato con el muchacho.

—Yo conozco a esos marineritos—decía.

Un día rió con Frank y desde entonces ella tenía que ver a su novio a escondidas.

La noche ennegreciese en la avenida. La blancura de dos cartas que descansaban en su regazo hizo menos indistinta. Una era para Harry; la otra para su padre. Ernesto había sido su predilecto, pero quería también a Harry. Su padre—bien lo notaba—envejecía desde hacía algún tiempo; iba a echarla muy de menos. A ratos sabía ser muy amable. No hacía mucho, cuando ella se pasó un día en cama, él le leyó un cuento de misterio y le hizo tostadas al fuego. Otro día, viviendo aún su madre, todos fueron a un picnic a la Loma de Howth. Se acordaba de que su padre se puso el sombrero de la madre para hacer reír a los niños.

Transcurría veloz el tiempo y ella seguía sentada en la

ventana, apoyando la cabeza contra la cortina, aspirando el olor a cretona polvorienta. Allí lejos, en la avenida, oía tocar un órgano callejero. Conocía la tonada. Qué raro que viniera aquella noche a recordarle la promesa que le había hecho a su madre, la promesa de mantener unido el hogar mientras pudiera. Recordaba la última noche de la enfermedad de su madre; volvía a estar en la alcoba al otro lado del corredor y afuera oía un melancólico aire italiano. Díeronle orden al organillero de que se marchara y le dieron seis peniques. Recordaba a su padre regresando colérico al cuarto de la enferma y decir:

—¡Malditos italianos! ¡Miren que venir aquí!

Al reavivar los recuerdos, la triste visión de la vida de su madre dejó caer su hechizo en el fondo mismo de su ser: aquella vida de sacrificios vulgares terminando en locura final. Tembló al percibir de nuevo la voz de su madre repitiendo sin cesar, con idiota insistencia:

—¡Derevaun Seraun! ¡Derevaun Seraun!

Se incorporó con un repentino impulso de terror. ¡Escapar! ¡Tenga que escapar! Frank la salvaría. Le daría vida, acaso también amor. Pero quería vivir. ¿Por qué ser desdichada? Tenía derecho a la felicidad. Frank la tomaría en sus brazos, la estrecharía en sus brazos. La salvaría.

Se hallaba de pie entre la marea humana de la estación de North Wall. Él le tenía asida una mano y ella sabía que le estaba hablando, repitiéndole algo sobre el pasaje. La estación estaba llena de soldados con maletas pardas. Al través de las anchas puertas de los tinglados percibió la mole negra del vapor, inmóvil junto al muelle, con las claraboyas iluminadas. No contestaba nada. Se sentía las mejillas pálidas y frías, y en medio de su laberinto de aflicciones, rogaba a Dios que la dirigiera, que le mostrara cuál era su deber. El barco lanzó un largo y triste pitazo a la niebla. Si se decidía, mañana estaría en alta mar con Frank, navegando rumbo a Buenos Aires. El pasaje de ambos estaba sacado. ¿Podía arrepentirse después de todo lo que él había hecho por ella? Su pesar intenso le provocaba náuseas físicas y seguía moviendo los labios en silencio y ferviente plegaria.

Un campanazo resonó en su corazón. Sintió que Frank la cogía por un brazo:

—¡Vamos!

Todos los mares del mundo se abalanzaban contra su corazón. Frank la arrastraba hacia ellos; iba a ahogarla. Se agarró con ambas manos al pasamano de hierro.

—¡Vamos!

¡No! ¡No! ¡No! Era imposible. Sus manos se asían con frenesí al pasamano. ¡Entre los mares lanzó un grito de angustia!

—¡Evelina! ¡Evyv!

El cruzó la barrera y le hizo señas de que lo siguiera. Le gritaron que caminara, mas él seguía llamándola. Ella volvió hacia él su rostro blanco, pasivo, como el de un animal desamparado. Y en sus ojos no vio él el menor signo de amor, ni de despedida, ni siquiera de reconocimiento.

Cerámica...

(Continuación de la pág. 58. MONIMONIO)

mos, y después, como verdadera porcelana a base de kaolin. Obtiene su mayor desarrollo bajo la dinastía de los Ming y de los Tsing.

(Continúa en la pág. 78.)

A C T U A L I D A D E S



Los "premiers" SARTO y CHAPLIN
Int. News.



Los PRINCIPES de Siam
Int. News.



S. E. J. STADIER, M. de Belgique
Lescano.

El Excmo. Sr. JORGE STADIER, enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de Bélgica en México y Cuba, presentó el mes pasado sus cartas credenciales ante el jefe del Ejecutivo cubano.

Sus Majestades el rey FRADHIPOOK y la reina RAMBAIRNAINI, soberanos absolutos de Siam, que fueron hechos prisioneros en el palacio real de Bangkok por una revolución militar y obligados a aceptar la transformación de la monarquía en constitucional. Aquí aparecen cuando visitaron recientemente los Estados Unidos, siendo homenajeados en la Universidad George Washington.

Doctor RICARDO DOLZ Y ARANGO, profesor de la Facultad de Derecho de la Universidad de La Habana, que asumió el rectorado, presidiendo el claustro general que ha acordado suspender las actividades docentes y académicas de dicho alto centro docente.

El príncipe SVASTI, hermano del rey de Siam, con SU ESPOSA e hijo NOI, en la visita que a éste hicieron en Filadelfia para asistir en la Chestnut Hill Academy y su ingreso en la Universidad de Yale, regresando después aquellos a su patria donde los sorprendió la última revolución constitucionalista.

El actual premier del Japón, almirante visconde MAKOTO SAITO, abandonó por algunos momentos sus arduos labores gubernamentales de desarrollo del imperialismo de su país en China, para agasajar al premier del arte cinematográfico, CHARLES CHAPLIN, en la visita que este hizo al país del Sol Naciente.



Dr. GREGORIO MARARON
Madrid.



VENTURA GASSOL
Cataluña.



Los REYES de Siam

El doctor GREGORIO MARARON, ilustre hombre de ciencias y repúblico español, tan reconocido y admirado en los círculos intelectuales cubanos, que visitó La Habana hace años, acaba de ser objeto en Madrid de un expresivo homenaje con motivo de su reciente nombramiento de Doctor Honoris Causa de la Sorbona, de París.

BUENAVENTURA GASSOL, el gran poeta y líder republicano catalanista, miembro del Consejo de la Generalidad, huesped de La Habana hace años, que con motivo de un atentado personal en Madrid, fué objeto de extraordinario homenaje popular de simpatías a su llegada a Barcelona.

Doctor GONZALO AROSTEGUI Y DEL CASTILLO, el muy respetado facultativo cubano, al que la Casa de Beneficencia y Maternidad de La Habana ha rendido homenaje de reconocimiento y admisión por sus cuarenta y cinco años de ininterrumpidos servicios científicos a dicha benéfica institución.



Dr. GONZALO AROSTEGUI
Encanto.



Dr. RICARDO DOLZ
Pegudo.

A C T U A L I D A D E S



FRANKLIN D. ROOSEVELT
Int. News.



Los veteranos frente al Capitolio.
Int. News.



Ex rey MANUEL, de Portugal
Lisboense.

FRANKLYN D. ROOSEVELT, gobernador del Estado de Nueva York y prominente político, que ha sido postulado candidato presidencial para las próximas elecciones de la Unión, llevando en su plataforma trascendentales proyectos, algunos de ellos altamente favorables a nuestras relaciones económicas y azucareras con Norteamérica.

Varios miles de veteranos norteamericanos de la guerra mundial, hoy sin trabajo, se encuentran acampados en los alrededores del Capitolio de Washington en demanda permanente a que les sean satisfechos sus bonos, a fin de resolver su angustiosa situación económica y el absoluto desamparo en que viven por parte del Ejecutivo y del Congreso.



PAUL HYMANS
Henri Manuel.



M. HERRIOT
Int. News.



El presidente argentino A. JUSTO
Caretas.

El ex rey MANUEL II, de Portugal, que desde su derrocamiento en 1910 reside en Inglaterra, falleció repentinamente en Londres por asfixia, a consecuencia de inesperada inflamación en la garganta.

General AGUSTIN P. JUSTO, presidente de la Argentina, sucesor del fallecido dictador Urquiza, que ha dado motivo a las relaciones con aquí por no aceptar sus pretensiones de que se le negara asilo en territorio uruguayo a los políticos y militares



R. MACDONALD
Int. News.

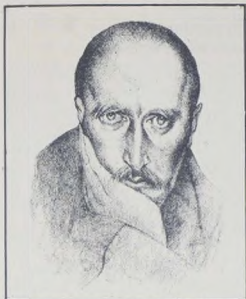


DINO GRANDI
Int. News.

argentinos opositoristas a Justo, al que combaten por anti-democrático.

Entre los Gobiernos de Francia, Inglaterra, Italia y Bélgica se ha convertido una entente cordiale. Inicio de un frente unido europeo contra Estados Unidos para lograr la reducción de las deudas de guerra a Norteamérica, consecuencia directa del "acuerdo de caballeros" celebrado por aquellas cuatro potencias en Lausana. LA RAZA

A C T U A L I D A D E S



ROMAIN ROLLAND
Galo.



Dr. J. A. SIMPSON
Medicato.



HENRI BARBUSSE
Esfera.



Dr. N. MURRAY BUTLER
Oleo de Campbell Phillips.



Coronel MAMADUKE GROVE
Gülla.

Los esclarecidos escritores franceses ROMAIN ROLLAND y HENRI BARBUSSE, han tenido la feliz iniciativa de constituir un comité internacional que acaba de convocar un congreso antibé-



Dr. CARLOS DAVILA
Gülla.

lico para el próximo mes de agosto en Ginebra, al que asistirán representantes de todo el mundo, a fin de tomar acuerdos contra "los crímenes investigadores a la guerra y sus instrumentos".



JOSE SUAREZ
Optician.

Doctor JOSE A. SIMPSON, distinguido médico e higienista cubano, ex director del hospital habanero de enfermedades infecciosas "Las Animas", falleció últimamente en esta capital.

Coronel MAMADUKE GROVE, jefe militar de la revolución chilena, que ha tratado de implantar un gobierno comunista en aquella república, no lográndolo hasta ahora, y habiendo sido excluido de la Junta Provisional por los elementos socialistas amarillos que acaudilla el doctor Davila.

Doctor CARLOS DAVILA, ex ministro en Washington, uno de los jefes de la revolución chilena que derrocó al presidente Montero, y presidente provisional de la República, ha sido objeto de diversos y violentos ataques revolucionarios por parte de los elementos extremistas y de los reaccionarios del ex presidente Ibañez.

Doctor NICHOLAS MURRAY BUTLER, presidente de la Universidad de Columbia, que en un discurso pronunciado en París con motivo del trigésimo aniversario en ese prominente cargo, declaró que "la juventud de Norteamérica se apresura a revocar la prohibición porque se ha dado cuenta de la hipocresía que encierra la ley seca".

El señor JOSE SUAREZ, comerciante habanero, gerente de la casa de óptica "El Almendares", y presidente de la Asociación de Optometristas y Ópticos de Cuba, que en viaje de negocios ha embarcado hacia los Estados Unidos.

En reciente concurso de belleza organizado por nuestro colega habanero la revista "Bohemia", resultaron triunfadoras según elección del jurado, ELENA DE ARCOS, de La Habana, ROSARIO DIAZ TOCORNAL, de Camaguey, EDITH LIMA ANCHIA, de Matanzas, y ANOELITA RODRIGUEZ DE LA CRUZ, de Santa Clara.



Triunfadoras del Concurso de "Bohemia".
Lescano.

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

Cerámica...

(Continuación de la pág. 74)

Hacia el siglo XVI los marinos portugueses y holandeses comenzaron a traer piezas aisladas al mercado europeo. Más tarde, con la fundación de la Compañía de las Indias Orientales en Inglaterra, Holanda y Francia—ya en el siglo XVII—se organizó la introducción continuada de estas porcelanas cuya brillantez creó una verdadera revolución.

En las distintas cortes se pensó en seguida en crear fábricas bajo la real protección económica. Y fué así que se fundaron las fábricas de Chantilly, Sevres, Meissen, Dresden, Chelsea.

Actualmente la fabricación de cerámica en Europa tiene vida propia e intensa. Pero no son ciertamente sus fábricas antiguas las que más contribuyen a su considerable producción, porque éstas se encuentran con un problema difícil de resolver: tienen que constreñirse a una producción excepcional y de gran lujo, tanto por seguir sus viejas tradiciones como por obedecer a los guías oficiales (las fábricas siguen siendo propiedad del Estado, en su mayoría), que encuentran que es esta riqueza, precisamente, la que les da fisonomía especial. Y ni el gusto contemporáneo—al que repugna lo rico—ni las tradiciones económicas actuales lo admiten. Por tanto, el mercado se les ha reducido notablemente.

Son las nuevas empresas las que alcanzan mayor producción y cuyos modelos—pese al reprochado rigorismo árido de la época—ostentan un grado máximo de suavidad de contorno y de expresión plástica.

En Alemania la cerámica toma el mismo carácter de producto estandarizado que tienen las demás industrias artísticas. Tanto en la Bauhaus de Dessau como en la Escuela de Arte de Halle, la enseñanza de la fabricación de la cerámica, en todas sus formas, se hace con vistas a la estandarización que requieren las condiciones sociales actuales. El diseño no se basa exclusivamente en ideales artísticos, sino que se reduce a síntesis de la concepción de la finalidad del objeto y del material de que va a ser hecho.

Los viejos modelos Rococo y Biedermeier han cedido el paso a las formas simples y monocromas. El cono y el cilindro, el cubo y la elipse, son las formas que la nueva porcelana alemana ha tomado de la geometría con el propósito de que entonen con su nueva arquitectura.

Checoslovaquia aprovecha sus enormes yacimientos de kaolin para su interesantísima producción de terra cottas, gres y porcelanas.

En Viena, Josef Hoffmann, con su grupo de discípulos, crea las formas ligeras y el ornamento gracioso característico de la decoración austriaca.

En Francia—aparte de la Manufactura de Sevres, que hace un esfuerzo estimable—aunque pocas veces logrado—por desviarse un poco de su producción tradicional—hay innumerables empresas de carácter más bien individual:

Jean Besnard—sin embargo—aúna las dos tendencias y crea lo mismo la pieza única del coleccionista, que la que va a ser reproducida por millares. Sus *potiches* son sobrios de decoración y casi siempre monocromos. Su arte, es fresco, sin trascendencia, con mucha cosa en el juego alegre.

Lo mismo la cerámica hecha por tribus primitivas del África, como la precolombina de América, ofrecen fuente constante de inspiración a la que se hace actualmente en Ei-

ropa. Y es que tanto la simplicidad de sus formas como el geometrismo de su decoración, las hace estar en completa concordancia con el gusto de la hora.

Olimpiadas...

(Continuación de la pag. 34)

de atleta "all-around" del mundo en "track" y "field". Puede saltar más de 6 pies 8 pulgadas. En el salto largo es capaz de marcar hasta 24 pies. Puede correr las 100 yardas en un segundo y un poco más de training lo convertiría en un notable corredor de obstáculos. Tiene la mayor fuerza elástica en las piernas que hasta ahora he visto en un atleta. En su primer intento en el salto largo logró hacer 23 pies, y en las prácticas lo he visto alcanzar 6 pies y seis pulgadas en el salto alto, sin ningún esfuerzo aparente.

Mike Sweeney, el famoso trainer y coach de "Hill School", ha dicho a propósito de Leo Sexton, el "shot-putter", que posee la más extraordinaria constitución física que ha visto en su vida. No estará muy lejos de los 53 pies cuando llegue el día de la gran prueba. Posee esa explosiva cualidad final de la muñeca derecha, que hace la totalidad del trabajo en "shot-put".

El Este enviará a Barney Berlinger a competir por el título all-around, y Keith Brown, de Kale, tomará parte en la garrucha. Brown es un "freshman" que ha alcanzado 14 pies en las prácticas de ese deporte.

En el Sur y el Medio-Oeste, hay por lo menos tres brillantes candidatos. Ellos son Toppino, el sprinter de Loyola, de New Orleans; Tolan, el "expreso de Michigan", y Keller, el saltador de obstáculos de Ohio. Son tres hombres que en su mejor forma serán vencidos soamente por un nuevo record mundial. Toppino ha empatado algunos records de "short sprint". Tolan encaja perfectamente en la carrera de 200 metros y no quedaría muy lejos en la ruta de los 100 y Earl Thompson, poseedor de records de obstáculos y actualmente un coach notable, dice que Keller es el más grande "hurdler" que ha visto. Keller tiene una flamígera velocidad que estira hasta el final, además de un coraje poco común. También está Record, de Harvard, que puede ser mencionado en esta lista. Y antes de que las piedras empiecen a volar desde distintos lugares, quiero consignar que esta es sólo una lista parcial de los atletas más notables. Pero a lo menos se han descubierto bastantes talentos por ambas partes en este "line-up" para demostrar lo reñida que va a ser la lucha entre el Este y el Oeste por la supremacía en constituir el team de los Estados Unidos.

Alemania sola tiene pensado enviar 250 atletas. Finlandia, Suecia, Inglaterra, Francia, Canada, Italia y otras naciones enviarán teams bien equilibrados en todos los eventos. La pequeña Finlandia está completamente trastornada por el reciente fallo contra Nurmi, amenazando con retirarse si el gran Paavo es declarado no elegible. Hoy en día, Nurmi es el más grande corredor de 10,000 metros y el más grande también, en maratón, pero en distancias cortas Lehtinen es tan bueno como lo haya sido el "Volador Finlandés".

En los dos últimos juegos olímpicos los Estados Unidos ganaron solamente dos "flat races" en el track: Scholtz en los 100 metros en París, en 1924, y Barbuti en los 400 metros en Amsterdam en 1928.

(Continúa en la pág. 80)

La Zorra de los...

(Cont. de la pág. 73) japonesa, con no menos estruendo que el usado en el interrogatorio.

Tsuruga es un puerto provinciano donde no hay ni una sola casa europea, encontrándose solamente cabañas japonesas—un puerto saturado con el olor de la jibia, la cual es destripada, prensada (para hacer tinta china) y secada en el mismo puerto. Todo se le hizo más complicado en esta provincia japonesa, porque el gesto que en Vladivostok indica "vengan", en Tsuruga significa "márchense", encontrando que los rostros de los tsuruganos no expresan nada de acuerdo con las costumbres japonesas de ocultar los sentimientos en todas sus formas. Sofía Vasilyevna fué interrogada sobre "el objeto de su visita". Ella describe esto brevemente:

"Empezaron preguntándome el objeto de mi visita. Me arrestaron. Todo el día estuve sentada en la cárcel. Continuaron interrogándome acerca de mis relaciones con Tagaki y por qué me había dado la carta de recomendación. Confesé entonces que era su novia, porque la Policía me informó que si no lo hacía me enviarían de vuelta en el mismo barco.

"Tan pronto como lo hice me dejaron en paz y me trajeron arroz y dos palitos, los que entonces yo sabía usar".

Esa misma noche su prometido Tagaki San llegó a Tsuruga. Lo vió pasar desde una ventana cuando se dirigía a la oficina del jefe de Policía. Fué interrogado acerca de esta muchacha. El actuó como un hombre. Declaró que era su novia. Le sugirieron que la enviara de vuelta; él se negó. Se le dijo que podría ser expulsado del Ejército y desterrado. Lo sabía. Les permitieron irse.

Le besó la mano, como lo hacían los héroes de Turgenev, sin reprocharla con palabra alguna. La llevó al tren, diciéndole que en Osaka sería recibida por su hermano; pues él estaba un poco ocupado.

El tren avanzó hacia las negras montañas quedándose ella sumida en la más cruel de las soledades, confirmando más claramente que nunca, que él, Tagaki, era el único en el mundo a quien ella amaba y a quien estaba obligada por todo. Ella sentía profunda gratitud y aturdimiento. Había luz en el carro; todo, más allá de las ventanillas, caía en la obscuridad. Un horror incomprensible se apoderó de ella al observar que los japoneses que viajaban en el mismo tren, hombres y mujeres, comenzaron a quitarse la ropa para irse a dormir sin preocuparse de sus desnudos cuerpos, comprando por las ventanillas en las estaciones té caliente en botellas pequeñas, cajitas de madera conteniendo comida, arroz, pescado, rábanos y una servilleta de papel, un palillo de dientes, además de dos palitos para comer.

Más tarde apagaron las luces en el tren y el pasaje se durmió. Ella no pudo dormir en toda la noche a causa de la soledad, el aturdimiento

(Continúa en la pág. 190)



El señor Luis F. Ardois, jefe del Departamento Latino Americano, sentirá mucho gusto en recibir a cualquier viajero en su estancia.

El Hotel Pancoast

(FRENTE AL OCEANO)

Invita a Ud. a pasar la temporada más deliciosa que puede Ud. disfrutar este verano en

LA PLAYA DE MIAMI

Este Hotel, el más exclusivo y mejor situado, ofrece a los turistas de Cuba, Centro y Sud América, las comodidades de su propio hogar, con todas las diversiones que han hecho de esta playa una de las más famosas del mundo. Playa propia, Tennis, Golf, Polo, Paseos en Góndola, Excursiones de Pesca, Yachting, & &.

NUESTRA TARIFA DE VERANO ESTA AL ALCANCE DE SU FORTUNA

Para informes diríjase a:

Sr. Luis F. Ardois,

Jefe del Departamento Latino Americano

Hotel Pancoast. Miami Beach, Florida



NEW YORK MILITARY ACADEMY

Un colegio distinguido donde los alumnos reciben una completa preparación y una buena educación. Preparatoria Universitaria y cursos en:

Equitación ... Esgrima
Tiro ... Boxeo
Natación ... Baile

Muchos y muy distinguidos cubanos han sido alumnos de la Academia Militar de Nueva York (New York Military Academy)

Las solicitudes de informes serán rápida y gustosamente atendidas.

Diríjase a:

Milton F. Davis D. S. M., B. A.
Brigadier-General, Superintendent

ALGUNOS APELLIDOS CUBANOS QUE HAN HONRADO Y HONRAN NUESTRAS FILAS:

BATISTA
BECK
BEGUERSTAIN
BELTRAN
BETHENCOURT
CADENAS
CARDIN
CASUSO
CHILD
CHILDS
DESCHAPPELLES
GOVEA
HARTENSTEIN
HERNANDEZ
MAGSAGUER
MIRANDA
PLA-MARTIN
PRESNO
PUJOL
RIVERO

POORNWALL 3410 HUDSON, N. Y. DOCUMENTAL

OFICINA DE INVESTIGACION DE LA HAZANA

ELIXIR DE GRANULADO DE VINO DE KOLA-MONAVON TÓNICO GENERAL RECONSTITUYENTE LABORATOIRES REUNIS S. F. OY. L. S. LYON (FRANCIA) DE VENTA EN TODAS FARMACIAS

La Zorra de los...

(Cont. de la pág. 79) y el miedo. No entendía nada.

En Osaka fué la última en descender del tren; inmediatamente apareció ante ella un hombre vistiendo una kimono color castaño. Inclínandose, le silbó, sosteniéndose en una genuflexión, los brazos extendidos, ofreciéndole su tarjeta, sin darle la mano. No sabía que la estaban saludando según las costumbres japonesas; ella estaba dispuesta a arrojarse en brazos de su pariente, pero éste ni siquiera le ofreció la mano.

El no hablaba una palabra de ruso. Poniéndole una mano en el hombro le indicó la salida. Se fueron en un automóvil.

La ciudad la aturdió deslumbradoramente. Era una enorme ciudad, frente a la cual Vladivostok resultaba una simple aldea. Entraron en un restaurant donde les fué servido un desayuno a la inglesa. Le pareció muy raro que se comieran frutas antes que huevos y jamón.

(Continuará en el próximo número).

Nietzsche en la...

(Continuación de la pág. 14)

fuese un juguete? Spungamos por un instante que así fuera en realidad. En tal caso quedaría una pregunta interesante y significativa: ¿por qué se puso de moda Nietzsche? Todos los años aparecen centenares de tratados filosóficos. ¿Por qué de todos esos centenares de escritos se puso "en boga" la obra de Nietzsche? Todo lo que se pone "de moda" debe poseer cualidades insólitas y harto sobresalientes; de otra suerte jamás vendría "la moda". Empero, con la palabra "moda", es una cosa de todo punto abominable: donde quiera que alguien moteja desdeñosamente a una innovación de cosa "a la moda" y luego la considera descartada, por ese medio sin duda provoca, por ignorancia, la impresión de originalidad y excelencia. Mas con frecuencia detrás de esto suele haber sólo una comprensión torcida o una pereza desdeñable. Cuando la filosofía cartesiana quiso ingresar en las universidades germánicas—que eran entonces, como siempre, harto escolásticas—los defensores del aristotelismo calificaron a la nueva filosofía de "moda" hueca, y fortalecieron su reproche llamándola "moda extranjera". Y esto a pesar de que todos los conocimientos llevaron bien pronto el marchamo del nuevo sistema. Con el apelativo de "a la moda", algunos creyeron deshacer a Schopenhauer en su época, y sin embargo vive aún y vivirá siempre.

La segunda objeción reza: "Nietzsche no es filósofo, porque no ha construido un sistema de filosofía coherente y consistente: no vale la pena molestarse con sus nociones ingeniosas: aunque caóticas y contradictorias". Bien, supongámoslo así: esta objeción no por eso dejaría de ser pedante en demasía. Ya presenten o no las ideas de Nietzsche un sistema rígido, hay que contestar a esta pregunta: ¿son significativas y de consecuencias importantes? Rousseau no construyó "un sistema" de filosofía, y no obstante, sus ideas influenciaron de un modo tremendo la filosofía europea. ¿Y no pertenecen a la historia de la filosofía Montaigne y Pascal, La Rochefoucauld y Vauvenargues, a pesar de que no construyeron sistemas filosóficos? ¿Habrá que pasar por alto a Hamann, Jacobi y Lichtenburg porque no fueron sistematizadores?

La tercera y al parecer la más pobre de las objeciones dice

así: "Nietzsche es un espíritu enfermo: no debe uno interesarse en la producción de una persona anormal". Esta objeción también está muy gastada. Concediendo que el hombre al final de su vida padeció de un invalidismo espiritual, hay que reconocer que la enfermedad se presentó por vez primera el año de 1889 después de haber terminado su obra. La música de Schumann y la poesía de Holderlin siguen siendo clásicas a pesar de que los dos hombres terminaron en tinieblas mentales. A veces la objeción puede asumir otra forma: "La aberración mental, aunque apareció por vez primera en el año de 1889 estaba latente desde entonces, y las semillas de esta desintegración mental anormal halláanse inequívocamente en las obras anteriores a 1889". Convinando en que eso sea cierto, la objeción es aún bastante superficial. Los síntomas patológicos aparecen con no poca frecuencia en la vida y los escritos de personajes destacados, por ejemplo: Rousseau. Las condiciones de normalidad y anormalidad se ciernen al través y esos grandes espíritus de una manera singularmente confusa, y sin embargo nadie pone en duda, por eso, la importancia de tales genios. Más generalmente hablando, es peligroso arrojar el reproche de insanía sobre personas tan excepcionales y sus doctrinas. Seamos cuidadosos al hacer acusaciones así, porque es muy posible que vivamos hasta el punto de que se nos hagan a nosotros. Nietzsche mismo acusa a nuestra época de depravación, sí, de enfermedad de la voluntad, y nos quiere mostrar la vía hacia la salud. Es muy difícil declarar enfermos a quienes sostienen opiniones distintas a las nuestras y muy difícil determinar qué cosa es lo "enfermo" y qué cosa es lo "sano".

Café...

(Continuación de la pág. 20)

no le hace mal, un café con leche y pan blanco; lo que hacen mucho daño son las mujeres.

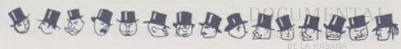
Cosas de pesadilla me parecieron estas dos vidas absurdas enlazadas por un café con leche, dos hombres que no volveré a ver nunca, como en una pantalla pasaron para mí todas sus miserias, toda la melancolía de sus pobres almas desnudas.

Olimpiadas...

(Continuación de la pág. 78)

Fué una pobre demostración... Pero los trainers y coaches de los Estados Unidos, contando con muchas estrellas locales, están seguros de que en 1932 en Los Angeles será muy diferente.

¿Cuántos records caerán? Yo creo que Spitz batirá la marca olímpica en el salto alto; que Venzke hará trizas el record de los 1,500 metros; que Eastman romperá el de los 400 metros y posiblemente el de los 800, y que Sexton sobrepasará la distancia en el shot-put. Por lo menos dos, y posiblemente tres records serán rotos si aquellos que han calificado para hacerle frente al gran momento no están overtrained por someterse a una larga serie de ejercicios preparatorios.



Grandes Excursiones

el primer Domingo de cada mes

A MATANZAS. . \$ 1.00

A CARDENAS. . \$ 1.50

*Ida y vuelta en 1a.
clase desde Habana*

El tren especial saldrá de Estación Central los Domingos 3 de Julio, 7 de Agosto y 4 de Septiembre a las 7.00 a. m., para estar de regreso en la Habana a las 8.00 p. m.

**7 horas en Cárdenas -
10 horas en Matanzas**

Facilidades para visitar en Matanzas las Cuevas de Bellamar y el Valle de Yumurí, y en Cárdenas la Playa Azul de Varadero.

Disfrute de las delicias de un día de campo contemplando los panoramas más bellos de Cuba.

Solicite los folletos descriptivos de estas excursiones ó pida informes completos por los Teléfonos A-4034 y A-1879.

**Ferrocarriles Unidos
de la Habana**

edificio américa
n y joyellar.

teléfono U-6162
la Habana.

clara porset

tiene modelos especiales de
Da Silva Bruhns para alfombras.

NOSOTROS

REVISTA MENSUAL DE
LETRAS - ARTE - HISTORIA - FILOSOFIA
CIENCIAS SOCIALES

Fundada el primero de Agosto de 1907

Directores:

ALFREDO A. BIANCHI Y ROBERTO F. GIUSTI

Secretario:

EMILIO SUAREZ CALIMANO

Administrador:
DANIEL RODOLICO

Precio de la suscrip-
ción adelantada
EXTERIOR AÑO:
8.00 DOLLARES

Dirección y Admi-
nistración:
LAVALLE, 1430.
BUENOS AIRES

FOTOS
DE
CALI-
DAD



PIDA
SU
TURNO

STUDIO
"Rembrandt"

Paseo de Martí No. 35
(Antes P. del Prado)

TELEFONO A-1440

MONICO
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR
DE LA HABANA

¡Triunfantes Otra Vez!

Refrigeración "de Luxe" a precios que todos pueden pagar

Así como en 1928 los fabricantes del MAJESTIC asombraron al mundo con el primer Receptor de Radio de precio módico y de calidad y cualidades desconocidas hasta entonces, vuelven ahora esos mismos fabricantes a causar



la admiración de todos con un nuevo producto de tan destacada belleza, de funcionamiento tan sin paralelo y de precios tan drásticamente reducidos que han hecho conmover toda una importante industria!

Una vez más Triunfan los Fabricantes del Radio

Majestic
Poderoso Monarca del Aire

Ahora con su Refrigerador

Chef

Poderoso Monarca del Artico

Y una vez más las primeras autoridades en refrigeración eléctrica de todas partes se maravillan del genio industrial de sus fabricantes—genio al que se debe ya un "record" de producción sin similar en toda la industria.

Usted se admirará del "Poderoso Monarca del Artico" tanto como mucho más de tres millones de familias se han deleitado y continúan deleitándose con el "Poderoso Monarca del Aire"—pues estos nuevos Refrigeradores, además de poseer principios revolucionarios de una eficacia que usted apreciará aún sin poseer conocimientos técnicos de refrigeración, se venden a precios que representan muchos pesos de economía sobre la cantidad que, moderadamente, usted hubiera estado dispuesto a pagar por un producto de sus cualidades.

Hecho por los fabricantes del Radio

Majestic

Los Refrigeradores "CHEF" se fabrican en diversos tamaños para satisfacer las necesidades de cada familia. Hay Modelos todo porcelana—también en el nuevo acabado exterior "Elasto".

Mecanismo hermético, sellado en fábrica, que incorpora originales e importantísimas innovaciones sólo halladas en el "CHEF"—el más moderno, eficiente, silencioso, económico y avanzado Refrigerador existente.

Venga a ver el nuevo "Poderoso Monarca del Artico". Observe la belleza de sus líneas impecables, su fino acabado, su lujosa apariencia, su sorprendente funcionamiento!

No compre su Refrigerador hasta conocer el CHEF. Entonces, COMPARELO PUNTO POR PUNTO Y PRECIO POR PRECIO... si puede!

O'Reilly 61
Habana

GIRALT

Teléfonos
AL-3941, SE-9945

PIANOS - RADIOS - REFRIGERADORES



MODELOS DE LUXE
(Línea Hermética)

Desde \$ 220.00

MODELOS STANDARD

Desde \$ 127.50

Chef

Hecho por los Fabricantes
del Radio Majestic